

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: LUIS HERRERO

DOMINGO, 5 DE ABRIL DE 1981

Pesetas: 25

INDUSTRIAL, construya su embalaje, su carpintería, su andamio, su mueble con AGLOMERADOS de fibras y partículas y revestidos de melamina, lacas y chapa.

CONTRACHAPEADOS LAMINADOS TABLEROS ANTIHUMEDAD en aglomerados de partículas y contrachapeados.

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Onda, 101. Teléfono 52 08 00 VILLARREAL

Navarra, 1. Teléfono 21 59 46. CASTELLÓN

Peces Barba, a MEDITERRANEO

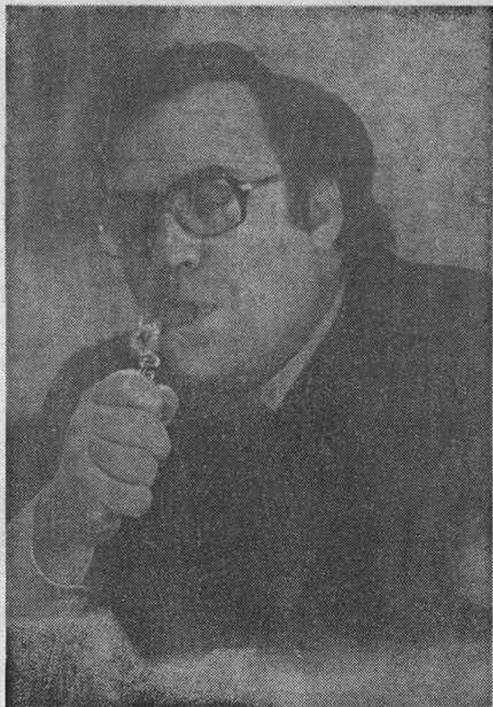
## “La pastoral de los obispos vascos ha sido inspirada por Juan María Bandrés”

- “Antes de quince días, vamos a hacer un programa alternativo de Gobierno socialista”
- “La torpeza, la mezquindad y la pequeñez de UCD, han impedido un gabinete de coalición”

“La pastoral de los obispos vascos ha sido inoportuna y, en mi opinión, ha sido inspirada por Euskadiko Ezkerra, y en concreto por Juan María Bandrés”, ha manifestado el diputado socialista Gregorio Peces Barba a MEDITERRANEO.

Peces Barba estuvo ayer durante unas horas en Castellón, camino de Valencia, y en unas declaraciones a nuestro periódico da su opinión sobre los temas más importantes de la actualidad política nacional. Y así, afirma que el PSOE, antes de quince días, presentará un programa alternativo de Gobierno socialista. “La torpeza, la mezquindad y la pequeñez de UCD, han impedido un gabinete de coalición”, dice en otro momento de la entrevista.

(Pág. 13)



## INTRUSISMO EN LOS CALADEROS CASTELLONENSES

### Pescadores tarraconenses realizan incursiones incontroladas en aguas de nuestro litoral

«El sector pesquero del «trasmallo» está siendo gravemente perjudicado por las continuas e incontroladas incursiones de pescadores tarraconenses en aguas de nuestro litoral», ha manifestado a MEDITERRANEO Agustín Sancho Ballester, representante del «trasmallo» en la Cofradía de Pescadores de Castellón.

El señor Sancho Ballester, tras manifestar que los pescadores lo-

cales de este sector salen a faenar para poder vivir, no con la intención de enriquecerse mediante la extinción de la especie como otros hacen, subraya que «hemos pedido a la Administración, sin recibir respuesta, que se arbitren soluciones para evitar situaciones que a todos podrían perjudicar».

(Pág. 3)

Ganó en Salamanca (1-3)

## EL MADRID, IMPARABLE



Y es que el Madrid cuando tiene ganas, pues eso... ¡gana! Es lo que ocurrió ayer en el Helmántico, donde los pupilos de Boskov hicieron bueno el pronóstico y se llevaron los dos puntos, con tres goles de Juanito. El Salamanca se había adelantado en el marcador, pero acabó sucumbiendo ante la máquina madridista.

Con este resultado, una temporada más hay que contar con el Madrid a la hora del

título de Liga. Por supuesto que nada está claro, por supuesto que el Atlético de Madrid lleva una ventaja importante. Pero, ¿qué puede pasar en el Bernabeu el día 19? Es posible, muy posible, que allí se decida el campeonato. El “derby” madrileño alcanza ya el mayor interés. ¿Quién lo hubiese dicho al final de la primera vuelta? Así es el fútbol, y así es el Madrid.

(Pág. 10)

AUNQUE PERSISTE LA FIEBRE

## REAGAN, ASOMBROSA RECUPERACION

### Retirados los tubos de drenaje del pulmón

### LA BALA FUE EXTRAIDA INTACTA

Ronald Reagan se reincorporará a la Casa Blanca en la próxima semana, según los médicos del hospital en el que se encuentra internado. La recuperación del presidente, que todavía tiene algo de fiebre, se considera poco menos que asombrosa. Ayer mismo le fueron retirados los tubos de drenaje del pulmón y se ha sabido que la bala le fue extraída íntegra, motivo por el cual se descarta todo peligro de infección a causa del óxido. Al propio tiempo el secretario de Prensa, Jim Brady, se encuentra ya fuera del estado crítico, el bien continúa sometido a cuidados intensivos.

El presidente Reagan conversa normalmente e incluso bromea con sus visitantes. Su estado de ánimo es calificado de «excelente». Y el interés del público norteamericano se centra también en el autor del atentado, Hinckley, al que se le están realizando una serie de exámenes psiquiátricos, toda vez que sus abogados defensores aducirán una supuesta enajenación mental del acusado.

(PAG. 15)



## SUMARIO

Hoy a las once de la mañana se celebrará en la Puerta del Sol el «I aplec» de dulzaineros (Pág. 5) • CITRICOS. — Comenzó el envío de variedades tardías (Pág. 6) • Clausura de un curso sobre «Modificación psicológica en la educación» (Pág. 7) • Expectación ante el enfrentamiento Alavés-Castellón (Pág. 11) • Información de Vinarós y Onda (Pág. 7)

24 págs.

BUENOS DIAS

## MERIDIANO

Dos años hace ya de las elecciones municipales. Mucho tiempo, sobre todo si tenemos en cuenta la ilusión que representaba para los ciudadanos de a pie, como este PEREGRINO, la posibilidad de elegir a aquellas personas que más confianza le merecían.

Pues bien, a lo que íbamos. Han pasado dos años, ya sólo quedan dos, y la aparición de los concejales democráticos en el espectro político del país ha suscitado numerosos comentarios.

Por llevar un orden, aunque simplemente sea cronológico, habrá que acudir, en estos momentos en que algunos de los componentes de listas electorales se reúnen en ágape gastronómico, que la experiencia, en general, hay que considerarla positiva.

Al emitir este juicio nos basamos, fundamentalmente, en el hecho de que la participación ciudadana a la hora de analizar los problemas de cada población de la provincia es mucho mayor ahora que hace, por ejemplo, cinco años.

Existen, sin embargo, algunos sectores que se han sentido defraudados por la labor desarrollada por los hombres que rigen los destinos de nuestros pueblos. A estos, a los que habían de los sueldos de los concejales, pero se ocultan el trabajo y los salarios que el cargo produce, habría que decirles que SUPERMAN es simplemente un personaje de la ficción. Que no es de carne y que, por supuesto, ningún concejal puede transformar las piedras en oro, aunque sean aficionados a la Alquimia. Son, y esto es lo importante, hombres y mujeres como nosotros, que en la mayoría de los casos, se presentaron no por un afán de protagonismo, aunque también los haya de estos, sino para trabajar en beneficio de su población.

Y es a ellos, algunos hermanos, primos, cuñados, de todos los que a diario leen esta sección a los que hay que renovarles nuestra confianza, si alguna vez se la hemos quitado, porque lo importante, lo emocionante de esta aventura que iniciaban todos los ayuntamientos hace ahora dos años, es que todos tenemos la oportunidad de criticar, pero también poseemos la libertad para dentro de dos años engrosar cualquiera de las listas que, seguro se presentarán a las elecciones. Esto, qué duda cabe, es muy importante. Tanto que se me ha olvidado hablar de las pocas o muchas obras que se han ejecutado en mi pueblo durante estos dos años.

En este sprint —no hay que olvidar que hemos entrado en el sprint final— habrá que apretar el acelerador para dejar meridianamente claro el panorama y que, quienes hayan de tomar el relevo encuentren el camino perfectamente claro, diáfano, sin problemas que resolver.

Claro que puede no ser así, porque en una gestión municipal siempre queda algo a mitad hacer, pero en fin, bueno será que aquellos problemas grandes, que los hay, se resuelvan antes de finalizar el mandato.

Castellón, y todos los pueblos de su provincia, tienen problemas a nivel municipal que van resolviéndose paulatinamente, algunos con prisa, otros con lentitud, pero sin pausa. No vamos a caer en la tentación de enumerarlos. Ahí están los proyectos de obras que dicen más que todos los palabras.

PEREGRINO

ANUNCIOS POR PALABRAS • ANUNCIOS POR

VARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVESTIGACIONES, Vigilancia, Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Tel. 22 23 92. Castellón.
- (2468) PALLARDO MUEBLES CHINAS, estanterías, maderas y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895
- (2811) PAVIMENTOS DOMINGO SUCESORES de Pablo Domingo Vicente. Fabricamos toda clase de baldosas y restauramos interiores. (Colocados y sin colocar). Cronista Muntaner 21. Teléfonos 21 23 75-21 46 37.
- (4301) CREDITOS INTERNACIONALES, CONTRAVALOR veinticinco millones. Intereses de Londres. Tel. 953/233230. Mañanas.
- (4445) PULIDO Y VITRIFICADO pisos albañilería, fontanería, pintura, cristalería y electricidad. 23-00 52.
- (4061) SALON DE MASAJES «La Casita Blanca», atendido por bellas y jóvenes señoritas a partir de 11 a 21 horas, inclusiva sábados, situado en el Km. 62 de la Carretera General Castellón-Valencia (Frente Gasolinera Mijares).

cavisa

(4531) GRUPO FILATELICO: De entrada en el 2.º trimestre a nuevos compañeros de grupo. Para mayor información: Apartado Correos 12.136 Barcelona.

VENTAS

- (82) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.
- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y pague como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería estar comedor, Plaza para la información edificio Goliat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1008) VENDO PISOS VIRGEN LIDON y entresuelo calle Germanías, y planta baja calle S. Félix. 21 59 83-21 26 01
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfaltado a 19 Km. de Castellón vendemos, baráctimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.
- (1546) OCASION PLAYA Oropesa, Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 310218
- (1697) VENTA DIRECTA. APARTAMENTOS en Benicàssim, 1.ª línea playa y en la mejor zona residencial, piscina, juegos infantiles. Etc. condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12.
- (1698) VENTA DIRECTA: ENTRESUELOS comerciales (oficinas, consultas, etc.) En el centro de la ciudad. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.
- (1699) VENTA DIRECTA: PLAZAS de garaje en el centro de Castellón. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.
- (2495) DISPONEMOS: PISOS - DESPACHOS - Apartamentos Solares - Villas. Razón: J Gas, Falco, 2. Castellón.
- (3069) VENDO ATICO LUJO, 500 m2, comerciales, calle Navarra. Información: 21 04 60.
- (3074) VENDO PISO CENTRICO, facilidades. Tel. 23 00 73.
- (4047) SU CHALET EN Urbanización «Las Palmas» (Benicàssim). Información: 210826 y 30 05 44.
- (4048) VENDO PISOS GRAN Via y Figueras. Facilidades 18 años información. Gallén 21 08 26.
- (4055) VENDO FINCA NARANJOS 10 hectáreas, perla Ramell. Razón: Tel. 22 62 27. Castellón.
- (4126) «HABITAT-81» PROXIMA CONSTRUCCION en zona de Fadrell, de 34 viviendas de Protección Oficial, máximas facilidades, informa y vende: Inmobiliaria «Romea». Enmedio, 23. Tel. 21 73 84.
- (4214) VENTA 1 ATICO de 130 m2 a estrenar. Tel. 22 39 99.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de

Mediterráneo CADA PALABRA: 15.- Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos Enmedio, 23. Tel. 217384
- (3185) SE ALQUILAN PLAZAS garaje a 100 metros Puerto de Sol. Tel. 21 08 34
- (4123) EN ALQUILER PISOS con o sin opción de compra. Faltan Mayor 35-1.º Teléfono 22 37 38. (De 5 a 7 tarde).
- (4127) «HABITAT-81» PROXIMA CONSTRUCCION en zona de Fadrell, de 34 viviendas de Protección Oficial, máximas facilidades, informa y vende Inmobiliaria «Romea». Enmedio, 23. Tel. 21 73 84.
- (4258) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Saz de Bremond 6, de 9 a 1
- (4450) PISO A ESTRENAR, 4 habitaciones, 132 m2. Precio oficial. Garaje opcional. Informa, Inmocas. Tel. 21 70 87.
- (4464) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Calle Cabanes, 14-1.º.
- (4459) PISOS ALQUILER CON y sin muebles precisa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (4480) VILLAS Y APARTAMENTOS para temporada verano precisa Rayca. Tel. 22 65 45.
- (4461) LOCALES COMERCIALES CENTRICOS en alquiler precisa Rayca. Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.
- (4462) NAVE INDUSTRIAL 800 m2 en Castellón. Buen acceso. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (4474) CAVISA PISO EN alquiler, 3 dormitorios sin muebles. Tel. 23 04 00.
- (4498) SE ALQUILAN HABITACIONES chicos-chicas solteras. Herrero 77-2.º-7.º.
- (4416) ALQUILO HABITACIONES económicas. Rda. Magdalena, 5-1.º-3.º junto Farola.
- (4524) ALQUILAMOS BAR-RESTAURANTE bien situado, instalación moderna, por no poder atenderlo. Sin traspaso. 21 87 00. Centro Inmobiliario.
- (4528) ALQUILAMOS PISOS CON/ sin muebles, locales comerciales, centros, naves. Precios oficiales. 21 87 00 Centro Inmobiliario.
- (4529) SE ALQUILA PLANTA baja en Bartolomé Reus, 6. Teléfono 22 80 34.

(4532) CAVISA ALQUILA OFICINA en Avda. Rey D. Jaime. Teléfono 23 04 00.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(4452) SE PRECISA CHICA de servicio «todo estar». Mayor de 30 años con experiencia en tareas domésticas y cocina. Interesadas llamar a teléfono 22 65 78 desde las 1 a las 4 de la tarde.

(4492) TRABAJE MONTANDO cuadros casa, Decorhogar, Aureliano Sari Román, 5. Oviedo.

(4493) SE OFRECE GOBERNANTA con mucha experiencia. Razón: Jovellanos, 3-1.º A (detrás Sagrada Familia).

(4505) SE NECESITA SENORA para servicio en casa de 4 personas, con amplios conocimientos de cocina, interna a todo estar, o externa, bien remunerada. Llamar al Tel. 22-11 05 o presentarse en Dama Publicidad, Asensi, 6

(4507) DISCOTECA DESIREE NECESITA discjockey con experiencia. Diríjase a: Discoteca Desiree o al Teléfono 23 09 54 Ref. INEM. CS-27840-1.

(4511) SE OFRECE SENORA cuidadora en casa o fuera de ella. Gran experiencia. Teléfono 23 44 86.

(4512) SE NECESITA MUCHACHA, llamar al Tel. 30 02 21.

(4509) NATIVA OFRECERSE LLEVAR niños perfeccionar inglés Dublin. Información teléfonos: 21 24 95-30 07 47.

(4519) EMPRESA PROMOCIONES BUSCA personal ambos sexos. Presentarse Cervantes 3-2.º. Travesía Enmedio. Horas oficina. Ref. INEM CS-0285.

(4522) COSTURERA A DOMICILIO. Llamar Tel. 22 63 19.

(4523) ATENCION PUEBLOS COMARCA. Confección trajes vestir señora a medida. Alloza, 114-3.º.

AUTOMOVILES

- (88) AUTO GARAJE AUTOMOVILES revisados por talleres propios. Facilidades de pago Maestro Vives 10 Teléfono 22 13 82.
- (2233) AUTOMOVILES OCASION garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talles Escuder, Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.
- (4503) PARTICULAR VENDE R-6 o R-12 seminuevos. Teléfono 22 10 63.

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warner, Lam-Minargelli, Meadeono. Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades Plaza General Sanjurjo, 20

**COMPRAMOS ORO PLATA Y JOYAS**  
MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA  
Pago al contado  
Máxima discreción  
Avda. Rey D. Jaime, 41 entresuelo. T. 216522-216733  
CASTELLON

**TAMECASA**  
CARPINTERIA ARTISTICA EN HIERRO Y ALUMINIO  
\* Cercado de parcelas, fincas, naves industriales, etc.  
\* Cerramientos cristalerías de aluminio  
ESTUDIO DE PROYECTOS, BOCETOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
C/ Vall de Uxó, 15. Tel. 21 39 04 Castellón

(4154) VELOMOTORES BENELLI 49 c.c. 50.000 Ptas. Fantástico Kick 71.460. Amplias facilidades. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

(4155) LAVERDA 350 F. F. 268.500. Laverda 500. F. F. 357.500 LAVERDA 1000-J. F. F. 494.500. Laverda 1200 TS. F. F. 557.500. Facilidades pago. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

(4439) ¡NOVEDAD! HARLEY DAVIDSON 1000 Sportster, Laverda 500 Montjuich. A estrenar. Servicio oficial, Facilidades pago. Motos Quintana. Tel. 21 69 23.

ENSEÑANZA

- (2048) ACADEMIA MARTI OPOSICIONES, secretariado, idiomas, taquigrafía contabilidad (P. G. C.) Alloza, 29 Tel. 21 12 95
- (4079) ACADEMIA ALMI MECANOGRAFIA, 10 turnos. Dictados ve. oc. dad. Trinidad, 5. Teléfono 22 49 31.

Preparación para Ingreso  
RENFE y FEVE  
Curso: 1981-1982  
CENTROS DOCENTES IZQUIERDO  
Calle Navarra, 118 - Castellón  
Curso: 1981-1982  
CENTROS DOCENTES IZQUIERDO  
Calle Navarra, 118 - Castellón  
Clases nocturnas  
Varones nacidos entre 1-2-62 y 15-7-64.  
Sobre 1.200 plazas.  
Exámenes: Abril-Mayo 82.  
Matrícula: Abril-Mayo-Junio de 20 a 21 horas.

CURSOS DE FOTOGRAFIA  
GRUPOS REDUCIDOS  
HORARIOS SEGUN NIVELES  
sucine  
Enmedio, 123  
Tel. 21 16 14  
Castellón

ORTOPEDIAS

- (51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y normas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O. Navarra 84 Tel. 21 29 88.

BRICOLAGE

- (2763) MADERAS A MEDIDA, estanterías, muebles diseño manualidades. Berniflux. Se gasta. 25.

HUESPEDES

- (4053) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Avda. Casalduch 42-1.º-2.º. Tel. 22 24 18.
- (4515) COMPARTO VIVIENDA RAFALAFENA 41-6.º Iz. Jesús Botanz. Visitas noches.

TRASPASOS

- (4465) SE TRASPASA PUB centríco. Tel. 21 97 21 horas oficina.
- (4499) SE TRASPASA BAR restaurante «Rios», Buenavista 4. Grao. Tel. 22 20 18.

NAUTICA

- (4383) PATRONES DE YATE curso intensivo, exámenes junio, comienza 1.º abril 8 tarde, Enmedio 88-1.º Dcha. Teléfono 23 03 54.

COMPRAS

- (3203) COMPRO ORO, MONEDAS, alhajas, papeletas Monte Piedad. Alvaro pago mejor que nadie. Diariamente: San Pascual, 64. Villarreal.

(4468) MERIDIANO COMPRA ORO, Monedas, Alhajas y papeletas Monte Piedad. Pagamos su justo precio. Calle Asensi, número 4 entresuelo. Lunes, miércoles y viernes sólo mañanas.

PERDIDAS

- (4497) PERDIDA PERRA NOMBRE Susi, Yorkshir Terrier, pequeña, con pelo largo negro y canela. Tel. 226077. Se gratificará.
- (4514) PERDIDA RELOJ SENORA marca Omega de oro, entre Gasset, Navarra y Avd. Villarreal. Se gratificará, Gasset 10 bajo.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

5 DE ABRIL

HACE 50 AÑOS

- El gobernador civil visitó la fábrica del Conde de Aranda en Alcala.
- Castellón celebró con la tradicional alegría el Domingo de Pascua de Resurrección. La ciudad quedó desierta.
- Fueron proclamados los candidatos a las próximas elecciones municipales.

HACE 25 AÑOS

- Celebró su Junta general la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, que durante el año concedió más de catorce millones en préstamos.
- Numeroso público acudió a la Plaza de Toros donde fueron desahucados los novillos de Salvador Guardiola para la novillada del día 8 en la que se anunciaban los siguientes diestros: Rodríguez Caro, Pepe Luis Ramírez y Fernando Zabalza, que iba a hacer su debut con picadores.

EFEMERIDES

- Hoy, sábado 5 de marzo, se cumplen los siguientes aniversarios:
- 1632.— Guerra de los treinta años: batalla de Liech en la que las tropas del elector Maximiliano, bajo el mando del Conde de Tilly, fueron vencidas por las de Gustavo Adolfo de Suecia.
  - 1732.— Nace el pintor francés Jean Honoré Fregonard, discípulo de Boucher y rival de Watteau, considerado como el precursor del impresionismo.
  - 1811.— Intento del primer golpe de Estado en Argentina.
  - 1827.— Nacimiento de José Lister, médico inglés divulgador de la antisepsia y como tal, reconocido bienhechor de la humanidad.
  - 1840.— En Miraflores (Lima) muere el general Mariano Nezcacha, argentino, luchador por la independencia de su patria.
  - 1862.— Nace en Madrid José Franco Rodríguez, periodista y escritor que ejerció también de político.
  - 1892.— Actúa por primera vez ante el público, en Barcelona, el «Orfeo Catalán», dirigido por el maestro Antonio Nicolau.
  - 1900.— Nacimiento de Spencer Tracy, actor teatral en sus comienzos, y más tarde uno de los artistas de cine norteamericanos más cotizados.
  - 1904.— Real Decreto por el que se declara monumento nacional la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, de Zaragoza.
  - 1908.— Nace la artista norteamericana Bette Davis.
  - 1916.— Nace en Jolla (California) Gregory Peck, que en su época fue uno de los mejores galanes de Hollywood.
  - 1926.— Del aeropuerto de Cuatro Vientos (Madrid) la escuadrilla de tres aviones «Elcano» inicia el vuelo Madrid-Mañila.
  - 1947.— Fallecimiento en Buenos Aires de la escritora Emma de la Barra.
  - 1964.— Fallece el general norteamericano Douglas MacArthur.
  - 1975.— Muere la cantante estadounidense Josephine Baker. (Documentación: Efe)

AYUNTAMIENTO DE RIBESALBES

EDICTO

ORDENANZAS FISCALES PARA 1981

Aprobados por el Ayuntamiento en sesión celebrada el día 26 de marzo de 1981, la modificación de las Ordenanzas Fiscales que a continuación se detallan, quedan expuestas al público, en la Secretaría del Ayuntamiento, los respectivos acuerdos, juntamente con sus Ordenanzas y Tarifas, por espacio de QUINCE días, dentro de los cuales los interesados podrán examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas, conforme a lo dispuesto en el artículo 17 del Real Decreto-Ley 3/1981 de 16 de enero.

ORDENANZAS QUE SE MODIFICAN

- Núm. 1.— Inspecciones de vehículos, calderas de vapor, motores, transformadores, ascensores, montacargas y otros aparatos o instalaciones análogas y de establecimientos industriales y comerciales.
- Núm. 11.— Puestos, barracas etc. situados en terrenos de uso público e industriales callejeras y ambulantes.
- Núm. 13.— Desagüe de canales y otras instalaciones análogas, en terrenos de uso público.
- Núm. 15.— Servicio de Matadero.
- Núm. 30.— Suministro municipal de agua.
- Núm. 31.— Servicio de alcantarillado.
- Núm. 32.— Servicio de recogida domiciliar de basuras o residuos sólidos urbanos.

En el supuesto de que no hubieran sido presentadas reclamaciones, se entenderá aprobado el acuerdo de modificación de las respectivas Ordenanzas Fiscales con su Tarifa, a tenor de cuanto previene el art. 18.2 del referido Real Decreto-Ley.

Ribesalbes, a 30 de marzo de 1981  
EL ALCALDE.

Mediterráneo

ANO XLIV N.º 13.262  
Edita: M. C. S. E.  
Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60  
Director: LUIS HERRERO  
Redactor Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS  
Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN  
Depósito Legal CS 6 1953

Oficina de Justificación de la Difusión



LA NOTICIA DEL DIA

Solicitado a la Administración que arbitre soluciones

AGENDA DEL DIA

Domingo, 5 de abril

El Sol, en Castellón, sale a las 7'37 y se pone a las 20'27

Luna en cuarto creciente el día 11

SANTOS DEL DIA

Santos Benito de Palermo, el negro; Platón, m.; Zóelmo, ana., of.; Agatopo y Teódulo, mrs.; Víctor y Elio, obs. de Barcelona, mrs.; Teodora, virgen; Jorge, ermitaño.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Guillermo, ab.; Celestino I, p.; Celso, Prudencio, Ireneo, obs.; Platónides, Ciríaca, ofs.; Marcelino, Timoteo, Diógenes, Amando, Macario y Máximo, mrs.; Urbano y Geramaro, obs.; Autiquio, patriarca.

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 2168 25

FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL 5 EN EL GRAO ROCA, Av. Puerto, 14. DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE MATUTANO, Navarra, 37. MULET, Segorbe, 41. DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA MULET, Segorbe, 41. EN EL GRAO CONDE, Canalejas, 95. ABRIL 6 24 HORAS BALTANAS, Ronda Milares, 85. DE 8 TARDE A 10 NOCHE REBULLIDA, Enmedio, 16. MONTANES, Obispo Salinas, 30 A (Edificio Gollat).

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 4 5 9

MADERAS CLEMENTE S.A. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes to Valencia and Barcelona, including departure and arrival times for various train types like 'Unidad rápida' and 'Unidad eléctrica'.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency phone numbers for services like POLICIA, GUARDIA CIVIL, HOSPITAL, and others.

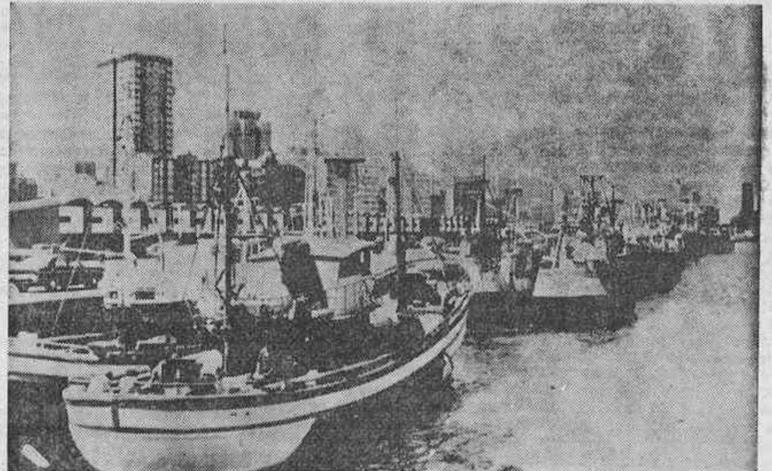
PARADAS DE TAXIS

Table listing taxi stand phone numbers for various locations like AVDA. REY D. JAIME and PLAZA SANTA CLARA.

INTRUSISMO EN LOS CALADEROS CASTELLONENSES

• "El sector del "trasmallo" gravemente perjudicado por las incursiones incontroladas de pescadores tarraconenses" (Agustín Sancho)

Como ya informábamos la pasada semana, nuestra flota pesquera está atravesando por una difícil situación económica, fruto de la subida del gas-oil. La pequeña parcela dedicada a la modalidad de trasmallo, sector menos perjudicado por el alza del carburante...



Alcanar, no respalan los horarios de trabajo adoptados por los trasmalleros de la provincia de Castellón, causando graves deterioros en los fondos de pesca y perjudicando económica-

mente a otros armadores que aunque modestos no son por ello menos respetables. aqueen al controvertido sector de la pesca, importantísimo soporte de la economía castellanense, marginado y desatendido en muchos de los casos, y con una urgente necesidad de planificación y saneamiento en su infraestructura legislativa y administrativa que conduzcan a una total regulación de la singular parcela económica. Esperamos que la Administración Central, a través de la Dirección General de Pesca tome cartas

en el asunto que nos ocupa, al que podríamos calificar de piratería pesquera, dictando las oportunas normas para que en lo sucesivo no se produzcan los desafortunados hechos que se vienen registrando en nuestra costa. La esperanza es la última que se pierde, pero haciendo honor a la verdad y conociendo a fondo la problemática pesquera, se nos antoja que las soluciones, si llegan, serán difíciles, lentas y costosas.

BASILIO TRILLES.



Los hombres de esta limitada modalidad, totalmente artesanal, cuyos beneficios anuales no guardan ninguna ostentación como se refleja en la modesta capacidad de pesca que revisten las embarcaciones del trasmallo, han elevado reiteradas protestas sobre el particular a la Dirección General de Pesca sin que hasta la fecha se haya producido respuesta alguna por parte de dicho organismo ministerial.

«Salimos a pescar para poder vivir, no con la intención de enriquecernos mediante la extinción de la especie como otros hacen. Por sus peculiares características, son muchos los problemas que embargan al sector del Trasmallo. Cada año tenemos que renovar las redes y aparatos, lo cual supone un gravamen importante en nuestras débiles economías; si encima vienen señores de otra provincia, totalmente incontrolados, y pescan en nuestras aguas como Pedro por su casa, sin atenderse a horarios ni convenios establecidos entre nosotros, cualquier día no muy lejano no habrá nada que pescar en aguas castellanenses».

«El intrusismo está generando iras»

Desde hace varios años los problemas existentes entre los trasmalleros castellanenses y sus colegas dedicados al Arrastre han sido bien notorios. Hubo momentos en los que las tensiones estuvieron al borde de crear serios conflictos en el seno de la Flota pesquera con base en el Puerto de Castellón. En estos momentos, se respira un clima de tranquilidad, después de agitados discusiones entorno a la radio de acción y delimitaciones de fondos —entre estos dos tipos de pesca litoral— se ha llegado a un acuerdo viable y en este aspecto las aguas están calmadas. Es el intrusismo lo que está generando las iras de la parcela pesquera castellanense más pequeña. Esta invasión de embarcaciones forasteras, procedentes de la provincia tarraconense, constituye un ingrediente más a la explotación, por sobre dosis de capturas, de las ya mermadas reservas piscícolas de nuestra plataforma continental. «Con frecuencia se vienen produciendo en la provincia de Castellón, incursiones de embarcaciones de pesca cuya base radica en los Puertos de San Carlos de la Rápita y Casas de Alcanar, Tarragona, en detrimento de las capturas de los trasmalleros de nuestra provincia, pues su actitud se ve reflejada en una falta de rendi-

miento económico de los caladeros. Si el espíritu de la Orden de 30 de julio de 1975 es evitar la excesiva explotación que, por el elevado esfuerzo pesquero, se viene realizando en la plataforma continental mediterránea, la Administración debería tomar cartas en el asunto.

Hemos pedido a la Administración, sin recibir respuesta alguna, que se arbitren soluciones para evitar situaciones que a todos podrían perjudicar. Las embarcaciones cuya base radica en San Carlos de La Rápita y Casas de Alcanar, son despachadas por las correspondientes Comandancias de Marina sin ningún tipo de limitaciones, es decir, que los citados despachos —según nuestro criterio— deberían circunscribirse únicamente para aquel Distrito Marítimo, con lo que se evitarían en principio, roces innecesarios con los pescadores de otras provincias limítrofes.

Cuestiones legales

Ante el entuerto que están ocasionando los pescadores tarraconenses motivado por el arrinconamiento a que han sido sometidos por parte de los arrastreros de aquella provincia colindante, por lo que tienen necesidad de trasladarse a nuestras aguas copando los bancos piscícolas y faenando día y noche, sin freno alguno ni medida que controle sus pesquerías, suponemos que habrá alguna solución jurídica reflejada en la vigente legislación pesquera. La circular 13-5-77 de fecha 11.10.77, de la Dirección General de Pesca, establece las normas reguladoras sobre cambios de base de embarcaciones, normas muy concretas sobre el particular, pero que por razones obvias no se cumplen, dado que se exige que «La Autoridad del nuevo puerto base recabará informe de la Comandancia de Pescadores de ese nuevo puerto y con su informe se elevará a la Dirección General de Pesca...» sabiéndose de antemano, que en numerosas ocasiones estos informes serían negativos.

Es cierto y no debemos ocultarlo, que la mencionada circular hace referencia al caso concreto de cambios de base de embarcaciones, no contemplando ninguna limitación a efectos de poder faenar en aguas de otros Distritos Marítimos. No obstante, la Orden de 30 de Julio de 1975 sobre pesca de Arrastre en el Mediterráneo, ya mencionada, en su disposición Transitoria Primera a), tras ciertas limitaciones, parece, permitir faenar en aguas distintas a las de su puerto base, «siempre que se cumplan el horario establecido en el puerto desde el que faenan en la actualidad». Al respecto hay que decir que las embarcaciones de trasmallo procedentes de San Carlos de La Rápita y Casas de

Acabar con la piratería pesquera

Muchos son los males que

Cuando una copia está de moda todas las demás quieren copiarla



PRESENTACION COCKTAIL De la FOTOCOPIADORA GEVAFAX X-12

MARTES 7 ABRIL De 10 a 21 H. sin interrupción. HOTEL MINDORO Moyano, 2 • Tel. 22 23 00 CASTELLON



GEVAFAX X-12 "copias de cine" AGFA-GEVAERT

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: TODOFICINA Trinidad, 35 • Tel. 22 31 82 CASTELLON

# CASTELLON

## MUSICA

### ACHUCARRO, EXTRAORDINARIO INTERPRETE DE CHOPIN

Si el programa —enteramente chopiniano— era por el sólo un atractivo, no lo era menos acudir a oír a un músico de tantos kilos como es Joaquín Achúcarro, justamente considerado como uno de las primeras figuras del panorama musical español. El público de la Filarmónica así lo entendió y acudió al concierto hasta llenar casi por completo el Príncipe.

Achúcarro es algo más que un buen pianista: es un músico, un artista en toda la extensión de la palabra. Es la primera vez que el bilbaíno da un concierto en Castellón y esperamos que no sea la última.

A Joaquín Achúcarro no se le pueden escatimar los más elogiosos adjetivos a la hora de calificar su actuación. Pianista sobrio, sin ningún género de excesos, supo escoger siempre acertadamente los ritmos y el carácter con una gran tranquilidad. Su música se produce serena, sin tensiones. Todo es moderado: la alegría, la tristeza, la gracia, el dolor. Su sonoridad es una auténtica maravilla: dulce, suave, nunca incisiva, contraria a la percusión y sin caer jamás en un excesivo colorismo tímbrico.

El programa interpretado en este undécimo concierto de la temporada de la Filarmónica fue, como hemos dicho, exclusivamente de música de Chopin —compositor romántico con quien el piano encontró en la estética de principios del siglo XIX la sensibilidad más adecuada para su definitivo desarrollo—.

Achúcarro se adentró en las partituras del polaco con una visión que podría calificarse de neoromántica; es decir, sin dejarse arrebatar, sin caer en la excesiva edulcoración a que es propensa la interpretación de esta música: muy dentro de la sobriedad en gesto y dicción.

Comenzó el concierto con el «Scherzo nm. 3 en do sostenido menor», y desde sus primeras notas el público pudo apreciar la calidad del músico que tenía ante sí. Siguió, en la primera parte, un nocturno, dos valses, tres estudios y «Barcarola Op. 60»; páginas llenas de dificultades interpretativas y técnicas y que el artista resolvió a la perfección. Las increíbles exigencias técnicas de los estudios fueron expuestas espléndidamente por el pianista, que demostró encontrarse en la cima de su arte. Todo, empero, no fue técnica en sus interpretaciones. La música de Chopin, además de situarse en la cumbre del pianismo de todos los tiempos, está llena de contrastados sentimientos que Achúcarro supo matizar en todo momento.

Para finalizar, la «Sonata núm. 3 Op. 58», en la que la elegancia y musicalidad alcanzó su máxima expresión.

Salva de aplausos y dos regalos pusieron punto final al concierto, seguramente el mejor que tendremos esta temporada en el campo pianístico.

TEODORO GARCIA ARROYO

Se cumplen veinte años desde que la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) iniciara la celebración del Día Meteorológico Mundial cada 23 de marzo, con el fin de crear, en torno a una fecha, un punto de interés hacia la Meteorología, esa ciencia tan actual y que se perfila muy claramente como una de las ciencias básicas para el futuro.

En torno al 23 de marzo de cada año, las instituciones meteorológicas de todas las naciones del mundo promueven acciones destinadas a la divulgación de los temas relacionados con el clima, con las múltiples variaciones de esa atmósfera que nos envuelve y que es preciso conocer y analizar cada día más a fondo, dada su constante y primordial influencia sobre todas las actividades del género humano.

Y así como cada año se propone un tema como base de esta fecha, para 1981 la O.M.M. ha propuesto el de «LA VIGILANCIA METEOROLOGICA MUNDIAL INSTRUMENTO DEL DESARROLLO».

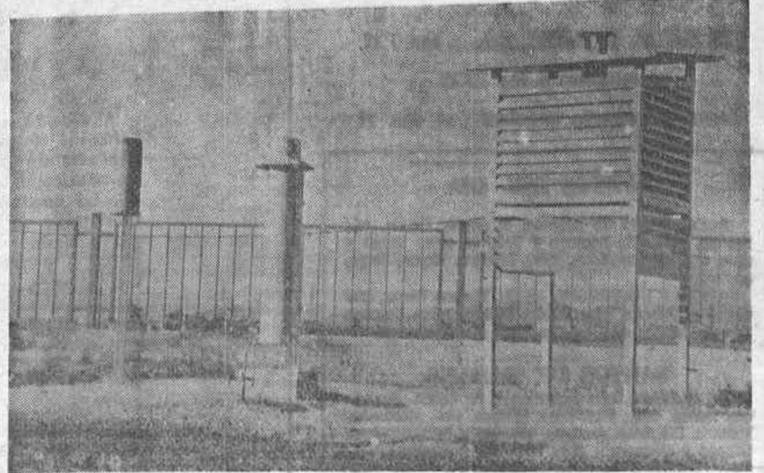
Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

## DIA METEOROLOGICO MUNDIAL

# LA V.M.M., INSTRUMENTO DE DESARROLLO



Se cumplen veinte años desde que la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) iniciara la celebración del Día Meteorológico Mundial cada 23 de marzo, con el fin de crear, en torno a una fecha, un punto de interés hacia la Meteorología, esa ciencia tan actual y que se perfila muy claramente como una de las ciencias básicas para el futuro.

En torno al 23 de marzo de cada año, las instituciones meteorológicas de todas las naciones del mundo promueven acciones destinadas a la divulgación de los temas relacionados con el clima, con las múltiples variaciones de esa atmósfera que nos envuelve y que es preciso conocer y analizar cada día más a fondo, dada su constante y primordial influencia sobre todas las actividades del género humano.

Y así como cada año se propone un tema como base de esta fecha, para 1981 la O.M.M. ha propuesto el de «LA VIGILANCIA METEOROLOGICA MUNDIAL INSTRUMENTO DEL DESARROLLO».

Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

Se cumplen veinte años desde que la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) iniciara la celebración del Día Meteorológico Mundial cada 23 de marzo, con el fin de crear, en torno a una fecha, un punto de interés hacia la Meteorología, esa ciencia tan actual y que se perfila muy claramente como una de las ciencias básicas para el futuro.

En torno al 23 de marzo de cada año, las instituciones meteorológicas de todas las naciones del mundo promueven acciones destinadas a la divulgación de los temas relacionados con el clima, con las múltiples variaciones de esa atmósfera que nos envuelve y que es preciso conocer y analizar cada día más a fondo, dada su constante y primordial influencia sobre todas las actividades del género humano.

Y así como cada año se propone un tema como base de esta fecha, para 1981 la O.M.M. ha propuesto el de «LA VIGILANCIA METEOROLOGICA MUNDIAL INSTRUMENTO DEL DESARROLLO».

Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

Se cumplen veinte años desde que la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) iniciara la celebración del Día Meteorológico Mundial cada 23 de marzo, con el fin de crear, en torno a una fecha, un punto de interés hacia la Meteorología, esa ciencia tan actual y que se perfila muy claramente como una de las ciencias básicas para el futuro.

En torno al 23 de marzo de cada año, las instituciones meteorológicas de todas las naciones del mundo promueven acciones destinadas a la divulgación de los temas relacionados con el clima, con las múltiples variaciones de esa atmósfera que nos envuelve y que es preciso conocer y analizar cada día más a fondo, dada su constante y primordial influencia sobre todas las actividades del género humano.

Y así como cada año se propone un tema como base de esta fecha, para 1981 la O.M.M. ha propuesto el de «LA VIGILANCIA METEOROLOGICA MUNDIAL INSTRUMENTO DEL DESARROLLO».

Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

Se cumplen veinte años desde que la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) iniciara la celebración del Día Meteorológico Mundial cada 23 de marzo, con el fin de crear, en torno a una fecha, un punto de interés hacia la Meteorología, esa ciencia tan actual y que se perfila muy claramente como una de las ciencias básicas para el futuro.

En torno al 23 de marzo de cada año, las instituciones meteorológicas de todas las naciones del mundo promueven acciones destinadas a la divulgación de los temas relacionados con el clima, con las múltiples variaciones de esa atmósfera que nos envuelve y que es preciso conocer y analizar cada día más a fondo, dada su constante y primordial influencia sobre todas las actividades del género humano.

Y así como cada año se propone un tema como base de esta fecha, para 1981 la O.M.M. ha propuesto el de «LA VIGILANCIA METEOROLOGICA MUNDIAL INSTRUMENTO DEL DESARROLLO».

Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

Se cumplen veinte años desde que la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) iniciara la celebración del Día Meteorológico Mundial cada 23 de marzo, con el fin de crear, en torno a una fecha, un punto de interés hacia la Meteorología, esa ciencia tan actual y que se perfila muy claramente como una de las ciencias básicas para el futuro.

En torno al 23 de marzo de cada año, las instituciones meteorológicas de todas las naciones del mundo promueven acciones destinadas a la divulgación de los temas relacionados con el clima, con las múltiples variaciones de esa atmósfera que nos envuelve y que es preciso conocer y analizar cada día más a fondo, dada su constante y primordial influencia sobre todas las actividades del género humano.

Y así como cada año se propone un tema como base de esta fecha, para 1981 la O.M.M. ha propuesto el de «LA VIGILANCIA METEOROLOGICA MUNDIAL INSTRUMENTO DEL DESARROLLO».

Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

## PANORAMA CULTURAL

### COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLON

ACCESO MAYORES 25 AÑOS

Desarrollo de las pruebas que habrán de superar los optantes al acceso a la Universidad para mayores de 25 años:

- Entrega de un Curriculum Vitae, personal.
- Pruebas generales, en principio se prevén las siguientes:
  - Test de cultura general;
  - Test de inteligencia;
  - Desarrollo de cuestionarios básicos en cada una de las especialidades respectivas;
  - Entrevista personal con el tribunal.
- Pruebas específicas:

Para Filología

Pruebas de idiomas modernos;

Traducción (sin diccionario), Oral (conversación).

Traducción de un texto latino con ayuda de un diccionario.

Comentario del texto literario.

Para Geografía e Historia, Filosofía, Pedagogía y Psicología

Pruebas cortas concretas sobre las materias respectivas.

Prueba de idiomas (optativa).

Comentario de textos históricos y filosóficos.

Para Ciencias Químicas

Pruebas cortas concretas sobre las materias respectivas.

Diez ejercicios y problemas.

Castellón de la Plana, 20 de marzo de 1981.

Nota.— El examen se realizará el lunes día 6 de abril, a las 9 de la mañana.

**lo más actual en calzados**

**Charol**

calzados y complementos

la mejor calidad al mejor precio

Enmedio, 97 Tel. 20 15 60

Castellón

SOLO TENEMOS LA TABIETA DE CLIENTE OBTENIDA CON NUESTROS IMPORTANTES VENTAJAS.

### Explicación de unas siglas: W.W.W. o V. M. M.

Quizás como una costumbre profesional, en la meteorología se utilizan muchas siglas en evitación de largas denominaciones. Siglas que concuerdan con la habitual utilización de un gran número de claves internacionales con la que todo el mundo se entiende, evitando pesadidas traducciones a todos los idiomas. De este modo, la O.M.M. tiene entre sus programas de mayor actualidad el de la W.W.W., iniciales de las palabras inglesas Mundo, Agua y Centinela o Vigilante. En español, estas siglas se concretan en V.M.M., iniciales a su vez de las palabras Vigilancia Meteorológica Mundial.

Bajo estas siglas se inicia en el año 1966 la planificación de un nuevo sistema meteorológico a escala mundial que conforma un nuevo método de trabajo, para la utilización de los conocimientos, análisis, informaciones

### Tres puntos de apoyo: observación-información proceso de datos

La base de todo el trabajo meteorológico la constituye la observación. Miles de observatorios sinópticos en todo el mundo, apoyados por las observaciones desde los barcos, desde los aviones, desde los satélites y globos-sonda, hacen posible que permanezca en constante vigilancia, de día y de noche, ese simbólico «centinela» que vigila cada cambio, cada variante de la atmósfera terrestre, para traducirlo al internacional lenguaje de los números. Esto produce un caudal de ocho millones de dígitos diarios, que precisan de una elaboración, de infinidad de cálculos y de una veloz transmisión desde los puntos de observación, hasta los centros internacionales donde serán procesados para que estos dígitos un tanto impersonales, cobren forma y significación.

Los sistemas de comunicación precisan ser utilizados con la mayor celeridad, para componer una eficaz red de telecomunicaciones a escala mundial. Y un paso importante en este sentido, lo constituye el incremento de los satélites de comunicaciones.

Pero una vez producido el intercambio de informaciones, la agrupación de los datos de zona a través de la red de observatorios, centros zonales, centros nacionales, por medio de sus servicios de transmisión y recepción, se dirigen a importantes centros internacionales como los de Washington y Moscú en el hemisferio norte y el de Melbourne en el hemisferio sur. En Europa destaca el Centro de Reading en Inglaterra, como Centro de Predicción a Medio Plazo. El paso final de todo este plan de transmisión de los ob-

### La aplicación de la V. M. M.

La Vigilancia Meteorológica Mundial, pretende ser útil a la humanidad. De otro modo, poco valdrían tantos esfuerzos sumados. Pero ¿de qué modo se refleja esta utilidad?

La respuesta es tan amplia, que resulta difícil sintetizarla en pocas líneas. No obstante piénsese en que se unen directamente con la meteorología, campos tan diversos como el desarrollo de la agricultura, del medio ambiente, de la tecnología más actual, del comercio por tierra, mar y aire, de la conservación de los alimentos, de la salubridad pública, de los sistemas de riego, de la planificación de aeropuertos, fábricas, puertos de mar, del turismo, de las estaciones deportivas de invierno, de la planificación de unos juegos olímpicos, de los

### servaciones, es el del proceso de todos estos datos que permiten su utilización, en forma de mapas del tiempo, climatologías de zona, rutas aéreas o marítimas, publicaciones y asesorías a los diversos campos del desarrollo y de la economía.

servaciones, es el del proceso de todos estos datos que permiten su utilización, en forma de mapas del tiempo, climatologías de zona, rutas aéreas o marítimas, publicaciones y asesorías a los diversos campos del desarrollo y de la economía.

cálculos para horas-trabajo a la intemperie, de las rutas de los «tour-operators», de los cálculos de resistencia a los vientos de la orientación de edificaciones en arquitectura, de la planificación y proyecto de innumerables instalaciones (incubadoras, invernaderos de cultivo, solariums) o, sin ir más lejos, los estudios meteorológicos sobre radiación solar, energía eólica o aprovechamiento de las mareas, de los caudales hidrográficos. En el futuro, la meteorología podrá cooperar estrechamente con los trabajos de planificación del aprovechamiento industrial agropecuario, las repoblaciones forestales, la planificación agraria (base de la alimentación y la salud del género humano), colaborando en las campañas de erradicación del hambre en amplias zonas de la tierra, o vigilando simplemente la contaminación del aire por vertidos.

Queda pues sobradamente justificado cualquier esfuerzo que la sociedad, a través de los gobiernos de las naciones, realice con el futuro, en apoyo de la meteorología, dedicando mayor presupuesto cada día al desarrollo de la investigación y a

### la dotación suficiente para un adecuado desenvolvimiento de las instituciones meteorológicas. Será posible, una de las más rentables inversiones que pueda realizar el hombre para el hombre.

El plan de realizaciones propuesto por la Vigilancia Meteorológica Mundial sólo podrá alcanzar todas sus metas si los hombres que tienen en sus manos los destinos de las naciones, toman absoluta conciencia de que en definitiva, el género humano depende del aire que respira, del viento, de la lluvia y de la energía del sol. Los sueños tecnológicos y los desarrollos culturales, políticos y económicos de la humanidad, quedarían en solo sueños o simples intenciones si un desconocimiento culpable o, lo que es peor, un desprecio injustificable, impidiera el desarrollo completo de ese plan mundial de vigilancia denominado V.M.M., que puede pasar a ser el consejo insustituible en el mundo del futuro.

ALEX QUEROL ISUAR

(Jefe. Observatorio Provincial)

## CARTAS AL DIRECTOR

### LA JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS PAGA

Me refiero a la nota aparecida en la sección «Hoy son noticias», del periódico de su digna dirección, de fecha 3 de abril de 1981, en la que, bajo mi nombre, se hacía referencia a las «spruetas» realizadas por mi persona para liquidar a los muchos acreedores de las pasadas Fiestas de la Magdalena de 1981, entendiendo que dichos pagos son retrasados y disimulados bajo almuerzos pagados a dichos proveedores. Debo significarle que el presupuesto aprobado por el Excelentísimo Ayuntamiento lo fue en fecha 31 de diciembre de 1980, y transferido a la cuenta corriente de la Junta Central con fecha 27 de Enero de 1981; que, hasta el momento, se han efectuado los pagos conformados con toda puntualidad según comprobación de los libros oficiales, que, en todo momento, se encuentran a disposición pública de toda persona que los solicite.

A modo de información debo significarle que en los ejercicios «Magdaleneros» del año 1979, se hicieron efectivas 304 facturas que supusieron la cantidad de 12.800.000 de pesetas; que el año 1980 se hicieron efectivas 320 facturas y que supusieron la cantidad de 17.900.000 de pesetas; y que hasta el presente ejercicio económico del año 1981, se han hecho efectivas el número de 240 facturas, que alcanzan una cantidad global de 12.600.000 de pesetas, lo cual supone, que los pagos realizados se vienen cumpliendo con toda puntualidad, a excepción, lógicamente, de aquellas facturas que todavía no han tenido entrada en esta Junta Central de Festejos de la Magdalena.

BENJAMIN GARCÉS

Tesorero de la Junta Central de Festejos.

### EL ADIOS DE UN PENSIONISTA

José Quintana, miembro de la Junta Administradora del Hogar de la Tercera Edad de Castellón, nos ha dejado, nos ha dicho adiós, se ha ido para siempre.

Fruto de una larga y penosa afección, moría, en la tarde del viernes, nuestro querido y ejemplar compañero Quintana.

De su vida y de su ejemplo quiero hablaros queridos pensionistas; de su entrega a nosotros y al humanismo por él practicado. Hay tanto y tanto que contar que no quiero emocionarnos con el relato de lo que fue su vida, pero... ¿cómo se entregó a los demás? ¿Quién no recuerda las pasadas Navidades cuando montaba el precioso Belén del Hogar? Cuántas y cuántas horas dedicó y con qué ilusión trabajaba hasta que se lo vio montado. Con qué cariño y esfuerzo buscó el musgo por nuestros campos y acequias. Cuántas horas, días, meses y años entregados a los demás desde su puesto en la Junta. ¿Qué gran lección la suya y qué ejemplo para todos!

Durante los funerales no podía contener mi emoción. Pasé la mirada arriba y abajo entre los bancos del Templo y me sentí orgulloso, dichoso, emocionado de contarme entre uno de sus muchísimos amigos que veníamos a despedirnos, que estábamos allí para unirnos en el dolor.

Hubo significativas ausencias, pero no de sus compañeros los pensionistas, pues éstos estaban presentes, me refiero a otras personas de los que me ocuparé más adelante. Si quiero dejar constancia de que el Templo estaba completamente lleno, que estaban presentes el presidente y vocales de la Junta del Hogar de la Tercera Edad de Castellón, los miembros representantes de la Asociación Provincial junto con el presidente que suscribía, el presidente y vicepresidente de la Asociación de Burriana... y gran número de hombres y mujeres jubilados, que junto con otras personas de buen corazón y grandeza de miras, rendían su testimonio de afecto en la tarde del sábado. En nuestra tercera edad, la etapa más dolorosa, afectivamente

### FIESTAS, PAELLAS SUCIEDAD Y MULTAS

Magnífica idea la de organizar un concurso de paellas durante la semana de fiestas de la Magdalena. Cada día son más numerosos los actos populares y al aire libre donde es, pueda ser, mayor la participación de todo aquel que quiera simplemente acudir, porque la entrada es gratuita.

También Fadrell es un bonito rincón para pasar una soleada mañana de un sábado de marzo. Allí acudimos para ver en plena faena a los concursantes paelleros que con muchas ganas iban a prepararse su comida diaria, intentando a la vez hacerlo cada uno mejor que los demás, ya que ese es el juego de un concurso, y además de comer, ganar el premio.

La primera sorpresa con la que nos encontramos fue que di-

### cho concurso se celebrara, no en el camino (que previamente hubiera podido cerrarse un tramo al paso de vehículos) sino en una propiedad particular (la nuestra), salvo tres paellas que se hacían en los alrededores de la ermita.

Pensamos que no valía la pena lo que normalmente se dice «armar el número», que todo fuera por las fiestas y confiemos al menos en que cada uno pensara que estaba en la cocina de su casa, y suponiendo que todos tienen una cocina limpia y decente (de lo que no nos cabe ninguna duda) dejaron aquello igual: limpio y decente.

Hemos ido hoy lunes a dar una vuelta por allí, y de haberlo encontrado así, no hubiéramos escrito esta carta denunciando el allanamiento, que hubiéramos pasado por alto. Aquello está de pena. El camino de acceso a la finca, mejor pasarlo a pie porque peligran los neumáticos del coche, por la cantidad de cristales rotos que hay. Lo demás ni citarlo. Cada uno sabrá lo que dejó y lo que recogió, que parece fue poca cosa.

Nos preguntamos, acerca de la noticia aparecida hace pocas fechas, en este periódico, referente a multas por tirar papeles en el suelo ¿a cuánto ascendería esta posible multa? ¿a quién se sancionaría? y en cualquier caso ¿quién limpia todo aquello?

O se organizan bien las cosas, o no se hacen. Sin más comentarios.

CARMEN VICIANO

**VENDO SOLAR**

EN LA MEJOR ZONA DE BURRIANA

1.000 m<sup>2</sup>.

TELEF.: 51 01 92 MAÑANAS DE 9 A 1

**MUEBLES LA FABRICA**

PRECISA

**VENDEDORES**

Para incorporación inmediata a su establecimiento en Castellón. De gran interés para personas que deseen iniciarse en este tipo particular de venta.

Ingresos mensuales fácilmente superables. Amplias posibilidades de promoción para todos los que demuestren su valía

INTERESADOS escribir mandando amplio historial profesional a

**MUEBLES LA FABRICA.**  
Calle Enmedio, 91  
Castellón

Ref. INEM CS-284

Empresas de suministros industriales, tiendas de electrodomésticos, ferreterías...

**HONDA GENERADORES PORTATILES**

PRECISA NOMBRAR EN TODA LA PROVINCIA DE CASTELLON

AGENTES DE VENTA Y SERVICIO DE LA MARCA

INTERESADOS:

Llamar al teléfono 20 06 22 de 9 a 13'30 y de 16 a 20 horas.

Atenderá Sr. López.

HOY A LAS ONCE

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

## TODOS EN AYUDA DE LOS NECESITADOS A TRAVES DE CARITAS

En las misas vespertinas de ayer, sábado, día 4, y todas las del domingo, día 5, Cáritas vuelve a invitarnos a participar en su colecta en ayuda a los necesitados de Castellón, a los que a través de la organización haremos llegar no sólo nuestro apoyo moral tan importante, sino la eficacia de nuestra aportación material, más necesaria cada día.

La llamada de Cáritas cada año por estos días, puede sonar a rutina a quienes cierran sus ojos a las necesidades de sus semejantes más humildes, más desdichados, más abandonados por la suerte, que quedan fuera de todos los medios de holgada subsistencia y al margen de todos los sistemas de ayuda, de todos los cauces de asistencia; pero no puede de ningún modo ser desoído por quienes inquietados por una viva conciencia cristiana o un mínimo sentido de la solidaridad humana, nos damos cuenta de tantas desdichas, de tantas grandes y pequeños tragedias que escapan a cualquier ayuda de otro género y sólo pueden ser atendidas paliadas o reducidas —ya que es muy difícil remediarlas—, por el sentido generoso de la verdadera caridad, por la traducción del verdadero amor de los hermanos en una aportación que permita a un instrumento como Cáritas, abrir una puerta a esos seres cuyas desgracias desdichadamente no tienen otras muchas a las que acudir.

Por mucho que la sociedad haga, siempre quedan innumerable seres humanos arrojando una situación en la que sólo la eficacia de un amor generoso les puede ayudar. Entre nosotros, muy cerca de nosotros, en ocasiones entre nuestra felicidad y nuestro ciego

desplazamiento, podemos encontrarlos a poco que abramos los ojos. Y entonces nos daremos cuenta del valor inapreciable que ese donativo generoso a la colecta de Cáritas estos días, puede tener para convertirse en una ayuda inapreciable a la familia que no la encuentra de ningún otro modo, al enfermo que acude al último remedio de la caridad, al desplazado que va en busca de trabajo o refugio. Más de tres millones de pesetas ha distribuido Cáritas el pasado año en estas atenciones, en entregas a los Cáritas Parroquiales para ayuda a sus necesitados concretos, en tener la puerta de sus oficinas abiertas a la petición desesperada, en ser el último clavo para quien no tiene ya donde asirse.

Si pensamos en cada uno de esos conocidos o desconocidos necesitados a los que queremos ayudar con eficacia, decidámonos a ser generosos estos días, a dar algo de lo que nos sobra, mucho de lo que sin mayor sacrificio podemos dar, para que Cáritas pueda ser también más generoso con los que la necesitan, con los que a ella acuden para remediar alguna desgracia que sólo la caridad, el amor, organizado con eficacia y medios puede hacer posible superar.

Cuanto mayor es el bienestar de muchos, más doloroso, más trágico resulta la desgracia, el sufrimiento, la miseria de los pocos, que sin merecerlo no llegan a participar de él. No seamos ciegos ni sordos en el bienestar ante la ayuda que se nos pide para los necesitados. Y respondamos hoy al llamamiento de Cáritas con una aportación generosa, amplia, eficaz, a su colecta, a través de la cual tan sólo bien podemos hacer y tantísimo mal podemos remediar.

## «APLEC» DE DULZAINEROS EN LA PUERTA DEL SOL

Hoy se celebrará en Castellón el «aplec» de dulzaineros de la provincia de Castellón. Javier Vicente es quien ha tenido la feliz iniciativa de organizar este aplec. El propio Javier es quien nos puntualiza el porqué, el cómo y el cuándo de esta reunión.

—Bueno, en realidad ha sido una organización espontánea de la Escuela de «dolçainers», integrada en la «Comandant dels Cavallers de la Conquesta», y en colaboración con la Gayata número 3.

—¿Cómo se desarrollará el acto?

—En la Puerta del Sol nos reuniremos los «dolçainers» de la provincia, calculo que unos veinte en total, acompañados del correspondiente «tabalet».

—¿Y, en qué va a consistir el acto?

—Primero tocaremos todos los



dulzaineros juntos. Los mejores, actuarán después por parejas, es decir, «dolçaina y tabalet».

—¿Y quién dice quiénes son los mejores?

—Habrá una especie de Jurado que lo determinará.

—¿Qué pretendéis con este «aplec»?

—Queremos fomentar la afluencia a la dulzaina; queremos que la gente se aficiona a este popular instrumento. Ocurra que hay muchos «tabalets» y pocos dulzaineros. Vamos a ver si con esto animamos a la gente a que aprenda a tocar la dulzaina.

La dulzaina, ese popularísimo instrumento que no debía faltar en ningún pueblo tiene ahora la gran ocasión de ser rescatada del olvido y subir al primer plano de la actualidad.

¡Ojalá los buenos propósitos de los organizadores alcancen la meta propuesta!

¡Hola!, a soplar...

M. VELLON (Foto: HEREDIO)

## LA SEMANA SIN DOMINGO

Abril, ¿lluvias mil? — Setenta novelas en busca de un premio. — Adiós a un torero.

¡Qué llueva, que llueva! Y por fin el mes de abril, con quien dice a las primeras de cambio, respondió un poco a su fama. ¿Serán lluvias mil? En el observatorio del Servicio Meteorológico en Almazora se recogieron cincuenta litros por metro cuadrado. Pero lo importante es que las nubes se rompieron prácticamente en toda la provincia. Fue como un chispazo de esperanza que iluminó el oscuro panorama de la sequía. Y lo mismo cabe decir del hallazgo de una corriente de agua en las entrañas de la sierra de Irtá. El pinchazo ha sido un éxito, pues durante casi cien horas inintermitentes se bombearon más de dos millones y medio de litros. Los técnicos del IRYDA se muestran optimistas respecto a los resultados definitivos del sondeo, con la nota positiva además de que el agua reúne la calidad necesaria tanto para el abastecimiento de las poblaciones como para los riegos agrícolas en aquella zona. Sin embargo, la gran solución y, por tanto, la gran aspiración de nuestra provincia pasa por el tan traído y llevado Canal del Ebro. «Creo que Castellón no puede, ni debe renunciar a las aguas del Ebro», afirma el ingeniero jefe provincial de IRYDA, Vicente Sánchez Peral. Y añade: «Un canal superficial siempre tendrá más garantías. Hay que tener muy claro que encontrar agua subterránea en Irtá no significa de ninguna manera renunciar al caudal del Ebro». Mientras tanto en Villarreal y Castellón, las comunidades de regantes siguen adelante con el proyecto de aprovechar los caudales vertidos por las estaciones depuradoras de las aguas residuales de ambas poblaciones. Dicen que el que ahorra no tiene vicios, de lo que se desprende que el ahorro es una virtud. Lo malo es cuando hay poco que guardar, que es el caso del agua en estos momentos. Sólo basta con acercarse a los pantanos y echar

para el jurado. Palabra, Mientras, en la imprenta la casa Armengot última con el cuidado de siempre la edición de «Yo sería la vergüenza de todos», la espléndida narración de Marisol Narvió que mereció el Premio Armengot 1980. A dos semanas, día arriba, día abajo, del aniversario cervantino, el libro comienza ya a ser noticia. Ya saben: Un libro al año... eso, no hace daño. Y como las naranjas, dos mejor que uno.

Setenta novelas concurren este año al Premio Armengot. Se han batido todos los records de participación, y entre los autores hay nombres importantes en la narrativa española, algunos incluso con presencia destacada en los anales más actuales. Ya no puede haber ninguna duda de que el Armengot ha alcanzado la mayoría de edad y brilla con luz propia en el firmamento literario nacional. Por un lado, están los autores que compitieron —con mejor o peor suerte— en el Armengot y que posteriormente han seguido una trayectoria ascendente en el siempre difícil mundo del libro. Por otra parte, está el éxito que cada año merece la convocatoria del premio. Entre los concursantes de la presente edición, y es un ejemplo, figura un autor consagrado, como poeta sobre todo, que es Carlos Murciano, y están también Paco Domínguez, último Premio Ateneo Marítimo de Valencia; Carlos Alfonso, con un montón de libros de poesía, narrativa, viajes, crítica, ensayos, etc., y no pocos laureles. Son casos concretos. En la larga lista hay también repetidores que vuelven a probar fortuna con nuevas y más depuradas novelas. Más de veinte originales han llegado desde Madrid, ocho de Valencia, cuatro de Alicante, tres de Barcelona... Veinte provincias están representadas. Trece novelas han sido escritas por mujeres y, en lengua vernácula, tres. Pero, ¿quién dijo que en Castellón no se escribe? Once originales se han gestado en nuestra provincia. Es importante. Y dura labor

Ha muerto Ernesto Vernia. Adiós a un gran torero al que, por supuesto, no pude ver en activo, por obvias razones de edad. En los años de sus grandes éxitos, uno estaba todavía en el limbo. Queda el regusto de los viejos aficionados y de los emocionados recuerdos que iluminaron, como escribiera Papiñi, los últimos días del viejo torero. Queda también para la historia la breve reseña, con fotografía incluida, en esa biblia de los toros que es el Cossío. Al conocer la noticia del fallecimiento esta misma semana, volvía a leer con emoción la página dedicada al torero villarrealense. Allí están sus tardes de triunfos en 1910 en Valencia y Castellón, su debut en 1912 en Madrid con Llavero y Pastoret. Y no falta el recuerdo amargo de aquella cornada que sufrió en abril de 1915, cuando el pitón de Olea rebucó junto a la femoral. Una página inolvidable en la historia taurina de nuestra provincia se cierra para siempre. Pero por encima del torero, Ernesto Vernia era un hombre bueno, fundamentalmente bueno, como diría Machado. Brindis al cielo, lamento triste de los clarines para un torero, de seda y oro, que acaba de cruzar el portón de la eternidad y de la gloria. Descanse en paz, maestro.

PACO PASCUAL

## - CULTOS - CULTOS -

Hoy, día festivo, el horario de misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

- ★ SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8, 9, 11, 12 y 18 horas.
- ★ SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 8.
- ★ SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6. En el Serradal, misa a las 11 de la mañana.

- ★ SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6,30.
- ★ SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. Por la tarde, a las 6,30 y 7,30.
- ★ SAN AGUSTIN.— Hoy, misas a las 8,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. Por la tarde a las 6,30.

- ★ NUESTRA SRA. DEL CARMEN.— hoy, misa a las 7,30, 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6 tarde.

- ★ SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana y 7 de la tarde.
- ★ SANTO TOMAS DE VILLA-

NUEVA.— Hoy, misas a las 9,30 y 11,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7.

- ★ SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misas a las 9,30 y 12 de la mañana.

- ★ CAPILLA DEL CEMENTERIO.— A las 10 de la mañana.

- ★ SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.— Hoy, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

- ★ SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misas a las 9,30 y 11,30 de la mañana y 6 de la tarde.

- ★ SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 9, 10, 11,30 13, horas. Tarde, misa a las 8.

- ★ NUESTRA SRA. DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 11 de la mañana.

- ★ HOSPITAL PROVINCIAL.— Hoy, misas a las 7,30 y 10,30 de la mañana.

- ★ BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS.— Hoy, misa a las 10 de la mañana.

- ★ SANTUARIO DEL LIDON.— Hoy, misa a las 11 de la mañana.

- ★ TESTIGOS DE JEHOVA.— Hoy, conferencia bíblica a las 4 de la tarde.

EN LA CTRA. DE ALCORA, A 8 Km. DE CASTELLON

**VENDO parcelas rústicas**

desde 150.000 Ptas. Información al Tel. 23 22 34, de 2 a 4 tarde, y festivos en Ctra. de Alcora, Km. 13,300.

**FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBADALEJO, S.L.**

TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD Caballeros, 22 —Tel. 22 47 69 CASTELLON



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Josefina Sanchis Boscar

QUE FALLECIO EN ESTA CIUDAD EL DIA 4 DE LOS CORRIENTES HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus resignados con la voluntad del Señor: Esposo, José Sanahuja Gil; hijos José María, Conchín, M.ª Lidón, Francisco-Javier, Elena, Juan Angel, Juan Manuel y M.ª Angeles; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, participan a sus amistades tan irreparable pérdida, rogándoles la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa Funeral que tendrá lugar mañana día SEIS, a las OCHO de la tarde en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. del Carmen (Ros de Ursinos, 55), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos,

(No se invita particularmente).

Castellón, 5 de abril de 1981

## Salida de la calzada y choque contra un poste

Detenido cuando pretendía sustraer un coche

El conductor de un turismo resultó lesionado de importancia al salirse de la calzada y chocar posteriormente contra un poste de tendido eléctrico. Otro conductor, resultó asimismo lesionado en parecido accidente; la detención de un hombre en Vinarós sorprendido cuando iba a apoderarse de un turismo, completa hoy esta sección.

el mencionado conductor y con daños el vehículo.

QUERIA DESPLAZARSE A BENICARLO

Un hombre que pretendía apoderarse de un turismo en Vinarós fue detenido por fuerzas del Servicio de Información de la citada población al sorprenderle en el momento en que intentaba abrir el vehículo.

### CHOQUE CONTRA UN POSTE

José María Antón López, de 28 años, vecino de Benicarló resultó lesionado de carácter grave al sufrir un accidente de tráfico en la carretera de Almazora al Grao de Castellón.

Antonio Ruiz Cayuela, de 31 años, vecino de Granollers (Barcelona), fue sorprendido cuando estaba forzando la puerta del turismo matrícula CS-5673-C, estacionado en la calle Varadero de Vinarós.

La fuerza actuante procedió a la detención preventiva del individuo, trasladándolo a los oficinas del puesto, donde presizó declaración.

Antonio Ruiz, en su declaración manifestó que se encontraba en Vinarós porque el interventor de un tren le había obligado a descender del convoy precisamente en Vinarós, al sorprenderle sin billete y sin posibilidad de pagarlo porque no tenía dinero, cuando viajaba desde Granollers. Tenía necesidad de desplazarse a Benicarló, y al carecer de dinero para hacerlo, decidió la vía rápida. Y más rápido que un coche no había otro procedimiento más a mano. Optó por coger el coche, para lo que había fabricado previamente unas llaves, que le fueron ocupadas.

Cuando estaba entregado a la tarea fue sorprendido por la Guardia Civil.

Fueron instruidas las diligencias que, con el detenido, pasaron a disposición judicial.

El accidente se produjo en el km. 5 de la mencionada carretera, en el término municipal de Castellón, cuando el turismo matrícula CS-5040-F conducido por José María Antón, al sufrir un pinchazo en una de las ruedas, se salió de la calzada chocando contra un poste de conducción eléctrica.

### HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

En el km. 48 de la carretera nacional Valencia-Barcelona término municipal de Nules, el turismo matrícula V-272.461 conducido por Francisco Gabarda Ortuño, de 49 años, vecino de Valencia, se salió de la calzada por causas que no ha sido posible concretar.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave

## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de este Banco, con el asesoramiento en derecho del Letrado Asesor, y en cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, ha acordado convocar JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS para el día 29 de abril de 1981, a las once de la mañana, en primera convocatoria, en el Cine Carlos III de esta Capital, calle Goya número 5, y para el día 30 del mismo mes, a igual hora y en el mismo local, para celebrarla en segunda convocatoria, si a la primera no hubiese concurrido el número de accionistas o de acciones legalmente necesario, a fin de deliberar y resolver sobre el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balances y cuentas del Ejercicio de 1980 y gestión social.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Ratificación de nombramientos de nuevos Consejeros.
- 4.º Reelección de Consejero.
- 5.º Designación de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio de 1981.
- 6.º Lectura y aprobación, si procede, del acta correspondiente.

Podrán asistir a esta Junta los accionistas que, según el Libro Registro de esta Sociedad, sean titulares de VEINTICINCO ACCIONES, con cinco días de antelación a la fecha de celebración, y obtengan tarjetas de asistencia, para facilitar lo cual el Banco remitirá al domicilio de cada accionista con derecho de asistencia la correspondiente tarjeta, en la que constará el nombre del accionista y el número de acciones de que sea titular.

No obstante, los accionistas que no sean titulares del número de acciones exigido podrán agruparse con otros que se encuentren en el mismo caso, hasta reunir las acciones necesarias, debiendo elegir uno de ellos para que ejercite en la Junta el derecho de voto que les corresponde. También podrán delegar en otro accionista con derecho de asistencia mediante la firma del impreso que recibirán en su domicilio.

Los accionistas deben entender que la mencionada Junta se celebrará precisamente en segunda convocatoria, de no ser advertidos por la prensa diaria que se celebrará en primera. Por tanto, para evitarse molestias, deberán acudir al Cine Carlos III, el jueves día 30 de abril, a las once en punto de la mañana.

Madrid, 2 de abril de 1981  
EL SECRETARIO GENERAL

## REPRESENTANTE A COMISION

SE PRECISA

INTRODUCIDO EN EL RAMO DE LA CONSTRUCCION NO ES PRECISO EXPERIENCIA

Interesados escribir adjuntando Curriculum vitae a la

Referencia R. C. de Publicidad NUDO  
Maestra Palau, 6-1ª  
Valencia-8

# CASTELLON

OBJETIVO INDISCRETO

## Concurso Musical de la Fiesta de la Rosa

Se celebrará en la noche del 2 de mayo

El Ayuntamiento convoca el Concurso Musical con motivo de la Fiesta de la Rosa, que tendrá lugar el sábado día 2 de mayo, a las once de la noche, en la Plaza Mayor, con arreglo a las siguientes condiciones:

1.º—Los conjuntos musicales presentados cuyo número de componentes en ningún caso será inferior a 5, se someterá a una prueba de selección, si se estima procedente anunciándose el día, hora y lugar de celebración, y en cuyo acto interpretarán como máximo dos composiciones. Los que resultaren elegidos por el jurado constituido al efecto, participarán en el concurso motivo de la presente convocatoria optando a los premios establecidos en el mismo, concediéndose a los demás, la reglamentaria autorización para actuar durante todas las noches de los sábados de mayo.

2.º—Los conjuntos eliminados no podrán actuar en el concurso, ni se les autorizará para realizar serenatas.

3.º—Esta fase previa de selección no se exigirá a las agrupaciones de instrumentos de cuerda que actuará directamente en el referido concurso musical.

4.º—AGrupaciones de INSTRUMENTOS DE CUERDA

SECCION UNICA. —Para agrupaciones de diez componentes como mínimo.

Plaza obligada: Barcarola (Vals) Offenbach.

Arreglo de G. Lago.  
PREMIOS: Primero: 15.000 pesetas y diploma.— Segundo: 10.000 ptas. y diploma.— Tercero: 6.000 pesetas y diploma.

Se concederá un premio de 2.000 ptas. al director de estas agrupaciones que a juicio del jurado lo merezca.

5.º—CONJUNTOS MUSICALES SECCION PRIMERA. — Para conjuntos de cinco plazas como mínimo, integrados por músicos profesionales o aficionados.

SECCION SEGUNDA. — Para conjuntos de cinco componentes como mínimo, integrados exclusivamente por aficionados.

Los participantes a cualquiera de estas dos secciones, interpretarán una obra elegida libremente, apropiada al significado de la fiesta (Serenata), concediéndose asimismo para cada una de ellas dos subvenciones de 8.000 y 5.000 ptas. respectivamente y diploma, a los conjuntos mejor clasificados.

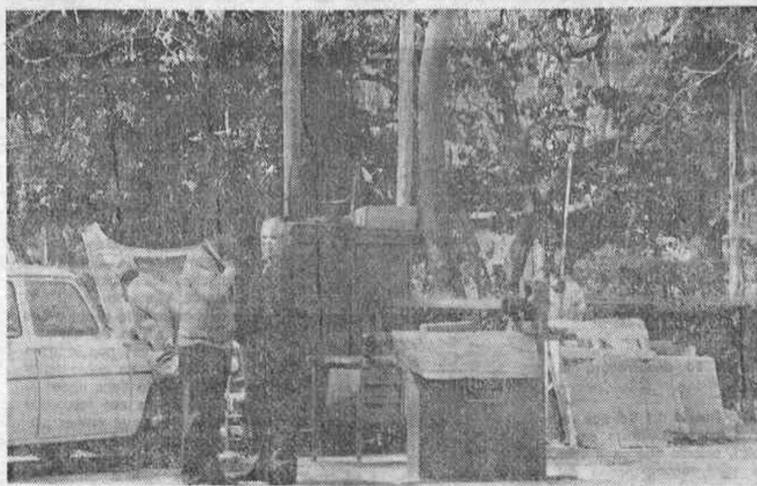
6.º—El Jurado tendrá muy en cuenta también, el puntuar, la presentación y el comportamiento de los componentes de las agrupaciones y conjuntos musicales.

7.º—Queda abierto el plazo de presentación de inscripciones que finalizarán el día 25 del próximo mes de abril a las 13 horas.

Las solicitudes se ajustan al impreso que será facilitado en el Negociado de Gobernación de la Secretaría del Excmo. Ayuntamiento, pudiéndose remitir las mismas por correo, indicando en el sobre «Para el Concurso de la FIESTA DE LA ROSA».

8.º—Los conjuntos musicales estarán compuestos por instrumentos de cuerda, permitiéndose también para el acompañamiento, el acordeón, la armónica y melódica.

## OFICINA "TIPO RURAL"



Se ha montado una oficina provisional, callejera, para atender el peso de los camiones que acuden a verificar la carga en la báscula pública situada en el Paseo Ribalta (pares), subiendo hacia la avenida del Cardenal Costa.

Ocurrió que un camión, su conductor quizá, midió mal las distancias, y conmovió la caseta que ocupaban las instala-

ciones administrativas de la báscula. Y hubo que habilitar provisionalmente esta instalación «tipo rural» que muestra el fotograma.

A no tardar mucho habrá que ir pensando en acondicionar aquello, porque la verdad, produce un efecto de desahucio por falta de pagos la provisional oficina. Y, sus empleados están a merced del velet-

doso tiempo que, precisamente estos días anda loco: tan pronto caen gotas, hace frío, como hace un calor agobiante. El último pleno municipal, ¡ay!, arrojó la construcción de la caseta en cuestión. Hay que esperar. ¡O comprarse abrigo a los funcionarios, quien sabe!

FOTO HEREDIO

## MUNDO LABORAL

### A. S. F. E. S. S.: «La postura de la Administración es negativa»

La Asociación Sindical de Funcionarios de Entidades de la Seguridad Social nos ha remitido el siguiente comunicado con ruego de publicación.

«Cada cambio ministerial ha supuesto igualmente cambios a todos los niveles jerárquicos de la Seguridad Social. Esta renovación inconsciente de puestos, entraña la inexistencia de una continuidad seria y de cohesión en la gestión. Los propios designados hablan con frecuencia de su posible provisionalidad e ironizan sobre ella. Todo lleva aparejado en muchas ocasiones, el cambio de sistemas y métodos. Nada ha venido a contribuir a una buena experiencia en los mandos, los funcionarios deben obedecer y a pesar de su dedicación no han podido impedir una evidente erosión en todo el procedimiento de las entidades gestoras y servicios comunes.

Concretamente: Al funcionario, olvidado, no le corresponde ninguna responsabilidad en lo que acontece. Los asegurados (una gran parte de la población española) están padeciendo retrasos en sus prestaciones y molestias burocráticas. La tabla reivindicativa de ASFESS (Estatuto único.— Elecciones.— Promoción.— Oposiciones.— Salarios 1981 y Mutualidad Complementarias) en varios aspectos es más necesaria para la propia Administración que para los funcionarios, y queda bien claro que esa tabla reivindicativa, es justa, razonable y sin apetencias económicas, sólo se pretende mejorar la gestión, defender al asegurado y mantener los derechos adquiridos, a través de muchos años, por el personal de la Seguridad Social.

Recientemente, hecho que justifica la difusión en estos momentos del presente escrito, se ha podido constatar un empeoramiento en las actitudes conciliadoras, dilaciones ante planteamientos lógicos y posiciones regresivas por parte del Ministerio, que además a juicio de ASFESS, impiden a los mandos inferiores tener la correspondiente operatividad, cerrando caminos de diálogo y entendimiento. No será por tanto culpa de los funcionarios lo que pudiera acontecer en el futuro.

ASFESS, consideró siempre que la huelga debía ser el último recurso a utilizar —una vez agotados el resto de los medios, menos drásticos, de entendimiento— por cuanto comporta en sí misma molestias y perjuicios para todos (Administración, beneficiarios, los propios funcionarios y la quebrantada economía del país) perfectamente evitables, cuando las partes interesadas conscientes del perjuicio nacional que entraña, poca voluntad de acercamiento de los distintos intereses a través de cauces de diálogo y negociación, creando compromisos serios y aceptables.

ASFESS, por último, aclarados todos y cada uno de sus puntos reivindicativos por el respeto que la opinión pública le merece, y considerando absolu-

tamente negativa la postura de la Administración, anuncia aquí su decisión de adoptar las medidas de fuerza que se hagan precisas, llegando incluso a la huelga, en las fechas y términos que su Congreso Nacional, a celebrar los días 2, 3 y 4 de abril de 1981 determine».

### Firmados convenios

«Con fecha 30 de marzo de 1981, el ltimo. Sr. delegado provincial de Trabajo, ha dispuesto la inscripción en el Registro correspondiente del Convenio Colectivo de Trabajo de la Empresa «Tableros La Canadiense, S.A.», de Villarreal.

Dicho Convenio que afecta a un total de 24 trabajadores,

ha sido remitido para su depósito al Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación (IMAC) y, para su publicación, al «Boletín Oficial de la Provincia».

«Con fecha 31 de marzo de 1981 el ltimo. Sr. delegado provincial de Trabajo, ha dictado Laudo de Obligado Cumplimiento Colectivo de Trabajo promovido por los representantes de la Sección de Trabajadores Portuarios del Puerto de Castellón, frente a la representación de los empresarios compradores de pescado fresco en lonja.

Dicho Laudo que afecta a un total de 10 empresas y 110 trabajadores ha sido inscrito en el Registro de Convenios Colectivos de Trabajo remitido al IMAC para su Depósito y al «Boletín Oficial» de la provincia para su publicación».

## Exportación de cítricos Comenzó el envío de variedades tardías

LEVE DESCENSO DE LAS COTIZACIONES POR LA PRESENCIA DE FRUTA DETERIORADA

El Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitosanitaria de la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura in-

forma que durante la semana del 23 al 29 de marzo de 1981 la exportación de cítricos ha sido

Variedad	EXPORTACION NACIONAL		
	Total Semanal	Acumulado 29-3-81	Camp. 79-80 Acumu. 30-3-80
Satsuma	2	286.817	308.442
Clementina	304	324.060	316.050
Otras Mandarinas	1.007	8.629	13.299
Nável	11.231	314.024	677.047
Bianca Selecta	2.886	40.134	44.859
Sanguina	1.923	18.097	37.184
Verna	115	115	1.083
Valencia-Late	12	12	29
Limones	4.745	107.313	100.077
Pomelos	185	4.355	3.938
Naranja Amarga		4.699	5.406
Total...	22.220	1.408.255	1.507.414

Variedad	EXPORTADO POR CASTELLON		
	Total Semanal	Acumulado 29-3-81	Camp. 79-80 Acumu. 30-3-80
Satsuma		62.905	63.849
Clementina	136	142.272	131.101
Otras Mandarinas	414	2.186	3.664
Nável	2.818	84.773	84.221
Bianca Selecta	454	3.592	5.877
Sanguina	130	532	1.102
Limones	1	154	327
Pomelos		61	14
Total...	3.953	296.475	290.200

### Comentario

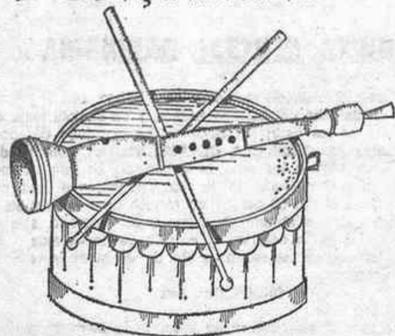
Ligero aumento de los envíos respecto a la semana anterior, una vez transcurridas las fiestas en la región valenciana, si bien las exportaciones fueron nuevamente muy inferior a las realizadas en semanas equivalentes de las tres campañas precedentes. Con ello, el total acumulado desde la iniciación de la campaña es también deficitario respecto a las campañas antes citadas. Es de significar el inicio de los envíos de naranjas tardías (Valencia Late) aunque con cifras muy modestas y con notable retraso respecto a la campaña anterior, principalmente en la variedad verna.

Los mercados exteriores registraron idénticas características que en la semana pasada, con los mismos defectos de podredumbre y manchas, que incluso se han empezado a observar en los mercados franceses en la nável, lo que ha repercutido en un leve descenso de sus cotizaciones.

La situación en el campo presentó una tónica acusada en el volumen de las transacciones, con unos precios que parecen haber tocado techo ya que los mercados exteriores siguen sin reaccionar a pesar de las modestas ofertas y los mercados interiores no parece que por estos momentos puedan presentar mejores perspectivas.

### HOY, APLEC DE «DOLÇAINERS»

## 1.º APLEC PROVINCIAL DE «DOLÇAINERS»



CASTELLÓ DE LA PLANA

Diumenge, 5 d'Abril del 1981

A les 11 del matí

CONCENTRACIÓ A LA PORTA DEL SOL

Col·laboració especial Gaïata n.º 3 - Porta del Sol

La «Escola de dolçainers» de los «Cavallers de la Conquesta» han organizado para el próximo domingo, 5 de abril una concentración provincial de dolçainers.

han invitado a numerosos entusiastas de la dulzaina a participar en el Aplec que se iniciará a las 11 de la mañana con la colaboración de la Gayata número 3.

Importante empresa de seguros, perteneciente a primer grupo financiero nacional, necesita

### DIRECTOR DE SUCURSAL

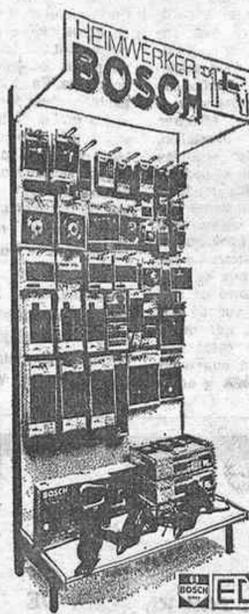
Nuestra búsqueda está orientada hacia un hombre con amplios conocimientos en seguros, tanto en el campo comercial como en el administrativo, que deberá tener sólida formación y conocimientos profundos en gestión y organización, que deberá residir en Castellón y dependerá directamente del director de área.

La persona idónea, entrará a formar parte de la plantilla de forma inmediata.

Los interesados deberán escribir, adjuntando curriculum vitae, una fotografía y pretensiones económicas, al apartado, 325 de Castellón.— Ref. director de sucursal.

Todos los contactos se atenderán, personal y confidencialmente. Ref. INEM CS-27819-1

## ¿es usted un manitas? busque la ESTANTERIA BOSCH



CALIDAD BOSCH.

en la gama de herramientas y accesorios mas completa del mercado

encontrara la ESTANTERIA BOSCH en

- Ferretería MARIN  
C/ San Antonio, 4. Torreblanca
- Suministros VALLS  
Avda. Almazora, 37. Castellón
- Ferretería SUGEMAN  
C/ Pintor López, 15. Castellón
- Ferretería SALVIA  
C/ Playa San José, 12. Onda
- Ferretería TIRADO  
C/ San Roque, 3. Castellón

# AUTOMOVILES MICHAVILA, S.A.

## MASTER de popularidad 1981

Todo el personal de AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

Agradece su deferencia al elegirnos MASTER de

Automóviles SEAT - LANCIA y camiones PEGASO-SAVA

Seguimos trabajando para continuar gozando de su confianza.

Gracias.— AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A. CASTELLON

HAN ASISTIDO 119 CURSILLISTAS

Clausurado el curso sobre "Modificación psicológica en la educación"



Un total de 119 alumnos, la mayoría de ellos maestros, profesores de EGB, licenciados y estudiantes del CUC, han asistido al curso que sobre "Modificación psicológica en la educación" se ha desarrollado, bajo la organización de la Delegación de los Centros de Educación Especial de la Diputación y con el patrocinio de este mismo organismo, durante los días 30 y 31 de marzo y 1, 2 y 3 de abril, en el centro de Penya Roja.

Ha sido este un curso que podemos denominar introductorio, ya que es idea de la Diputación el realizar otros sobre similares temas en fechas próximas.

Clausura del acto

A la clausura del acto, sucesivo que tuvo lugar el mismo día 3 de abril, asistieron los alumnos que han intervenido en el mismo, entregándose los diplomas que acreditan la asistencia y aprovechamiento de estos profesores — hoy alumnos — en un

curso en el que lo que se pretende es ofrecer una mayor especialización al personal que desarrolla su labor en centros de Educación Especial.

Asistieron a la clausura el director del curso, doctor Vicente Pelechano; los diputados provinciales, señor Herrera Boira y Toranón Fandos, y el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós Gauchía, quien, con el parlamento dirigido a los cursillistas, cerró el acto.

(Foto: HEREDIO)

ONDA

Tiene una capacidad de ochenta plazas

Apertura de la Residencia de Ancianos

El Obispo de la diócesis presidió la celebración de la Eucaristía, acto con el que se procedía a la apertura oficial de la Residencia de Ancianos de Onda. Asistió el alcalde, Vicente Martí Gimeno, miembros de la corporación municipal, representantes de todos los partidos políticos y numeroso público que llenó por completo la amplia capilla de la Residencia.

Con anterioridad, el día 16 de marzo, las puertas de la Residencia se abrieron a la esperanza de veintisiete hombres y mujeres que necesitaban de un lugar donde poder vivir felices los últimos días de su vida. Los buenos ancianos están en la flamante casa contentos e ilusionados, no sólo por las comodidades de que en ella gozan, ni por el hermoso paisaje que desde sus habitaciones se divisa y que va desde una sierra brava como es el Espadán o Penya Roja hasta la serenidad azul del Mediterráneo.

La Residencia una realidad

La Residencia, construida con el esfuerzo de muchos ondeses es ya una realidad viva a la que se llega gracias a la fundamental colaboración de la Caja Rural Nuestra Señora de la Esperanza, colaboración sin la cual, pese a los buenos deseos de la gente no se hubiera podido llevar a término la construcción de la Residencia.

Son, en fin, el testimonio vivo de lo que deberíamos ser todos en este mundo disparatado en el que vivimos pues hacen de su vida un canto de amor y esperanza en el que nos deberíamos involucrar para que nuestras voces fueran acordes y solidarias y no disonantes; si así fuese, el mundo sería distinto pues sobre el terror imperaría el amor.

Ahora que la Residencia de Ancianos ha comenzado a funcionar sería bueno que los ondeses prestasen más que los números a su colaboración, visitando a los ancianos, acudiendo hasta ellos para oír de sus labios sus mil y una historia de aquella época remota en la que ellos fueron jóvenes. Sería bonito que cada uno acudiera hasta la Residencia de Ancianos y ofreciera a los residentes una planta, una maceta cualquiera, para que el anciano la cuidase y así, de

un tiempo en un tiempo, acudiese a visitar al anciano y ver como crece su planta, la visita y la buena atención que, sin duda, se dará a la planta serán dos motivos para poner ilusión en un corazón viejo que late a ritmo lento.

Sería bonito que cada ondeses cuando recogen los frutos de la cosecha se acordase de que hay una Residencia de Ancianos, muchos necesitados, y llegaran con algún fruto u hortaliza para compartirlo con los hombres que allí viven.

Podría ser tan bonito si todos nos sintiéramos un poco solidarios y cuando celebramos cualquier acontecimiento familiar importante volviésemos, un poco, tan sólo un poco, nuestra mirada hacia Palasi para llevar un algo de lo que hacemos de sobra a aquella casa que ha de mantenerse un mucho del cariño que allí ponen las "Hijas de la Caridad" y un poco del corazón que pongamos cada uno de los ondeses.

Al dar a conocer la noticia de la apertura de la Residencia, quiero expresar a través de MEDITERRANEO, la gratitud de los ancianos que ya viven en la Residencia a todos y cuantos han hecho posible su apertura y a todos aquellos que puntualmente acuden a visitarlos, y, a la vez, invitar a quien sienta interés por la tercera edad a que lleven hasta la Residencia. Su planta, sus frutos o su sólo presencia serán el punto de apoyo que todos precisamos para seguir trabajando por y para Onda.

FERNANDO OSCARIZ

VINAROS

EN INTERCAMBIO CULTURAL

Alumnos del Instituto "Leopoldo Querol" viajaron a Montpellier

El pasado día 13 de marzo, un grupo compuesto por 45 alumnos y tres profesores del Instituto de Bachillerato "Leopoldo Querol" de Vinaros se desplazó a la localidad francesa de Montpellier para realizar un interesante intercambio con alumnos del "Lycée du Mas-de-Tesse". Su estancia se prolongó hasta el pasado día 22.

Dentro de las actividades culturales promovidas por el Instituto "Leopoldo Querol", ocupa un lugar relevante estos intercambios con centros franceses. En este curso se ha abierto una nueva etapa con este Liceo de Montpellier por presentar una equivalencia en edades y nivel de estudios.

El intercambio cubría, además, de la estancia de estos alumnos en familias francesas, la asistencia a sus propias clases y una serie de excursiones por la región, visitando, entre otras, las ciudades de Avignon, Nimes, Arlés, Sete.

A los pocos días de su regreso recabamos las opiniones e impresiones de un grupo de asistentes a estas jornadas de intercambio. Fueron Adrián Caballer, Javier Ayza, Ana Osanz, María José Gil y José Sanz quienes en representación de todos sus compañeros nos contestaron a los siguientes preguntas:

—¿Vamos a hablar de los logros del intercambio? Sabemos que fuisteis 45 alumnos pertenecientes a todos los cursos, pero, ¿qué criterio se eligió para determinar quiénes debíais ir? ¿Se quedó gente fuera?

—Criterio ninguno; se nos avisó un día de que se estaba programando este intercambio preguntando asimismo quiénes de nosotros queríamos ir. Se confeccionó una lista y eso fue todo. El Instituto no cerró las puertas a nadie; el que no asistió fue porque no quiso o porque en su casa se opusieron. Es verdad que después de mandar las listas y cuando todo ya estaba en marcha algunos se quisieron incorporar pero ya fue demasiado tarde.

—¿El viaje fue pagado por vosotros o recibisteis alguna ayuda para el mismo?

—Nosotros pagamos unas 1.700 ptas., con las que cubrimos varios aspectos del intercambio como excursiones y cosas así pero el viaje fue sufragado en su mayor parte por el Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante del Ministerio de Educación.

—¿Ya estamos en Montpellier, ¿cómo fueron los primeros momentos entre los franceses?

—A nuestra llegada a Montpellier ya se nos estaba aguardando, se nos recibió en una amplia sala del Instituto, en donde se hallaban dispuestos refrescos y algunos aperitivos. Realmente estábamos algo coartados porque no sabíamos a dónde iríamos cada uno de nosotros. Los franceses sí conocían el nombre de su correspondiente, pero después nos fuimos conociendo hasta que ayudados por una profesora, cada uno de nosotros llegó a contactar con la familia en la que quedaríamos hospedados.

—¿Fue difícil romper el hielo con la familia que os acogía?

—Pues relativamente, cada uno de nosotros aportó un detalle, un regalo precisamente para romper el hielo. Eran personas a las que no conocíamos de nada, pero pronto comenzaron las preguntas, empezamos a dialogar y poco a poco se consiguió conocerse mutuamente.

—¿Qué impresión os mereció las estancias en donde os acogieron?

—Eran francamente muy buenas. Muchos de nosotros estuvimos en zonas residenciales, chalets y casas por el estilo. Quedamos bastante dispersos por Montpellier y sus afueras. Quizá el principal problema fue precisamente el transporte para trasladarnos desde donde vivíamos a los lugares de diversión o de visita.

—¿Qué trato se os ofreció por parte de esas familias?

—Bueno, cualquier elogio se quedaría corto, todo eran atenciones. Se notaba que querían ofrecernos todo lo mejor de lo que poseían, nos enseñaron la ciudad, nos llevaron a espectáculos, en fin un magnífico trato. Aparte de las familias también nos gustaría resaltar el magnífico papel que desempeñaron los profesores que nos acompañaban, fueron unos auténticos amigos y de verdad que hay que agradecerles.

—¿De las excursiones que hicisteis por la región, qué zonas o qué cosas os llamaron más la atención?

—Realmente todo era desconocido para nosotros y en todo veíamos aliente para disparar nuestras cámaras. Por citar sólo alguna cosa destacaría la plaza de toros de Nimes, el ayuntamiento de Montpellier en donde fuimos recibidos. Avignon con sus museos. Sería muy largo de enumerar.

—En los días de estancia en Montpellier, ¿suspenderon los franceses sus clases?

—No, además ellos tienen clase incluso hasta los sábados, nosotros los acompañamos a clase. Asistimos a alguna de ellas pero también aprovechamos ese tiempo para dar una vuelta por los alrededores del instituto.

—Visteis por tanto cómo funcionaban las clases, ¿apreciasteis alguna diferencia con los que estáis acostumbrados a recibir aquí?

—No muchas, el horario que seguían es peor que el nuestro pero quizás allí los alumnos se desenvuelven con más naturalidad y libertad.

—Asistimos a una clase de castellano en que se nos hizo hablar y cantar. Fue instructivo para ellos y divertido para nosotros.

—¿Algo que envidiar de las instalaciones del Instituto en que os acogió, con respecto a nuestro Instituto?

—Aquello era mucho más grande, asisten unos dos mil alum-

nos, por tanto no se pudo comenzar pero nos llamó la atención una sala destinada para reuniones de los alumnos.

—El viaje estaba programado con fines eminentemente formativos, pero, vayamos por partes ¿qué adelantos habéis obtenido por ejemplo en cuanto al idioma?

—Realmente muchísimos. Cambia mucho de estar prácticamente todo el día hablando en francés a practicarlo tan sólo en las horas de clase. Incluso podríamos decir que nos acostumbramos a hablar en francés; aún en la vuelta, y entre nosotros mismos hablábamos francés. Pienso que en este punto los españoles salimos ganando con respecto a los franceses. Ellos tienen el español como segundo idioma a estudio, el primero es el inglés y no lo asimilamos tanto como nosotros el suyo.

—Aparte de las excursiones culturales y todo lo que habéis relatado ¿qué otras actividades desarrollasteis en estos días?

—Pues bastantes, así por encima fuimos a patinar, organizamos unas cuantas fiestas, pero lo realmente histórico fue el partido de fútbol que disputamos contra los franceses y en el que les ganamos por 9 a 2. Cinco de los goles fueron marcados por Tena.

—Si se os presentase otra oportunidad de este tipo ¿volveríais a ir?

—Sin pensarlo dos veces, la despedida fue algo muy emotivo, gente llorando incluso porque lo habíamos pasado muy bien, habíamos hecho amigos y llegaba el momento de la separación.

—Pero supongo que continuaréis en contacto con estos nuevos amigos ¿qué habéis conseguido al otro lado de la frontera?

—Por supuesto, nos escribimos, nos telefonamos y muchos de ellos vendrán el próximo verano a Vinaros, no sólo como segunda parte de este intercambio sino de vacaciones en agosto o septiembre.

—Y para finalizar, ¿queréis añadir algo más?

—Bueno, podríamos contar otras muchas cosas, te diremos que incluso salimos fotografiados en el rotativo Midi-Libre de Montpellier, cuyas instalaciones visitamos y se llevaron muy bien con nosotros.

—Por último, pues sólo nos queda testimoniar nuestro agradecimiento a cuantas instituciones y personas hicieron posible esta primera parte del intercambio.

Este intercambio se completará con la llegada y estancia en Vinaros de los alumnos franceses a finales de junio, por lo que el Instituto ya tiene programada una serie de actividades y visitas.

MARIANO CASTEJON

EMPRESA NUEVA EN CASTELLON NECESITA PERSONAL para trabajo libre de 17 a 28 años, buena presencia, presentarse en Hotel Mindoro, C/ Moyano, 4. Mañana lunes de 10'30 a 2 y de 4 a 7, preguntar por Sr. Gallego o Sr. Nieto

Divisando desde Tarragona a Denia CONSTRUYASE SU CHALET Pagando la parcela sin entrada y en la forma que más le convenga (a partir de 15.000.— Ptas. al mes) de 800 a 1.600 m². LAS FUENTES ALCOCEBRE (Castellón) Con luz y agua, CASI A MITAD DE PRECIO que en URBANIZACION Tel. 96-144.20.91

En BENCARLO puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de José Muchola y Constantino de la Fuente

MONTANEJOS (Castellón) EDIFICIO EL CANTON VENTA DE MAGNIFICOS APARTAMENTOS TERMINADOS de 70 a 120 m². Constan de 2-3-4 dormitorios, salón-comedor con terraza, cocina equipada, baño completo y garaje. PRECIO DESDE 1.485.000 Ptas. ENTREGA DESDE 100.000 Ptas. LLAVES MANO RESTO A PAGAR EN 12 AÑOS. Montanejos es un pueblo ideal para disfrutar de sus vacaciones estivales o invernales (incluso fines de semana). Bellos paisajes donde podrá practicar deportes como: Náutica, caza, pesca etc. Famoso también por sus fuentes termales. PARA MAS INFORMACION: EN OBRA LOS FINES DE SEMANA Y DURANTE VACACIONES DE SEMANA SANTA O LLAMANDO A LOS TELS. 96/327 80 42 HORAS TELEFONICAS Y 96/155 37 35 PARTICULAR.

Se introduce en Castellón el tratamiento anticorrosivo sueco Dinitrol con ello se da un gran paso para la solución del problema de la corrosión en el automóvil. Estas son las nuevas estaciones DINITROL. Ya está funcionando en nuestra provincia el nuevo plantel de Estaciones DINITROL Autorizadas. De este modo, la formidable demanda —formidable tanto en su nivel actual como en el que hace prever el futuro— que supone en el ámbito automovilístico, tiene ya, concretamente en lo relacionado con la defensa contra la corrosión de bajas y chapas, una garantía cierta de plena satisfacción, al menos en sus necesidades de hoy en día, puesto que la experiencia ha demostrado, en cuantas áreas se ha instalado DINITROL, que dichas necesidades acaban por abarcar el parque de coches prácticamente total, lo que motiva el crecimiento inintermitido de su red de Estaciones. Como quiera que sea, se trata de un paso adelante en el servicio a toda la provincia de Castellón. Pero, ¿qué beneficios concretos reporta el DINITROL? Pues sencillamente: un tratamiento de DINITROL, si es hecho por una Estación DINITROL Autorizada, consigue la completa protección de los bajos del coche y de esas cavidades hasta ahora inaccesibles. Vale la pena. ¿Consecuencias? Pues que con este famoso anticorrosivo sueco usted evita ese cáncer de su automóvil —la corrosión— que, si no se le pone freno acaba matándolo; eleva su precio en caso de venta, al poder ofrecerlo en perfecto estado de salud y tiene siempre la seguridad de que responderá bien. No en vano DINITROL demostró ser el número uno de los anticorrosivos en las exhaustivas pruebas realizadas en el Instituto de la Universidad de Munich, que consistieron nada menos que en estos siete tests: — ensayo de tubo — test de ranura — test de coplaridad — test sobre chapa húmeda — test de corrosión — test por el frío y el calor. La protección alcanzada fue, en todos ellos de un 10. Pero, atención, que hay dos variantes de DINITROL: la primera DINITROL ML, protege las cavidades de fuertes, fontanelas, viguetas, refuerzos, portamalas, capot, etc.; la otra, DINITROL METALLIC, defiende los bajos. Proteger a su coche con las dos: la inmunización es, así, total. Otra arma de DINITROL: EL ENDOSCOPIO. Pero DINITROL, no es sólo el mejor producto anticorrosivo; es también tratamiento inigualable por su calidad. Así, utiliza el endoscopio, aparato de fabricación alemana que «inspecciona» las partes más ocultas del coche y calibra su grado de corrosión. Pues bien, en homenaje a sus clientes, DINITROL ofrece a todos los automovilistas que pasen por sus Estaciones DINITROL Autorizadas, durante estos días de festiva entrada en el mercado castellonense UNA INSPECCION COMPLETA GRATUITA DE SUS VEHICULOS llevada a cabo por este prodigioso aparato. De esta forma, tendrán constancia del grado de salud o enfermedad en que sus coches se encuentran y, si lo desean, tendrá a mano el remedio eficaz. ¡CUIDADO CON LAS IMITACIONES! Hay, a este respecto, algo muy importante que usted debe saber: DINITROL tiene imitadores. ¡Desconfíe usted de ellos! DINITROL sólo le garantiza todos sus efectos cuando se aplica en las Estaciones DINITROL Autorizadas. Nuestros métodos de tratamiento son exclusivos. El sistema que utilizamos es de alta presión AIRLESS, es decir, producto puro sin mezcla de aire, en contra de lo que hace la mayoría. EL COCHE TRATADO CON DINITROL TIENE UN VALOR DOBLE. DINITROL trata de 40 a 70 puntos del coche, mientras que los demás no pasan de 30. Un dato del que nadie más pueda presumir: DINITROL METALLIC sobrepasa en 100% las exigencias de las casas VOLVO y FORD. La «Garantía de 5 años», sobre la da DINITROL. Ella cubre el TRATAMIENTO COMPLETO DEL AUTOMOVIL, CON TODAS SUS CONSECUENCIAS. DINITROL sólo se aplica por personal especializado. Todo lo que aplican concesionarios, garajes, etc. sin cualificar, NO ES DINITROL. ¡Desconfíe de sus imitadores! Representante DINITROL para la provincia de Castellón y Valencia: RAFAEL OLMOS C/. Gómez Ferrer, 40 CATARROJA (Valencia) Teléfono 156 03 49



**automóviles michavila, s. a.**

MAS CALIDAD EN EL SERVICIO....

CONCESIONARIO DE

GOODYEAR SEAT Pegaso

Fulda LANCIA SAVA

Tel. 21 74 22 Tel. 21 78 11 Tel. 21 11 79

**GAFAS QUE NO SE MUEVEN PARA PERSONAS QUE NO PUEDEN ESTAR QUIETAS.**

Empujar las gafas hacia la frente no es un buen sistema para sujetar las gafas a la nariz. Si resbalan, si se desplazan, si se mueven más que la persona que las lleva, es mejor perderlas de vista. Por eso las gafas SFEROFLEX de General Optica son una buena solución.

Gracias a sus varillas con bisagra elástica las gafas se ajustan a la cara y no al revés por más movimientos bruscos que las den. Si quiere probarlas, póngase en movimiento.



Gafas con bisagra elástica Sferoflex



Aseguradas por un año.

Y además General Optica se las asegura contra toda rotura por un año de duración.

Gratis. No nos pierda de vista.

CASTELLON Embarcador, 33  
VALENCIA San Vicente Mártir, 59  
ALICANTE Embarcador de España, 6  
Av. Alfonso el Sabio, 23



**MOTOCULTORES**

LA MAQUINA QUE OFRECEMOS AL MERCADO INTERNACIONAL ¡MUY IMPORTANTE!  
COMBUSTIBLE: GASOLINA O PETROLEO

**MOTOBOMBAS**  
ALTO RENDIMIENTO TECNICO  
COMBUSTIBLE: GASOLINA, PETROLEO O GASOLEO

**CORTADORA DE CESPED**  
CONJUNCION DE CALIDAD ECONOMIA Y PRESTIGIO

**AÑOS DE EXPERIENCIA AÑOS DE PRESTIGIO**

DELEGACION SAGUILLO

Servicio PIVA Sanahuja, 47. Telf. 220714 Castellón

**LOTERIA NACIONAL**

**SORTEO DEL DIA 4 DE ABRIL DE 1981**

Quince series de 80.000 billetes cada una

**BORTEO 14 81**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 4 de julio de 1981, INCLUSIVE

**PROGRAMAS DE RADIO • PROGRAMAS**

**RADIO CASTELLON**  
CADENA SER  
6:30 Despierte con música. — 7 Pentagrama de la mañana. — 7:30 Ven y escucha. — 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés. — 8:30 Música-lisimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras. — 8:55 Los estrenos de la SER. — 9 Viaje con música. — 9:30 Ritmos de hoy. — 10 Boletín Informativo. — 10:03 Cantando en español. — 11 Boletín Informativo. 11:03 España en un SEAT. — 11:30 Voces Inolvidables. — 12 Boletín Informativo. — 12:03 El Gran Musical. — 13:05 Servicio meteorológico de Levante. — 13:06 Ritmos de siempre. — 13:45 A todo ritmo. — 14 Última hora deportiva. Director, Chencho. — 14:30 La SER Informa. — 14:45 La voz de. 15 Ayer y hoy. — 15:15 Canta para Vd. — 15:55 Los estrenos de la SER. — 16 Disco 2.000. Guión Juanjo Llopis. — 16:30 Meridiano de Londres. — 17 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de primera y segunda división. Director, Vicente Marco. — 20:03 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales. — 21 Estudio. Revista de los deportes. Director, Chencho. Principales espacios. Crónica del partido Alavés-Castellón. La Liga va así. Los protagonistas opinan. Información de los encuentros del Vall de Uxó y Villarreal. La quinta de la semana. — 22 la SER

Informa. — 22:10 Canciones de otro tiempo. — 22:45 Adiós domingo adiós. — 23:30 Hora XXV. — 23:45 El Tereo. Director, Manuel Molés. — 0:00 Extra García. — 1 Medianoche. — 2 De la noche a la mañana, hasta las 6:30 Ho-

**RADIO CADENA ESPAÑOLA**  
EMISORA EN CASTELLON  
MATINAL. — 7:55 Sintonía y apertura. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 8:15 Música para la mañana. — 8:45 Hora Milid. Comentario evangélico por don Vicente Pascual. — 9 Servicio Informativo. — 9:05 Pla y muntanya. — 10 Servicio Informativo. — 10:05 Discorama Pop. — 11 Servicio Informativo. — 11:05 Discorama Pop. — 11 Servicio Informativo. — 11:05 España en un Seat. — 11:35 Notas locales: Cartelera y farmacias. — 11:40 La ruleta del disco.

MEDIODIA. — 12 Servicio Informativo. — 12:10 Grandes éxitos. — 13 Servicio Informativo. — 13:05 Domingo Deportivo Provincial.

SOBREMESA. — 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:30 Discorama. — 15 Pan y toros. — 15:15 Canalón española. — 16 Servicio Informativo. — 16:05 Ritmos, canciones y melodías.

TARDE. — 17 Retransmisión del partido Alavés-C. D. Castellón. — 18:45 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora central de Radio Cadena Española en Madrid, para in-

formarles de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división.

NOCHE. — 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20:30 Por los países del mundo. — 21 Servicio Informativo. — 21:05 Radio Gaceta de los Deportes. — 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad en su edición especial de los domingos. — 23 Sonido orquestal. — 23:55 Programas para mañana y cierre de emisión.

**RADIO POPULAR**  
EMISIONES EN ONDA MEDIA  
7:30 Apertura; 7:32 Intérpretes del mundo; 8:45 Día de fiesta, espacio de orientación religiosa; 9 Transmisión de la Santa Misa; 9:35 Palabras de vida; 11 Programa Seat; 12 Cristal musical; 13 Popular deportivo; 14,30 Día, Informativo nacional; 15 Tarde musical; 17 Fútbol, transmisión del encuentro Alavés-Castellón; 21 Popular deportivo segunda edición. 22 Popular musical; 23:30 Popular selección; 24 Cierre.

EMISIONES EN FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO  
10 Apertura; 10:02 Popular domingo; 16 Popular medicinal; 18 Popular tarde, amplia selección musical en la que quedan reflejadas distintas tendencias; 22 Popular musical; 23:30 Popular selección; 24 Cierre.

1	2	3	4	5
Números	Números	Números	Números	Números
22901...25.000	22902...25.000	22903...25.000	22904...25.000	22905...25.000
22911...25.000	22912...25.000	22913...25.000	22914...25.000	22915...25.000
22921...25.000	22922...25.000	22923...25.000	22924...25.000	22925...25.000
22931...25.000	22932...25.000	22933...25.000	22934...25.000	22935...25.000
22941...25.000	22942...25.000	22943...25.000	22944...25.000	22945...25.000
22951...25.000	22952...25.000	22953...25.000	22954...25.000	22955...25.000
22961...25.000	22962...25.000	22963...25.000	22964...25.000	22965...25.000
22971...25.000	22972...25.000	22973...25.000	22974...50.000	22975...25.000
22981...25.000	22982...25.000	22983...25.000	22984...25.000	22985...25.000
22991...525.000	22992...10.000.000	22993...525.000	22994...25.000	22995...50.000
28201...25.000	28202...25.000	28203...25.000	28204...25.000	28205...25.000
28211...25.000	28212...25.000	28213...25.000	28214...25.000	28215...25.000
28221...25.000	28222...25.000	28223...25.000	28224...25.000	28225...25.000
28231...25.000	28232...25.000	28233...25.000	28234...25.000	28235...25.000
28241...25.000	28242...25.000	28243...25.000	28244...25.000	28245...25.000
28251...25.000	28252...25.000	28253...25.000	28254...25.000	28255...25.000
28261...25.000	28262...25.000	28263...25.000	28264...25.000	28265...25.000
28271...25.000	28272...25.000	28273...25.000	28274...25.000	28275...25.000
28281...25.000	28282...25.000	28283...25.000	28284...25.000	28285...25.000
28291...25.000	28292...25.000	28293...25.000	28294...25.000	28295...25.000
45201...25.000	45202...25.000	45203...25.000	45204...25.000	45205...25.000
45211...25.000	45212...25.000	45213...25.000	45214...25.000	45215...25.000
45221...25.000	45222...25.000	45223...25.000	45224...25.000	45225...25.000
45231...326.250	45232...25.000	45233...25.000	45234...25.000	45235...25.000
45241...25.000	45242...25.000	45243...25.000	45244...25.000	45245...25.000
45251...25.000	45252...25.000	45253...25.000	45254...25.000	45255...25.000
45261...25.000	45262...25.000	45263...25.000	45264...25.000	45265...25.000
45271...25.000	45272...25.000	45273...25.000	45274...25.000	45275...25.000
45281...25.000	45282...25.000	45283...25.000	45284...25.000	45285...25.000
45291...25.000	45292...25.000	45293...25.000	45294...25.000	45295...25.000
Terminaciones 841...25.000	Terminaciones 532...25.000 692...25.000	Terminaciones 063...25.000	Terminaciones 054...25.000 644...25.000 664...25.000 884...25.000 974...25.000	Terminaciones 095...25.000 995...25.000

**¡¡LA GASOLINA NO HA SUBIDO!!**

**BARDAHL** GAS 90 NO + BARDAHL = GAS 96 NO

**BARDAHL B-1 REFORZADOR DEL ACEITE**  
• Supera al producto antifricción de Wynn's en la reducción de la fricción y el desgaste.

**BARDAHL B-2 SUPERA AL TRATAMIENTO STP DEL ACEITE REDUCIENDO LA FRICCIÓN Y EL DESGASTE.**

Si su vehículo usa gasolina del tipo Super, ahora puede llenar su depósito con gasolina de 90 octanos, siempre que le mezcle a dicho combustible el FUEL SYSTEM TREATMENT de BARDAHL.

Con este aditivo obtendrá además un menor consumo de combustible, una mejor relación gasolina-kilómetro y una reducción total en la emisión de elementos que causan la contaminación en la atmósfera. Esto es debido a que el FUEL SYSTEM TREATMENT de BARDAHL evita en su totalidad la formación de carbón en la cámara de combustión, válvulas y bujías, aumentando el rendimiento de su motor.

El FUEL SYSTEM TREATMENT es una mezcla de productos que agregados a la gasolina, hace que la misma sea más expansiva y menos explosiva, consiguiendo una combustión perfecta de la mezcla aire-gasolina en el interior del cilindro, aumentando la potencia y la compresión.

El FUEL SYSTEM TREATMENT de BARDAHL adicionado a vehículos que consumen gasolina de 90 octanos, hace bajar el consumo a límites insospechados.

Por eso BARDAHL le ahorra dinero y energía.

DELEGACION PROVINCIAL  
**PAIM, S. L.**

J. L. SANCHEZ Tel. 23 23 61 CASTELLON

FCO. POLO MOLINA Tel. 45 11 97 VINAROS

**CENTRO ESPAÑOL DE SERVICIOS AL AUTOMOVILISTA**  
**¡¡CONDUCTOR!!**  
NO PERMITA QUE SU AUTOMOVIL LE DEJE TIRADO EN CARRETERA

**POR 1.952 PTAS. AL AÑO**  
CEDSA le ofrece:

- ★ Servicio de grúa en toda España (24 horas)
- ★ Recuperación de vehículos robados
- ★ Puestas a punto y reglaje gratis
- ★ 1.000 profesionales del motor a su servicio

CEDSA además paga 7.000 pts. mensuales durante 6 meses por la retirada del carnet a sus socios...

**C. E. D. S. A.**  
El servicio que sirve

**C. E. D. S. A.**  
Delegación Regional J. L. SANCHEZ  
O/ Asenal 19, 6, C-Tel. 23 23 61  
CASTELLON

Estoy interesado en este asunto. Ruego me remitan información más completa a:

D. ... .. Ciudad ... ..

**edificio NAVARRA PARK**

**Centro COLON**

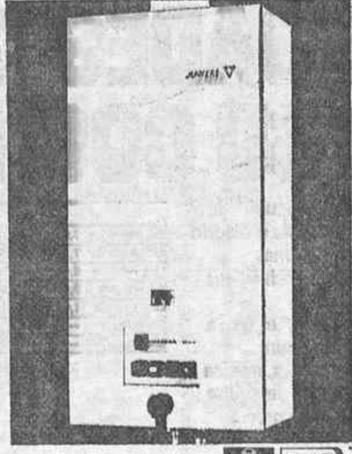
MUCHA CALIDAD a precio competitivo  
2 plazas garage  
**5 estrellas (muy) bien situadas**  
chafan calle navarra pl. general sarjurjo

MUY PROFESIONAL  
consultorios  
oficinas  
estudios  
viviendas  
bajos comerciales  
avda. rey d. jaime esquina colon

FINANCIACION A 8 AÑOS  
INFORMACION EN  
AVDA. REY D. JAIME, 16  
TELF. 21 25 00

**LA SOLUCION ECONOMICA**  
CALENTADOR **JUNKERS**  
Grupo BOSCH

**PAGUE UNICAMENTE EL QUE CONSUMA**



- ESPECIALMENTE INDICADO PARA INSTALACIONES DE POCA PRESION

- de 5 a 16 litros
- control de temperatura manual y automatico
- para todo tipo de instalaciones
- encendido automatico
- silencioso, estético, seguro

manuel bellido, 20  
tel. 219133 castellón

BOSCH EDECO BOSCH

**ESPACIO LIBRE**

TELEFONO 23 02 11

**LOTERIA NACIONAL**

**SORTEO DEL DIA 4 DE ABRIL DE 1981**

Quince series de 80.000 billetes cada una

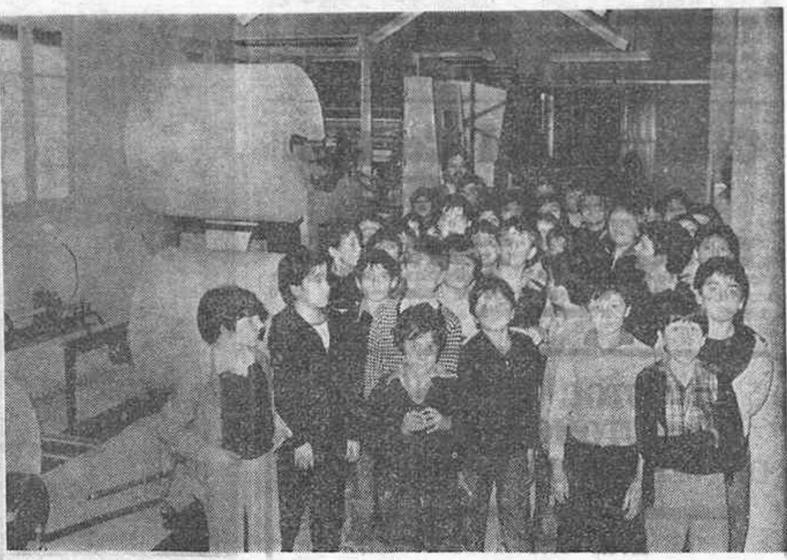
**BORTEO 14 81**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 4 de julio de 1981, INCLUSIVE

6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
22906...	25.000	22907...	25.000	22908...	52.500	22909...	25.000	22910...	27.500
22916...	25.000	22917...	25.000	22918...	27.500	22919...	25.000	22920...	27.500
22926...	25.000	22927...	25.000	22928...	27.500	22929...	25.000	22930...	27.500
22936...	25.000	22937...	25.000	22938...	27.500	22939...	25.000	22940...	27.500
22946...	25.000	22947...	25.000	22948...	27.500	22949...	25.000	22950...	27.500
22956...	25.000	22957...	25.000	22958...	27.500	22959...	25.000	22960...	27.500
22966...	25.000	22967...	25.000	22968...	27.500	22969...	50.000	22970...	27.500
22976...	25.000	22977...	25.000	22978...	27.500	22979...	25.000	22980...	27.500
22986...	25.000	22987...	25.000	22988...	27.500	22989...	25.000	22990...	27.500
22996...	25.000	22997...	25.000	22998...	27.500	22999...	25.000	23000...	27.500
28206...	25.000	28207...	1.025.000	28208...	20.000.000	28209...	1.025.000	28210...	27.500
28216...	25.000	28217...	25.000	28218...	27.500	28219...	25.000	28220...	27.500
28226...	25.000	28227...	25.000	28228...	27.500	28229...	25.000	28230...	27.500
28236...	25.000	28237...	25.000	28238...	27.500	28239...	25.000	28240...	27.500
28246...	25.000	28247...	25.000	28248...	27.500	28249...	25.000	28250...	27.500
28256...	25.000	28257...	25.000	28258...	27.500	28259...	25.000	28260...	27.500
28266...	25.000	28267...	25.000	28268...	27.500	28269...	25.000	28270...	27.500
28276...	25.000	28277...	25.000	28278...	27.500	28279...	25.000	28280...	27.500
28286...	25.000	28287...	25.000	28288...	27.500	28289...	25.000	28290...	27.500
28296...	25.000	28297...	25.000	28298...	27.500	28299...	25.000	28300...	27.500
45206...	25.000	45207...	25.000	45208...	52.500	45209...	25.000	45210...	27.500
45216...	25.000	45217...	25.000	45218...	27.500	45219...	25.000	45220...	27.500
45226...	25.000	45227...	25.000	45228...	27.500	45229...	326.250	45230...	5.002.500
45236...	25.000	45237...	25.000	45238...	27.500	45239...	25.000	45240...	27.500
45246...	25.000	45247...	25.000	45248...	27.500	45249...	25.000	45250...	27.500
45256...	25.000	45257...	25.000	45258...	27.500	45259...	25.000	45260...	27.500
45266...	25.000	45267...	25.000	45268...	27.500	45269...	25.000	45270...	27.500
45276...	25.000	45277...	25.000	45278...	27.500	45279...	25.000	45280...	27.500
45286...	25.000	45287...	25.000	45288...	27.500	45289...	25.000	45290...	27.500
45296...	25.000	45297...	25.000	45298...	27.500	45299...	25.000	45300...	27.500
Terminaciones	066...25.000	Terminaciones		Terminaciones	918...27.500 08...27.500 8...27.500	Terminaciones	199...25.000 969...25.000	Terminaciones	590...27.500 630...27.500 0...27.500

**VISITA A MEDITERRANEO**



Un grupo de alumnos de 5ª de EGB del colegio de los Escolapios, acompañados del profesor Fidel Contreras Millán, visitaron recientemente las instalaciones del periódico MEDITERRANEO.

En su visita, los escolares tuvieron oportunidad de comprobar como se elabora el medio informativo escrito diario que actualmente se edita en la provincia. A lo largo del recorrido por las diferentes dependencias del periódico, los alumnos del colegio de los Escolapios una amplia y detallada información por parte de los profesionales que en la hora de la visita se encontraban trabajando.

Destacar finalmente que fue este el primer grupo que tuvo la oportunidad de ver la nueva maquinaria con la que se imprimirá próximamente MEDITERRANEO, como puede apreciarse por la fotografía que les hizo HEREDIO en el momento en que se encontraban en la sala que ocupa la nueva rotativa.

ESCRITURA AUTOMATICA  
TRATAMIENTO DE TEXTOS  
ALMACENAMIENTO DE INFORMACION  
ARCHIVO Y BUSQUEDA DE DATOS

**LLAMAR AL 23 02 11**

**Empiece a navegar con Mercury**

**y 5.000 Pts. de regalo**

Promoción especial «Empiece a Navegar»

Motor Mercury, 3,6 H.P., de fácil manejo, seguro y económico, por SOLO 54.900 Ptas. con obsequio de 5.000 Ptas. para la compra de accesorios náuticos.

Visite el Concesionario MERCURY de su zona. Es un verdadero profesional de la náutica; él le asesorará e informará ampliamente

**MERCURY FUERABORDAS** Amplia gama de modelos desde 3,6 H.P. hasta 300 H.P.

CONCESIONARIO EN CASTELLON: **Satra** division náutica. Avda. de Valencia, Km. 62, 800 - Tel 21-08-66

# DEPORTES

GANO EN SALAMANCA (1-3)

## EL REAL MADRID, IMPARABLE

Juanito marcó los tres goles madridistas

SALAMANCA. (Efe). — En el estadio del «Helmántico» y en partido adelantado a la jornada de hoy, se disputó anoche el encuentro de fútbol correspondiente a la Primera División, entre la U.D. Salamanca y el Real Madrid, que concluyó con la victoria madridista de tres goles a uno.

Al descanso se llegó con ventaja de los madrileños por dos goles a uno. Muchos aficionados madrileños en el «Helmántico», que ha registrado un lleno total.

Dirigió el encuentro el colegiado bolear, Borrás del Barrio. Regular en líneas generales. No mostró ninguna tarjeta.

**ALINEACIONES:**  
U.D. SALAMANCA. — Antonio, Pedraza, (Murillo), Bustillo, Corominas (Peñín), Adom, Enrique, Ito, Tomé, Corchado, Brizola y Teixidó.

REAL MADRID. — García Remón (Agustín), Isidro (Cortés), Camacho, Stielike, Sabido, Del Bosque, Juanito, Angel, Santillana, Navajas y Pineda.

**GOLES:**  
1-0. Minuto 30.—Jugada de Teixidó con centro a Ito dribla a su marcador, Camacho, centra sobre puerta y Corominas de cabeza bate a Agustín.

1-1. Minuto 33.—Pedraza hace falta a Juanito dentro del área salmantina. El colegiado señala penalty, y el mismo Juanito se encarga de transformarlo.

1-2. Minuto 39.—Disparo sobre la portería de Antonio, rechaza éste y el balón llega a Juanito que de fuerte chut marca.

1-3. Minuto 89.— Lanzamiento en profundidad sobre Juanito, pilla a la defensa descolocada y

de fuerte disparo bate nuevamente a Antonio.

**COMENTARIO**  
Mucha responsabilidad tenía la Unión Deportiva Salamanca en este partido ante el Real Madrid, los comentarios habían sido para todos los gustos y de ahí que algunos aficionados, pocos, lanzaran los gritos de ¡Tongol ¡Tongol. Lo cierto es que tanto el Real Madrid, como el Salamanca se entregaron a una lucha sin límites y de aquí que la emoción y la entrega física de ambos equipos superara en muchos enteros la calidad.

Durante el primer período el Salamanca dominó la situación pudiendo los hombres del centro del campo con la línea medular del Real Madrid, sin embargo en la reanudación el esfuerzo de la primera mitad y esa tensión nerviosa a que estuvieron sometidos los jugadores hicieron mella en el juego salmantino, dejándose dominar por un Real Madrid, que si bien es cierto no ha efectuado un partido de calidad, sí ha derrochado el entusiasmo y la fuerza necesaria como por desbaratar esos gritos de algunos aficionados.

El partido ha sido deportivo total y absolutamente y sólo cabe destacar en él la fortísima lesión de García Remón, que al tomar efecto el balón lanzado sobre su portería, clavó los tacones en el césped, girando la rodilla y produciéndose al parecer rotura de ligamentos.

Destacaron por el Salamanca, Pedraza y Corominas. Por el Real Madrid, el gran batallero de Stielike y algunas cosas de Agustín.

## Intercity MADRID-VALENCIA

# EL INTERCITY LE OFRECE CUATRO OPORTUNIDADES DIARIAS PARA DEJAR SU COCHE EN CASA

Cada día tiene usted cuatro oportunidades para viajar en el Intercity a Valencia o Madrid (y una hasta Castellón). Cuatro buenas oportunidades para olvidarse del coche y sus problemas.

Viajar en el Intercity es viajar en un tren a todo confort: servicio de azafatas, aire acondicionado, bar, prensa y revistas, música ambiental, etc... y, según horario, desayuno, comidas o merienda, incluido en el precio del billete.

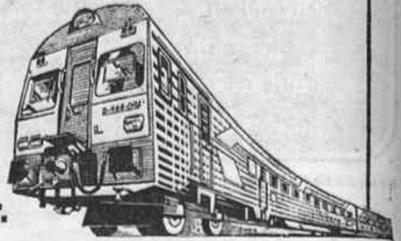
Teniendo el Intercity a mano, ya no hay ningún motivo para coger el coche.

HORARIOS				PRECIOS		
Sal. Madrid-Ch	7,00	12,00	16,30	18,30	1ª CLASE	2ª CLASE
Sal. Madrid-At	7,10	12,10	16,40	18,40	Castellón - Valencia	
Lleg. Albacete	9,46	14,46	19,18	21,18	1.383	1.071
Sal. Albacete	8,48	14,48	19,18	21,18	Castellón - Albacete	
Lleg. Valencia	11,48	16,48	21,18	23,18	1.623	1.261
Sal. Valencia	—	21,26	—	—	Castellón - Madrid Ch	
Lleg. Castellón	—	22,18	—	—	3.199	2.475
Sal. Castellón	—	10,58	—	—		
Lleg. Valencia	—	11,48	—	—		
Sal. Valencia	6,46	12,00	16,35	18,30		
Lleg. Albacete	7,40	13,05	18,30	20,28		
Sal. Albacete	7,42	13,57	18,32	20,27		
Lleg. Madrid-At	10,20	16,35	21,10	23,08		
Lleg. Madrid-Ch	10,32	16,47	21,22	23,17		

Ida y vuelta en Días Azules con descuento. Y un 15% menos si paga con Chequetren.



Para viajar mejor.



## XXXV Campeonato Nacional Individual de Profesionales de España 1981

# En competidísima final, Antonio Garrido revalida su título de campeón de España



Ayer, sábado, día 4, en las instalaciones del Club de Golf del Mediterráneo, enclavado en la Urbanización La Coma, tuvo lugar la última jornada del XXXV Campeonato Nacional Individual de Profesionales de España; Antonio Garrido, tras una magnífica vuelta en la que se vio en bastantes ocasiones seriamente amenazado por su inmediato seguidor, Manuel Ballesteros, revalidó su título de campeón de España. Sus comienzos, siempre con golpes regulares, ya que su intención parecía ser mantener la ventaja adquirida, le hicieron ir conservando el par del campo hasta llegar al hoyo número 9, en que con birdie conseguía colocarse con 7 bajo par en el cómputo total de los cuatro jornadas. Una vez terminados los primeros 9 hoyos, en los segundos 9, tiene un espectacular comienzo con birdies en los hoyos números 10 y 11, que le hacen aumentar su ventaja, si bien se vio reducida en los hoyos 12, 14 y 16, puesto que acabó con bogeys en cada uno de estos tres hoyos. De todos modos, en esta última jornada firmó 71 golpes, bajo par, totalizando 281 golpes, 7 bajo par.

Queremos destacar también de Antonio Garrido el hecho de haber batido el record del campo con 67 golpes, 5 bajo par, lo que le ha hecho acreedor de un reloj «Rolex», que la organización había ofrecido al jugador profesional que durante este campeonato consiguiera batir el record del campo. Manuel Piñero, que se encontraba a 4 golpes del segundo clasificado, ayer firmaba la mejor vuelta del día, con 68 golpes, 4 bajo par, lo que le ha permitido alcanzar el subcampeonato junto a Manuel Ballesteros, que tras fallar un putt aproximadamente de un metro en el hoyo 18, permitió que Manuel Piñero le alcanzara en ese

segundo puesto. A continuación se clasificó José María Cañizares que ayer realizó una excelente vuelta de 69 golpes con un total de 285. En quinto lugar se encuentra José Rivera, que también firmó una tarjeta de 69 golpes, que le ha sido necesaria para conseguir ese quinto puesto antes mencionado, con un total de 289 golpes. Tenemos que felicitar a la organización del Campeonato por su buen hacer a lo largo de estas 4 jornadas y al Club del Golf del Mediterráneo por esas magníficas instalaciones que le hacen ser uno de los mejores campos de Golf de España, sino el mejor, ya que así lo han reconocido los mismos profesionales.

Hoy, domingo, día 5, se jugará una Alianza Pro-Am, en la que intervendrán los 30 jugadores profesionales mejor clasificados y algunos invitados, formando pareja con jugadores amateurs. La clasificación definitiva del Campeonato es la siguiente:

### CLASIFICACION DEL XXXV CAMPEONATO INDIVIDUAL DE PROFESIONALES DE ESPAÑA

- 1.—Antonio Garrido, 281 golpes.
- 2.—Manuel Piñero, 283 golpes. Manuel Ballesteros, 283 golpes.
- 3.—José María Cañizares, 285 golpes.
- 4.—José Rivera, 289 golpes.
- 5.—Francisco Abreu, 290 golpes.
- 6.—Manuel Cabrera, 290 golpes.
- 7.—Juan Anglada, 291 golpes.
- 8.—Emilio Rodríguez, 292 golpes.
- 9.—Manuel Montes, 292 golpes.
- 10.—Valentín Barrios 293 golpes. José Luis Mangas 293 golpes.

- 12.—José Avelino Cabo, 294 golpes.
- 13.—Manuel Calero, 294 golpes.
- 14.—Alfonso Hernández, 296 golpes.
- 15.—José Rozadilla, 298 golpes.
- 16.—Manuel Ramos, 299 golpes. Manuel Velasco, 299 golpes.
- 17.—Alfonso Pinto, 299 golpes. Antonio Cortés, 299 golpes. Pedro Contreras, 299 golpes.
- 21.—Jesús Simarro, 300 golpes. Rafael Gallardo, 300 golpes.
- 22.—Victor García, 300 golpes. Juan Giménez, 300 golpes.
- 25.—Juan Parrón, 302 golpes. Manuel Sánchez, 302 golpes. Santiago Pérez, 302 golpes.

- Alfonso Piñero, 302 golpes.
- Juan Rosa, 302 golpes.
- 30.—Vicente Ballesteros, 302 golpes.

- Tomás Rodríguez 303 golpes.
- Jaime Gallardo, 303 golpes.
- Jaime Roqueñi, 303 golpes.

### AGENTE DE VENTAS

PARA LA PROVINCIA DE CASTELLON

NECESITA

Fábrica de confección de ropa laboral y pantalones vaqueros y de pana con más de 20 años en el Mercado Nacional.

Escribir indicando historial, referencias y situación actual a: Sr. Martínez de la Casa, Calle Monroy núm. 1, Madrid-24

## Goleada del Castilla al Burgos (5-1)

MADRID. (Efe). — El Castilla se impuso al Burgos por cinco goles a uno en encuentro disputado ayer tarde en el estadio Santiago Bernabeu, correspondiente al campeonato de liga de la Segunda División A.

Al descanso se llegó con ventaja del Castilla de un gol a cero.

## ESTOC ESPECIAL DE AUTOMOVILES IGUAL DE VEHICULOS INDUSTRIALES

FURGONETAS — PLAZAS Y CARGA — CAMION AVIA

- AVIA 1000
- EBRO F 108
- DKW 1300
- BMW D 1000
- SAVA 54
- CAMION AVIA

Avda. del MAR, a 500 m. del Grao de Castellón. Tel. 22 70 70

## AHORRE GASOLINA

con "GABELLA" del 10 al 30 por ciento

Tras las pruebas y demostraciones públicas efectuadas en España, Francia, Portugal, Argentina y días pasados en Castellón, en un Ford Granada ahorró el 30% y en un Seat 131 propiedad de D. Ignacio Ibáñez, técnico de Fagor, ahorró un 25%.

Se ponen estos economizadores a la venta al precio especial de introducción para los primeros 200 aparatos que se coloquen. Instalados en su automóvil 2.800.— Ptas., sin instalar y acompañado de esquema 2.300.—, una vez colocados los 200 primeros su precio como en toda España será de 4.800.— Ptas.

Para su instalación diríjense a talleres:  
En Castellón Talleres ROSAFER C/ Paseo de Morella, 21  
Teléf.: 21 53 10  
LEANDRO PASTOR VIVAS Avda. Burriana, 10  
Teléfono: 22 52 71  
En Villarreal:  
En Villarreal: Taller Mecánico ANTONIO MESEGUER C/ Serrería, 15  
Teléfono: 52 05 91.— Servicio Oficial Solex  
En Nules: Taller Automática MARATHON C/ Gral. Aranda, 172  
Teléf.: 67 15 82

## VISITA MEDICA

Laboratorio Farmacéutico con especialidades originales nombrada Representante para Castellón y provincia en régimen compartido con actual ocupación, que disponga de suficiente tiempo libre

Rigurosa reserva. Escribir al núm. 1500-P de ROLDOS ANUNCIOS Vergara, 10-Barcelona-2

Ref. INEM B-1/2110

# 25.000 ALBORNOCES SOBANTES DE EXPORTACION A LA TERCERA PARTE DE SU VALOR



## ALBORNOZ

terciopelo de lujo. Interior en doble rizo

1.985 Pts.  
Su precio real: 6.690

## OFERTA IRREPETIBLE

Comienza lunes, 6 de Abril

PRIMERA CADENA TEXTIL ESPAÑOLA, ESPECIALISTA EN TEJIDOS

ENMEDIO, 52 CASTELLON

PARA GANAR AL CASTELLON

LLAMAMIENTO DEL ALAVES A LA AFICION

- El partido se plantea casi como una final
- Joanet con una duda: Conde o Mestre



VITORIA (Por teléfono. De nuestro, enviado especial). — «Con la ayuda de la afición, ganaremos al Castellón». Así titula a toda página el diario «Norte Express», de Vitoria, en su número de ayer, al referirse al partido de esta tarde en el Estadio de Mendizorrosa. Y refleja bien el estado de ánimo que rodea al encuentro en el que el Castellón se juega una baza muy importante de cara al ascenso, aunque la trascendencia sea mucho más para el Alavés. Al fin y al cabo, el equipo local siempre tiene más que perder, aunque su calendario parece bastante mejor que el de los albinegros. Na-

turalmente, si el Castellón obtiene esta tarde un resultado positivo, el camino hacia la Primera División presentará unas perspectivas muy esperanzadoras.

Lo cierto es que el Alavés, a través de los medios de comunicación, ha hecho un llamamiento a sus aficionados. La victoria es fundamental para sus aspiraciones de ascenso. Así lo afirma el entrenador del equipo, García Andoain: «Si se gana al Castellón, tenemos muchas posibilidades de ascender». La frase parece también en grandes titulares en la prensa local. Y el «mister» dice taxativamente que en el apoyo de la afición está al menos el cincuenta por ciento de las posibilidades de éxito.

El Castellón, en Miranda

El Castellón, tras un buen viaje, sin incidencias, ha llegado a última hora de la tarde, como estaba previsto, a Miranda de Ebro, donde ha quedado concentrado y desde donde hoy se desplazará a Vitoria para jugar el partido.

Según Benito Joanet, los jugadores están muy animados y con la moral alta. Respecto a la alineación, mantiene una duda: Conde o Mestre, en el lado izquierdo del ataque. La formación será la siguiente: Roca, Ibeas, Pulido, Ferrer y Navarro, en la defensa; Ribes, Dragano, Planelles y Roberto, en la media, y delante, Villarodá y Conde o Mestre. Se han

desplazado también González, Pascual Beltrán y Bayarri.

Alineación local

En cuanto al equipo local, García Andoain anuncia el siguiente equipo: Garmendia, en la puerta, y en la defensa, Galarraga, Larrañaga, Morgado y Urdaci. En la media, Señor, Oeenda y López Polaina. Y en el ataque, Urrecho, Chechu y López Recarte. Quedan como suplente, Sánchez Martín, Asarba, Igartua y el portero Zubizarreta.

Según explica García Andoain el equipo es distinto, y el motivo de esta reestructuración ha sido la baja de un jugador básico como Amuchástegui.

Buen tiempo

En Vitoria el tiempo es magnífico, con un sol espléndido,



por lo que cabe esperar un terreno de juego en buenas condiciones. El partido dará comienzo a las cinco de la tarde y será arbitrado por el colegiado gallego Taboada Soto.

EDUARDO MAS

PRIMERA REGIONAL

El Amateur del Castellón a Almenara

El equipo de promesas castellanense viaja esta jornada. El desplazamiento en esta ocasión es justo al límite de la provincia. Juega, pues, el domingo por la tarde, a las 6, en Almenara.

Pues bien, en este grupo Norte de Primera Regional, en el que el Burriana sigue sin perder partido (a punto estuvo de hacerlo el pasado domingo en Onda, que tuvo que remontar un resultado adverso de dos goles), se encuentran tres equipos, Segorbe, Foyos y Castellón Amateur, en disposición de conseguir la segunda plaza del campeonato, que puede ser valiosa, como también la tercera, cuarta y quinta, para una reestructuración que se rumorea entre la Primera Regional y Preferente. De ahí que el Amateur del Castellón intente sacar algún punto en este desplazamiento para asegurarse una de esas tres plazas en litigio. En la actualidad figura el Segorbe en segundo lugar con 41 puntos y 11 positivos; Foyos, con 10 positivos, y Amateur del Castellón con 9 si bien lleva los mismos

puntos que el cuadro segorbinense.

Julio Casanova, que está haciendo un potencial de este cuadro de jugadores promesas, hasta el punto que muchos de ellos son requeridos para figurar junto a los profesionales en los partidillos de los jueves, nos ha facilitado la lista de jugadores convocados para este desplazamiento a Almenara, y que a falta de confirmación se comentaba serán concentrados en Monte Picayo, cuya relación es: Gabriel, Tena, Cubedo, Albalade, Carrillo, Carlos Ramírez, Estrada, Pellicer, Balaguer, Rafa, Marzá, Parra, Soler, Clemente y Ramón.

El mister, Julio Casanova, no compondrá la alineación del equipo hasta después de comprobar el estado del terreno y tiempo probable según nos manifestaba ayer en el club.

Así, pues, a intentar no regresar de vacío para igualar al poderoso Segorbe que tan fuerte se muestra en el segundo puesto de la tabla.

JOSE TEN

SEGUNDA REGIONAL

El Adzaneta recibe al San Pedro

De interesante se puede calificar el partido, que mañana domingo, en el campo Municipal de Deportes de Adzaneta, disputarán el titular y el San Pedro del Grao de Castellón. La expectación, ante este encuentro es muy grande, en primer lugar, el Adzaneta, no puede perder ningún punto en su terreno, por su delicada situación en la tabla de la clasificación y el San Pedro, cómo no, también necesita de los puntos, para seguir en ese privilegiado segundo puesto de la tabla y con ello lograr el ascenso a la Primera Regional.

En Adzaneta hay un gran ambiente, así nos lo comentaba su presidente Agustín Beltrán, en una comida que ofreció a los medios informativos. Ha declarado este partido como medio día del club y la recaudación, que se espera que sea muy cuantiosa, será entregada íntegramente

a sus jugadores, si logran vencer a los muchachos de Pepa Aznar.

Por lo que respecta al San Pedro, el «mister» grauer, parece ser alineará, un equipo, con muchas innovaciones, dado el poco rendimiento que dio el once que venía jugando últimamente y que perdió un valioso punto, la pasada jornada en el Grao ante el modesto Altira. Lo más seguro es que salten al terreno de juego, Armelles, Martí, Ramón, Marqués I, Sambías, Valls, Gandolfo, Gallén, Marqués II, Mas y Ferreres, aunque tiene sus dudas, ya que puede ser también que dé entrada a Ejarque, Maroto, Torrès, Robi, etc. Hasta poco antes de comenzar el encuentro no decidirá el once, aunque no se irá mucho del que hemos comentado.

ENRIQUE MONERRIS

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

Equipos de alta fidelidad desde **2.500** pts. al mes

Frigoríficos desde **1.500** pts. al mes

Televisores color desde **3.800** pts. al mes

Cocinas desde **1.000** pts. al mes

Video cassetes desde **5.500** pts. al mes

Lavavajillas desde **2.000** pts. al mes

Lavadoras automáticas desde **2.000** pts. al mes

TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- |              |               |           |            |
|--------------|---------------|-----------|------------|
| WESTINGHOUSE | INTERGRUNDING | BLAUPUNT  | ITT        |
| BALAY        | IGNIS         | SUPER SER | TELEFUNKEN |
| AEG          | CANDI         | SABA      | WERNER     |
| PHILIPS      | CROLLS        | KOLSTER   | UNIC       |
| ELBE         | RADIOLA       | INTER     | GRUNDING   |

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO 3 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL

Usted no paga ninguna avería • Usted no paga mano de obra • Usted no paga ninguna pieza de recambio

•CASA CENTRAL:  
Calle HERRERO, 11 - CASTELLON  
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

•Y AHORA TAMBIEN EN MIEMBRO DEL GRUPO UCEL **MERCADONA** Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON TELEF: 20 06 45

P. A. M. D. B.

Delegación de Castellón 1 X 2 AVISO

APUESTAS	SELLOS
4	931.400
4	730.715

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boleto de la Jornada 31.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Castellón, 5 de abril 1981.

Para comer bien sin perder tiempo...

Snak - Bar Cervecería

En SAN MATEO puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Ramón Ubeda

**DELEGADO VISITADOR MEDICO**

Importante Laboratorio nacional necesita representante a comisión para Castellón y provincia.

Inútil sin experiencia. Condiciones a convenir según valga.

Interesados escribir a la Referencia DELEGADO de Publicidad NUDO, Maestro Palau, 6-1ª, VALENCIA-6

**POLIETILENO**

Baja Densidad - Alta Presión Norma UNE 53.131

Firma catalana desea encontrar DISTRIBUIDORES y/o REPRESENTANTES (contrato mercantil) para esta provincia. Especial para riego por goteo, agricultura, acometidas de agua, etc. etc. Precios muy competitivos y además accesorios, elementos de riego, valvulería, filtros, adhesivos, etc. etc.

Interesados escribir o telefonar a: HYTECSA, Severo Ochoa, 10, Tel. 371 41 00-04 ESPLUGUES DE LLOBREGAT (Barcelona) Sr. ORTI



# NUESTRA COCINA

El carácter de nuestra comida diaria ha ido cobrando una gran importancia y difusión a lo largo del tiempo, gracias sobre todo, a la calidad y variedad de los productos típicos de nuestra tierra y de nuestro mar.

Nuestra Cocina a lo largo de la historia ha seguido siendo fiel a sencillas preparaciones como la Paella en sus diferentes versiones, las parrilladas de marisco y pescado, los asados de cordero, los pimientos rellenos, los guisados de carne, las frituras,... etc, que ocupan un lugar privilegiado en el conjunto de las diversas cocinas regionales.



La extensa variedad de platos que pueden integrarse en NUESTRA COCINA tienen un denominador común en la mesa: el vino que los debe acompañar.

Un legítimo Jumilla como CONDESTABLE es sin duda ese vino. Sus características de aroma, sabor y cuerpo, tan particulares y afinadas, van muy bien con cualquiera de los menús que puedan seleccionarse a la hora de preparar Nuestra Comida Diaria. CONDESTABLE tiene ese especial sabor del vino jumillano con la graduación precisa y un aroma inconfundible que complementa perfectamente los diferentes sabores de Nuestra Cocina.



*Pepe Gil Osés*

Pepe Gil Osés  
Jefe de cocina del "Mesón del Marqués"



CIVICOM

NOTICIA EN CORTO

TEJERO SERA TRASLADADO A LA PRISION MILITAR DE MAHON

MADRID.— (Efe). El teniente coronel Antonio Tejero será trasladado próximamente a una prisión militar de la ciudad de Mahón, en la isla de Menorca, una vez que el juez especial con ámbito nacional encargado de instruir el sumario sobre el fallido golpe militar del 23 de febrero, general togado García Escudero, le haya tomado declaración indicaron a «Efe» fuentes competentes. Tal declaración y el final de las diligencias judiciales que se realizan podría producirse en los próximos diez días. Hasta ahora, el teniente coronel Tejero permanece en la prisión militar de Alcalá de Henares para facilitar, precisamente, la instrucción de tales diligencias.

Por otra parte, según las mismas fuentes consultadas por Efe, no se considera adecuada la gran afluencia de visitas que se registra a diario en la prisión donde está recluso el teniente coronel de la Guardia Civil.

Fuentes militares han manifestado que la instrucción del sumario sobre el intento de golpe de Estado se realiza con gran rapidez, habiendo declarado ante el juez más de doscientas personas, cien de ellas, al menos, militares con destinos en toda España.

Las diligencias —señalaron las fuentes informantes— se llevan a cabo con gran rigor jurídico y seriedad, y se ha acelerado en los últimos días la instrucción del sumario.

LLEGADA A MADRID DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DEL GABON

MADRID.— (Efe). El ministro de Asuntos Exteriores del Gabón, Martin Bongo llegó ayer a Madrid en visita privada.

El ministro, sobrino del presidente de aquella República, Omar Bongo, será recibido el próximo lunes, por el Rey don Juan Carlos a quien entregará un mensaje personal del presidente de la República africana, Maitada, hace poco tiempo, por los Reyes de España.

UN TENIENTE CORONEL, HERIDO POR UN DISPARO DE OTRO MILITAR DE LA MISMA GRADUACION

CORDOBA.— (Efe). Un teniente coronel del arma de Artillería ha resultado gravemente herido a consecuencia de un disparo efectuado contra él por otro militar de la misma graduación, en Córdoba.

Sobre este hecho, la oficina de Prensa de la Capitanía General de la III Región Militar ha publicado una nota en la que afirma que «un teniente coronel, destacado en el C.I.R. número 4 de Córdoba, ha sufrido un ataque de enajenación mental, durante el cual, hizo un disparo con arma corta que alcanzó al teniente coronel de Artillería Bonifacio Gutiérrez Montés, destinado en la misma unidad, al que hirió gravemente en el vientre».

«El primero de los jefes indicados —concluye la nota— fue evacuado posteriormente a la clínica militar psiquiátrica de Málaga, donde quedó ingresado. La autoridad militar ha dispuesto el nombramiento de juez para el esclarecimiento de los hechos».

GUTIERREZ MELLADO: «VOLVERIA AL GOBIERNO SOLO EN CASO DE NECESIDAD»

BARCELONA.— (Efe). «Volvería al Gobierno sólo en caso de necesidad», señaló el teniente general Gutiérrez Mellado en el transcurso de una entrevista publicada ayer en «El Correo Catalán».

Indica el ilustre militar que «sé que no me lo pedirán, porque estoy muy cansado y soy muy viejo pero en caso de necesidad estaría dispuesto, como cualquier español».

El teniente general, que se encuentra en Barcelona desde ayer en visita particular, se niega a hacer declaraciones de tipo político y manifestó en repetidas ocasiones que no efectuará visita alguna de tipo oficial.

Finalmente, señaló a «El Correo Catalán» que «ha terminado una etapa en mi vida y no desempeño ninguna actividad de tipo oficial. Me considero un español de a pie».

«USO» SOLICITARA EL PREMIO NOBEL PARA EL REY

MADRID.— (Efe). El secretariado confederal de la Unión Sindical de Trabajadores ha aprobado la propuesta de la ejecutiva en el sentido de dirigirse a la Academia Sueca, pidiendo el Premio Nobel para el Rey de España.

Esta petición será formulada en base a su decisiva actuación a favor de la democracia en la noche del día 23 de febrero, así como por su decidida actitud en pro de un régimen de libertades democráticas para nuestro país desde 1975.

El secretariado confederal de la Unión General de Trabajadores, reunido durante los días 2 y 3 en Madrid, también aprobó un documento sobre las medidas urgentes, según este sindicato, han de ponerse en marcha para afrontar el problema del desempleo en España.

LAMO DE ESPINOSA INAUGURA LA XV FERIA INTERNACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

ZARAGOZA.— (Efe). El ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa inauguró ayer la XV FERIA Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola.

El ministro Lamo de Espinosa pronunció un discurso en el que hizo un exhaustivo análisis de la situación agrícola española. Dijo, entre otras cosas, que «es cierto que nuestra población activa agraria continúa hoy en disminución y que ello ha permitido que la renta agraria por persona ocupada creciera un 18'6 por ciento sobre el pasado año».

«No estamos en una situación tan mala pero es preciso que los agricultores se conciencien de lo que la crisis del petróleo puede significar como elemento motor de un cambio que es preciso que lleve a efecto la propia agricultura».

Posteriormente dijo que con relación a algunos países de la CEE nuestra agricultura está sometida a tremendas variaciones, tanto de tipo climático como de deficiencia de suelos fértiles.

El ministro Lamo de Espinosa declaró inaugurada oficialmente la feria en nombre de Su Majestad el Rey don Juan Carlos I de España.

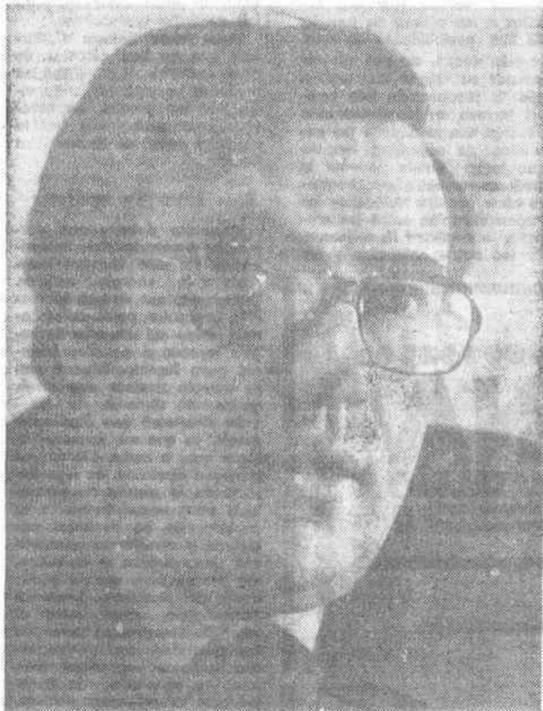
CAMPANO LOPEZ, SE HARA CARGO ACCIDENTALMENTE DEL MANDO DEL EJERCITO

MADRID.— (Efe). Angel Campano López, capitán general de la VII Región Militar, se hará cargo del mando del Ejército en ausencia del teniente general jefe del Estado Mayor del Ejército, desde el día cinco de abril hasta su regreso, según orden que publicó ayer el Boletín Oficial del Ministerio de Defensa. En la orden se encarga asimismo del despacho, con carácter accidental, al teniente general Jaime Lluch Colomina.

La pastoral de los obispos vascos

“Desde mi punto de vista, ha sido inspirada por Bandrés

- “El desencanto falleció el 23 de febrero”.
- Declaraciones de Gregorio Peces Barba a “MEDITERRANEO”



Gregorio Peces Barba estuvo ayer unas horas en Castellón, camino de Valencia, y con ello tuvimos la ocasión de mantener una entrevista sobre los temas más candentes en la actualidad política nacional. Pastoral de los obispos vascos, «concertación», diseño autonómico, divorcio... Un rápido repaso, preguntas directas y respuestas claras, sin tapujos ni cuestionarios previos.

—¿Por qué estás en Castellón, Gregorio?

—Bueno, estoy aquí de paso. Venía del Norte por la autopista, camino de Valencia, y me he quedado a comer con Felipe Guardiola, con el Alcalde y con sus esposas. Me voy a Valencia a oír un cursillo de la asociación más importante del partido en Valencia. Voy a hablar de la Constitución, en Carcagente.

—Recientemente, los socialistas habéis anunciado que volvéis al Consell. ¿No vas a tratar en Valencia este tema?

—No es de mi ámbito de competencia. Ese es un tema que están tratando, a nivel federal, Alfonso Guerra y María Izquierdo.

—En el diseño autonómico, Valencia es el reto siguiente. Con la peculiaridad de que va a ser la autonomía que se acometa después del día 23 de febrero. Esa circunstancia, ¿va a impedir que se planteen otros contenidos en el famoso artículo 151?

—Yo creo que ese es un tema que tienen que resolver los compañeros del País Valenciano, que tienen las ideas muy claras. Ellos saben que lo importante es tener una autonomía plena, que las formas son lo de menos. Hay que ir a una autonomía de primer nivel, rápidamente, como merece el País Valenciano. Y yo creo que la Ejecutiva del País Valenciano está haciendo todo lo posible para llevar adelante este tema. En este aspecto, hay que elogiar a toda la Ejecutiva

del País Valenciano, y muy especialmente a su secretario de Política Autonómica, Felipe Guardiola.

—La pastoral de los obispos vascos. En el PSOE ya la habéis calificado de injerencia en los asuntos políticos, pero quizá pudieras ahora matizar algo más.

—Sí, hay que matizar algo. Yo creo que los obispos tienen perfecto derecho a hablar de todos los temas. Nosotros se lo hemos reconocido siempre. Lo que ocurre es que este es un país donde las palabras de los obispos tienen más importancia que en cualquier otro país democrático. El problema fundamental es que los obispos, en España, todavía se sitúan en un nivel que es distinto al que se colocan en el resto de los países democráticos y progresistas. Y, por consiguiente, con toda la buena fe con que puedan actuar, pueden ser utilizados para que sus argumentos —como verdades que de alguna manera puedan producir confusión en el pueblo llano y sencillo— se utilicen políticamente con distintos fines. Recientemente, en el tema del divorcio, los sectores conservadores de UCD han utilizado una pastoral de los obispos españoles, y es curioso que en estos momentos, los mismos sectores que en aquella ocasión utilizaron esa pastoral, ahora critiquen la de los obispos vascos. Lo cual significa que, desde nuestro punto de vista, lo mejor es no utilizar en ningún caso con fines políticos a los obispos. Los obispos tienen que aceptar que su papel en una sociedad demo-

crática y pluralista es el mismo papel que tienen los obispos en Inglaterra, en Estados Unidos o en Francia. Es decir, el papel de una opinión de un sector social, sin pretensión de ser o de representar la verdad, y, por supuesto, sin pretensión de imponer esa verdad.

—Sin embargo, la pastoral ha venido a enriquecer el ambiente político, que estaba, tras el fallido golpe de Estado, encauzado por vías de poca conflictividad...

—Bueno. La pastoral es, a mi juicio, inoportuna, aunque dice cosas razonables en alguno de sus aspectos. Es inoportuna porque: primero, no se sabe por qué los obispos han escogido este momento para decir estas cosas no se sabe por qué no hicieron una pastoral cuando el referéndum constitucional en Euzkadi, donde quizás la iluminación de su palabra hubiera sido útil para el electorado. Y no se sabe por qué siguen sin mencionar a la Constitución, ni por qué ponen al mismo nivel a las acciones terroristas de ETA con las medidas que el Gobierno, en uso de sus obligaciones en defensa del derecho de los ciudadanos, utiliza. Entonces, yo creo que todas esas razones hacen que sea una pastoral inoportuna, y que, desde mi punto de vista, ha sido inspirada por Euzkadi-En-Querra, y en concreto por Juan María Bandrés.

—Otro gran tema es el divorcio. Las Cortes acaban de rechazar el artículo 87 del proyecto de ley, y peligra el mutuo acuerdo como una de las causas de divorcio.

—El que se hayan «cargado» el artículo 87 está muy puesto en razón, desde mi punto de vista, porque daba unas facultades al juez que no eran razonables ni son equiparables al modelo de divorcio en los países democráticos occidentales normales. Lo que ocurre es que el tema del divorcio se ha utilizado por algún sector de UCD como pelea política interna. Yo estoy seguro que a los que lo utilizan, les tiene sin cuidado el tema, pero es un problema que se puede utilizar bien para la lucha por el poder en UCD, lo cual me parece escandaloso.

—Se dice que el Senado va a cercenar el mutuo acuerdo como causa de divorcio, y eso sería un recorte importante a la ley...

—Eso sería inaceptable. Convertiría a la ley en una mala ley. Lo que ocurre es que el Senado tiene unas facultades que son revisables luego, a su vez, por el Congreso. Yo estoy seguro de que el Congreso, aunque se rompa UCD, tiene una mayoría divorcista progresista, y por consiguiente creo que cualquier recorte antiprogresista que haga el Senado, será de nuevo modificado en el Congreso.

—¿No hay inquietud sobre el futuro de la ley del divorcio en el PSOE?

—No, no. Ninguna inquietud. La única inquietud que puede haber es que este tema produzca una ruptura en UCD, ruptura que nosotros no deseamos. Esa es la única inquietud. Porque estoy seguro de que el divorcio lo sacaremos adelante.

—Anteayer se entrevistó Felipe González con el presidente

del Gobierno. ¿Vuelve la política de «consenso»? ¿La colaboración de todos los partidos en la acción de «concertar» las medidas de gobierno?

—No, no. Nosotros ofrecemos que eso se produzca a partir de nuestra participación en el Gobierno. Una vez eso no producido, ante una serie de temas puntuales, estamos dispuestos a apoyar al Gobierno. Y estamos dispuestos no a apoyar al Gobierno, sino a establecer conjuntamente con el Gobierno una política autonómica que dibuje un buen modelo de Estado de las Autonomías. Antes el pueblo quería que nosotros hiciéramos oposición clara al Gobierno, y ahora quiere que lleguemos a acuerdos, pero el Gobierno está utilizando esta sensación generalizada para llevarnos a una especie de disminución de nuestra política de oposición y de nuestro modelo autónomo. Entonces, aparte de que vamos a seguir llegando a acuerdos en los temas en que hay que llegar, el tema terrorista, el tema autonómico fundamentalmente, vamos también muy pronto a plantear nuestro programa alternativo. Es decir, a plantear qué haría el PSOE si estuviera en



el Gobierno, solo o en coalición. Y sobre la base de ese programa, nosotros haremos esa coordinación con el Gobierno. Lo que no puede ser es lo que se está produciendo ahora: que sin que realmente haya un acuerdo, ellos presenten los temas como si lo hubiera. Para que esta confusión no se produzca, vamos a hacer pronto —yo creo que antes de quince días— un modelo de programa alternativo de gobierno socialista. La torpeza, la mezquindad y la pequeñez de UCD han impedido un Gobierno de coalición, con el que la mayoría de los ciudadanos estaban de acuerdo.

—¿Se puede decir, ya sin sombras, que la democracia es irreversible?

—Yo no sólo creo que la democracia es irreversible, sino que además pienso que una de las mayores sombras que teníamos, y que era eso del desencanto, falleció el 23 de febrero. Y, por consiguiente, creo que en este aspecto hay que ser muy optimista.

Felipe González:

SE HA PUESTO EL CIMIENTO DE UNA NEGOCIACION AUTONOMICA

MADRID. (Efe). — «Quizás se haya puesto el cimiento de lo que pueda ser una negociación de uno de los grandes problemas del Estado, que es, precisamente, la construcción global del Estado autonómico», ha manifestado a «Efe» el secretario general del PSOE, Felipe González, después de la entrevista mantenida a últimas horas de la tarde de ayer con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, en el palacio de la Moncloa, residencia del jefe del ejecutivo.

«El problema autonómico se interpreta —añadió— como un hecho aislado y no se tiene en cuenta que plantea una serie de problemas muy importantes para el proceso que necesitan las autonomías en este momento».

Felipe González manifestó que, históricamente, había habido una evolución en el tiempo, que hace hace cincuenta años, que considera el problema de las autonomías como un hecho aislado de una, dos o tres comunidades de España y dijo a este respecto: «Pienso que dentro de la nueva etapa las autonomías no suponen un hecho aislado, aunque tengan una consideración particular para cada comunidad; son un hecho general».

Sobre la reunión, declaró que habían intentado llegar a un acuerdo en un método de trabajo, en concepción global del problema, así que creo que deben estar asociados todos los partidos representativos».

«Además de eso, se ha convenido —subrayó— como se ha hecho en otras ocasiones, pero ahora con más rigor, la constitución de una comisión de personas expertas en materia administrativa que facilite en ese proceso de negociación política los datos técnicos necesarios».

Añadió el señor González que todavía no se había llegado a ningún acuerdo sobre los nombres que la formarían, aunque destacó que estaría formada por un núcleo central de cuatro personalidades, que presidiría el catedrático Eduardo García de Enterría. «Se han negociado algunos nombres —añadió— pero no están decididos todavía; yo queremos que tengan sesgo de partido y fundamentalmente buscamos personalidades con una alta cualificación para que aporten los datos técnicos, y que tengan una merecida confianza de todos».

«Su funcionamiento —dijo después— lo determinará su dinámica; trabajarán en los planteamientos generales, y probablemente, después, responderán a los encargos específicos a través del centro de estudios institucionales».

A la pregunta de hasta qué punto esto podría representar un Gobierno de coalición encubierto, contestó: es claro que no es un Gobierno de coalición; mi tesis sigue siendo que si uno es capaz de ponerse de acuerdo en los problemas fundamentales del Estado, es muy difícil pensar que no sería más operativo un Gobierno de coalición. Pues no solamente se pone uno de acuerdo, sino que ejecuta ese acuerdo con plena corresponsabilidad, porque podría ocurrir que uno se pone de acuerdo, pero la ejecución del problema sólo es realizable por el Gobierno».

Finalizó señalando que en los primeros días de la próxima semana se reunirán nuevamente el presidente del Gobierno y él, y añadió: «Creo que el presidente del Gobierno, aunque no lo puedo decir con certeza, pues es una decisión lógicamente suya, como yo, estamos decididos a poner en marcha de manera irrevocable el tema autonómico».



ELOSUA - Aceites de Oliva

ELOSOL - Aceite de girasol

MAZURCA - Aceite de maíz

VOLADOR - Aceite de semillas

LA JARRITA - Aceite de orujo

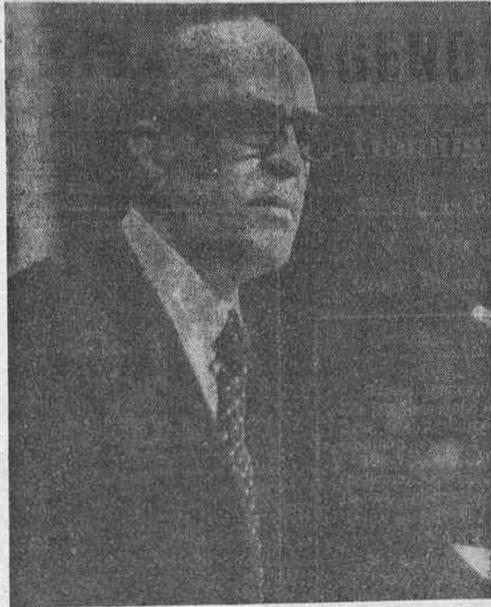
OROEL - Aceite de soja

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CASTELLON Y PROVINCIA



Calle Cronista Muntaner, 16 - Teléfono 21 33 33

CASTELLON



### 1.— Cárceles para una sociedad humana

En esta semana, el Director General de Prisiones, Enrique Galavis, ha inaugurado la prisión Ocaña II, otra de esas cárceles experimentales a las que algunos añorantes de no se sabe qué extrañas añoranzas vienen denominando «cárceles de cinco estrellas» y rasgándose las vestiduras por el hecho de que se pretenda beneficiar a los reclusos con algunas comodidades materiales.

Entiendo que es preciso despojar el tema de cualquier connotación política. Dignificar las cárceles, con criterio humano de reeducación del recluso para su posterior reinserción social, no es cosa de derechas ni de izquierdas. El preso está condenado a la privación de libertad, condena que nadie sensato puede estimar insuficiente porque, siendo la libertad el máximo beneficio de la condición humana, no cabe moralmente castigo superior a su limitación. Lo que una sociedad civilizada no puede es agravar la privación de libertad con malos tratos, castigos físicos o vejaciones. Que estas cosas se hayan realizado en épocas pasadas, es muestra de que algo vamos progresando en la condición

humana. Que se hagan hoy en día es inadmisibile.

No estamos aún en Suecia, ni mucho menos, pero es importante resaltar y respaldar cada paso que se produzca en la buena dirección. Por ejemplo, que las cárceles sean naturalmente austeras, pero limpias y humanas, que los reclusos puedan enriquecer su vida en libros, revistas, periódicos, cine, televisión. Que se intensifiquen las actividades culturales y los trabajos en equipo. Que se abran espaldas, prudentes si se quiere, a la relación íntima de los cónyuges. Que la atención médica sea eficaz y cuidadosa. Que se multipliquen las actividades deportivas... si alguien considera esto una ganga, para seres humanos condenados a vivir años, quizá largos años, en

los reducidos metros cuadrados de una prisión, es que carece de compasión y no valora la importancia primordial de la libertad para una vida que quiera ser realmente humana.

Diría más. Es preciso formar buenos equipos de psicólogos y sociólogos y modernizar las reglas de clasificación de la población reclusa; Hay que separar a los presos en función de sus posibilidades de reinserción social, sin por ello renunciar en ningún momento a que la reeducación sea posible incluso en los casos más difíciles. Sin merma de las garantías de seguridad —a las que tanto puede ayudar la moderna tecnología—, conviene abrir canales fluidos de intercomunicación entre los presos y la sociedad libre, fomentar los actos culturales y ar-

tísticos en las prisiones, llevar a ellas una intensa vida laboral. Dentro como fuera de las cárceles, el estudio y el trabajo son los grandes instrumentos de reeducación social, sin que éstos signifiquen menosprecio del importantísimo «rol» que habrá de corresponder a la bioquímica en el tratamiento futuro del delito y de las actitudes antisociales.

Tiene razón Galavis al afirmar que no hay cárceles de cinco estrellas. Al dignificar las prisiones se está haciendo algo por los presos, en efecto... pero mucho más por la dignidad moral de la sociedad libre.

### 2.— Energía nuclear

Vaya por delante una afirmación necesaria: Este comentarista ha sido siempre favorable a la energía nuclear. Comprendo que es una afirmación impopular, pero, anticipándola, salvo del disgusto de seguir leyendo a aquellos lectores cuya incompatibilidad con la energía nuclear sea arraigadamente visceral.

Se observará que digo «visceral», porque me parece irritante que, a estas alturas del progreso científico, se siga explotando la sicosis de Harrisburg para poner trabas a la construcción de centrales nucleares y ofreciendo alternativas demagógicas e infantiles. Me parece bien que el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, haya tenido el valor de arrostrar la cuota de impopularidad en determinados sectores para dejar bien claro su propósito de llevar adelante el programa nuclear, sin el que la terminación de España sería rotundamente inevitable.

Si dejamos a un lado las demagogias de folletín, la cuestión de decir sí o no a la energía nuclear resulta extremadamente simple. Basta con responder desapasionadamente a unas cuantas preguntas: ¿Es necesaria para España? ¿Es segura? ¿Hay alternativas económicamente viables?

Tema distinto, por supuesto, es el de la propiedad de las centrales nucleares. Mantengo el criterio de que debiera corresponder al Estado, pero éstas son ya cuestiones de carácter muy opinable. En cualquier caso, lo que sí debe tener

el Estado es un control muy preciso sobre las centrales nucleares.

¿Son necesarias para España? Sin la menor duda, y hago esta afirmación después de haber conversado horas y horas, en los últimos años, sobre este tema con expertos en energía, físicos nucleares, economistas, etc. Nuestro país es de recursos energéticos muy escasos. Poco más puede sacarse ya del sector hidráulico y en ningún caso superaría el veinticinco por ciento de nuestras necesidades de energía. El encarecimiento del petróleo puede llegar a hacer que el carbón sea rentable de nuevo, pero seguiríamos estando muy por debajo de nuestras necesidades. Tiene que llover mucho —desde luego más allá de fin de siglo— para que las energías eólica, solar, geotérmica, etc. entren en aplicación industrial competitiva. Esto responde a otra pregunta: no hay, por ahora, alternativas económicas viables a la franja que la energía nuclear debe cubrir en nuestro abastecimiento energético. Energía nuclear o marcha atrás en el desarrollo. No lo digo con entusiasmo, pero las realidades deben ser asumidas, no negadas. El retraso del programa nuclear es ya grave para la conversión de nuestro nivel de vida.

Está el asunto, tan explotado, de los peligros y contaminaciones de la energía nuclear. En el terreno de la contaminación, hay soluciones técnicas más eficaces, por ejemplo, que las aplicables a las centrales térmicas. La seguridad es un problema científico y tecnológicamente resuelto, con márgenes de riesgo, como es natural, pero en índices perfectamente aceptables. Lo que importa es elegir bien los lugares de ubicación de los centrales nucleares, no ahorrar en sus dispositivos de seguridad, vigilar cuidadosamente la eliminación de residuos. Se trata de problemas solubles. En cambio, sería insoluble el problema del empobrecimiento español derivado de la falta de centrales nucleares.

Es un campo en el que se nota la necesidad de la autoridad moral de la izquierda. El PSOE tiene que dar el paso, como lo hicieron los socialdemócratas en Suecia. Exigiendo to-

das las garantías y controles, pero contribuyendo a impulsar, sin nuevos demoras, un programa que es básico para el nivel de vida de los españoles.

### 3.— Generaciones y fuerzas armadas

Siempre que me acerco a tratar un tema militar lo hago con el máximo respeto y desde una perspectiva, eso sí, estrictamente civil. Pienso que es interesante la comunicación entre la sociedad civil y la sociedad militar, sin que ello excluya la pérdida de la propia perspectiva. Tan triste es el halago reptante de algunos civiles a las fuerzas armadas, como la comprensión de otros empujados en ver la sociedad militar como si fuera un inevitable antagonista de la sociedad civil.

Como civil, uno de los aspectos que me llaman la atención en las fuerzas armadas es la excesiva vinculación del rango jerárquico al valor, meramente cronológico, de la edad. Si algunos militares han llegado muy jóvenes a las estrellas de cuatro puntas, ello se debió a méritos de guerra, imposibles por tanto en las épocas de paz, que son las normales.

Si miramos en torno a la sociedad civil española de hoy, es perceptible la intercomunicación generacional. Hombres juveniles, en muchos casos de treinta y pocos años, ocupan puestos dirigentes en la política, el comercio, las finanzas... la irrupción de estas generaciones ha permitido que la sociedad española asumiera sin traumas el cambio democrático, aunque sólo fuera por simple ósmosis de normalidad con el mundo occidental próximo.

Comprendo las dificultades de que una irrupción semejante de jóvenes se produzca en una organización tan necesariamente jerárquica como son las fuerzas armadas. Sin embargo ¿no sería posible hacer algo, de modo que estudios, idiomas, etc. permitiesen a los más ambiciosos y mejor preparados ganar tiempos —pero sensiblemente ganados—, en el recorrido ascendente del escalafón?

Carlos E. Rodríguez

## TERMOLUNA

NATALINO

Mucho más eficaz que cualquier otro sobrecristalamiento. Este sistema consiste en colocar, sobre los existentes una luna, con lo que se consigue crear una cámara de aire estanca y aislante.

El conjunto constituye una barrera resistente e impermeable a los agentes atmosféricos.

### AISLAMIENTO TERMICO

● Ahorro de energía ● Confort de calor ● Anti-condensación

### AISLAMIENTO ACUSTICO

● La lucha anti-ruido

Sin necesidad de desmontar el acristalamiento existente ni modificar la carpintería.

Fabricado exclusivamente con PLANILUX y PARSOL.

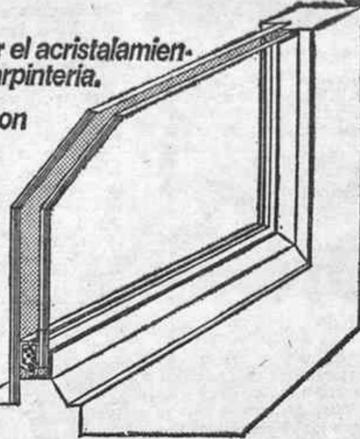
CRISTALERIAS

**SEBASTIÁ**

ARQUITECTO ROS, 4 - 6

TELF. 214277

CASTELLON



*Mariano Garcia*

## MUEBLES Y DECORACION

Comunica a sus clientes, amigos y público en general la reapertura de su nuevo establecimiento, donde le ofrecemos, nuestras últimas creaciones y una amplia gama de:

MUEBLES  
LAMPARAS  
OBJETOS DE REGALO  
MUEBLES DE IMPORTACION  
LISTAS DE BODA  
REGALOS DE EMPRESA

Avda Rey D. Jaime, 43 — Teléfono 21 48 80 — CASTELLON

NOTICIA DE NUEVO BANCO  
Y BANCO DE LEVANTE

NUEVO BANCO Y BANCO DE LEVANTE, por escritura otorgada el día 30 de Marzo de 1981, ante el Notario de Madrid D. Alejandro Bérnago Llabrés, se han fusionado para ofrecer, a partir de este momento, una mayor posibilidad de servicio y organización, aunando la experiencia, la capacidad técnica y humana, y los recursos de ambas Instituciones.

La denominación que desde ahora verá usted en las ochenta y seis oficinas es:

*Banco de Levante*

RETIRADOS LOS TUBOS DE DRENAJE

Reagan abandonará el hospital en breve

• Brady salió del estado crítico.

WASHINGTON, (Efe). — Los médicos retiraron hoy los tubos de drenaje que habían introducido en el pulmón izquierdo del presidente Reagan tras extraer

la bala con que fue herido en el atentado.

Los tubos habían sido colocados para que eliminaran la sangre coagulada que se hallaba en el pulmón de Reagan.

Los especialistas señalaron que el estado general del presidente es bueno, aunque tiene todavía una fiebre ligeramente alta, según anunció hoy la Casa Blanca.

Reagan, que contó ahítes y se rió con sus visitantes ayer mañana, se congratuló de los informes médicos sobre la mejoría del secretario de Prensa James Brady, agente del Servicio Secreto, Timothy McCarthy, y policía de Washington, Thomas Delahanty, que fueron heridos también en el atentado del pasado lunes.

Los médicos han reanudado un tratamiento con antibióticos que el presidente había recibido durante un breve período de tiempo tras la intervención quirúrgica del lunes para extraer la bala de su pulmón izquierdo.

Persiste la fiebre

WASHINGTON. (Por Anne Le-roux de Efe). — El presidente Reagan tiene todavía algo de fiebre, pero su estado ha mejorado, según declaró hoy su médico personal, Daniel Ruge.

Aunque la fiebre, que le aqueja desde ayer supone un contratiempo en su proceso de recuperación, es muy posible, sin

embargo, que pueda abandonar el hospital la próxima semana para regresar a la Casa Blanca, señaló el cirujano que le operó, Benjamin Aaron.

El «FBI» ha confirmado, por otra parte, que la bala explosiva, que penetró en el pulmón izquierdo del presidente, fue extraída intacta, con lo cual ha quedado descartado el peligro de que sus componentes tóxicos hubieran podido diseminarse por el organismo de Ronald Reagan.

En el atentado contra el presidente, John Hinckley utilizó bombas explosivas, de gran capacidad destructora, que al parecer no estallaron, aunque existe «una gran posibilidad» que el proyectil que hirió al secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Brady, explotó al penetrar en su cabeza.

Brady, que sufrió la herida de mayor gravedad en el atentado del pasado lunes, ya no se encuentra en un estado crítico, pero permanece en la unidad de cuidados intensivos, dijeron los médicos que le atienden.

Hinckley

Los psiquiatras han empezado a someter a múltiples pruebas, que podrían prolongarse durante tres meses, al presunto autor de los disparos contra Reagan, John Hinckley, en la institución penitenciaria de Butner en Carolina del Norte.

Hinckley, de 25 años, que llegó al centro el pasado jueves, y se halla bajo una vigilancia

permanente, atentó contra la vida del presidente al parecer para manifestar por medio de un «acto histórico» su amor por la joven actriz Jodie Foster.

Según informa hoy el «Washington Post», el «FBI» ha confiscado dos cintas magnetofónicas que se encontraban en la habitación ocupada por el joven en un hotel de la capital norteamericana.

Una de las cintas contiene la grabación de la conversación telefónica entre Hinckley y una mujer que podría ser Jodie Foster, en opinión de los investigadores. En la otra se oye al presunto autor del atentado tocar la guitarra.

Los agentes del «FBI» consideraron la grabación de la conversación como una nueva prueba de la obsesión de Hinckley hacia la joven actriz, señala el rotativo.

Los investigadores habían encontrado previamente en el cuarto de Hinckley una carta firmada por él y dirigida al parecer a Jodie Foster, en la que se mencionaban conversaciones telefónicas anteriores y se anunciaba el plan de atacar contra la vida de Reagan.

Los investigadores que integran un equipo especial de agentes del «FBI», Servicio Secreto y policía de Washington, estudian centenares de pletas para determinar los movimientos de John Hinckley en todo el país en los meses anteriores al atentado.

DIAZ MERCHAN, EN ROMA

“Debemos hacer todos un esfuerzo de objetividad”

- La pastoral “ha tenido la rara virtud de no gustar a nadie”
- El presidente del Episcopado defiende la postura de los Obispos vascos

ROMA. (Efe). — El programa de la visita pastoral del Papa Juan Pablo II a España, prevista para el próximo mes de octubre está todavía en estudio por parte de la Santa Sede y de la Conferencia Episcopal Española.

El presidente del Episcopado español afirmó que no habló para nada con el Papa, durante su audiencia privada, de la situación actual en España, y menos de la tensión surgida a raíz de la carta pastoral de los obispos vascos.

Por otra parte, en la misma rueda de prensa, el arzobispo defendió nuevamente, como lo hizo el jueves por la noche, al llegar aquí, en declaraciones a la agencia «Efe», la postura de los obispos de Bilbao, San Sebastián y Vitoria y reiteró su sorpresa ante las reacciones suscitadas por el documento de los tres obispos vascos.

«No se puede pretender —afirmó el presidente de la Conferencia Episcopal— que la iglesia hable sólo de cosas etéreas, extrañas a la vida, sino que la iglesia tiene pleno derecho a hablar, desde el ángulo moral, de temas que inciden en la política».

«Los obispos en el País Vasco —añadió monseñor Díez Merchán— tienen una responsabilidad pastoral ante sus fieles del País Vasco, y su último documento no quiere decir que desprecien el resto de España».

«Puede ser —siguió diciendo— que un documento sea más o menos oportuno o adecuado, porque los obispos no somos infalibles, pero, ¿quién juzga de la oportunidad? y, ¿tiene un obispo que pedir permiso a las autoridades civiles para publicar una pastoral? Entonces no hablaríamos nunca».

El arzobispo siguió diciendo que ha visto «resúmenes muy tendenciosos en la prensa, dando a entender que los obispos vascos equiparan a los terroristas con el Ejército cuando los obispos dijeron todo lo contrario».

«Son lecturas apasionadas —dijo luego monseñor Díez Merchán— que producen malentendidos y tensiones y no dan cuenta exacta de la voluntad de los obispos vascos, que era de formular un llamamiento a la responsabilidad de todos, para evitar el miedo a la libertad que denunciaba el Papa Juan Pablo II en su primera encíclica».

«Quizá —observó seguidamente el arzobispo— éste documento ha caído en una situación emotiva muy peculiar que implicó una lectura serena del mismo, pero hay que decir que ha tenido la rara virtud de no gustar a nadie».

«Recomiendo —concluyó el presidente del Episcopado Español— que se lean los documentos de la Iglesia en la clave religiosa en que están escritos, y creo que debemos hacer todos un esfuerzo de objetividad, porque España no necesita esas tensiones».

SEGUN FUNCIONARIOS USA

Aumenta el peligro de intervención en Polonia

TRANSPORTE DE EQUIPOS MILITARES SOVIETICOS AL SUROESTE DE POLONIA

WASHINGTON. (Por Anne Le-roux de Efe). — La Unión Soviética puede intervenir en Polonia en «cualquier momento» para reprimir el movimiento sindical independiente polaco, en opinión de altos funcionarios norteamericanos.

La preocupación de Estados Unidos por la situación en Polonia, calificada de «muy grave» por miembros del gabinete Reagan, ha ido en aumento ante la aceleración de los preparativos militares soviéticos.

Fuentes de inteligencia, citadas ayer, sábado, por la prensa norteamericana, señalan que la URSS ha empezado a transportar por vía aérea equipos militares, como helicópteros, a Legnica, en el suroeste de Polonia, donde los soviéticos tienen una base.

Según informe hoy el «New York Times», la URSS ha terminado la instalación de una red autónoma de comunicaciones, que permitiría a las tropas soviéticas en Polonia estar en contacto con otras unidades militares fuera del país sin que los polacos pudieran tener conocimiento de ello.

Además de en Polonia, la URSS mantiene unidades militares en Alemania del Este y Checoslovaquia, y junto a sus fronteras con Polonia.

El futuro de su empresa puede depender de una cerilla.



Con objeto de facilitarle más información hemos organizado un seminario gratuito de unas 2 horas de duración que se desarrollará en:

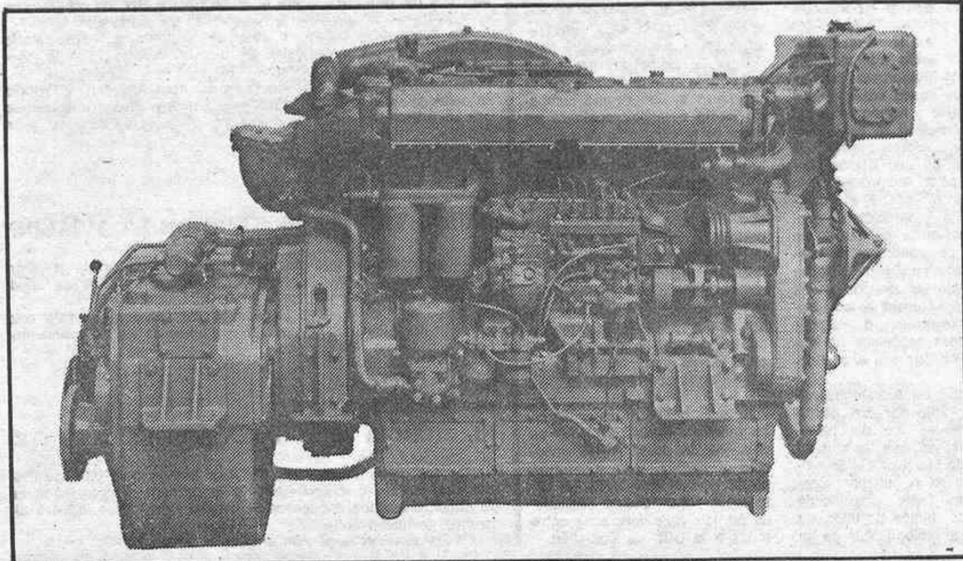
Castellón: 6 de Abril, 17 h. Cámara de Comercio. Pza. del Rey D. Jaime  
Valencia: 7 de Abril, 11 h. y 17 h. Hotel Rey D. Jaime. Avda. de Baleares, 2  
Confirmar asistencia llamando a los Tels. (95) 26 84 67-25 59 92 de Valencia

COPHELSA

Sistemas de Microfilmación

C/. Callixto III, 11. Tels. (96) 26 84 67-25 59 92. Valencia

TALBOT ANUNCIA UNA VENTAJA EXCLUSIVA PARA VALENCIA Y CASTELLON



RECASA

Ctra. Valencia-Barcelona, km, 61,9 Telf. 964/ 52 27 51  
ALMAZORA.- (Castellón)

NUEVO CONCESIONARIO PARA MOTORES MARINOS

Recasa ya era Concesionario para los Camiones Dodge.

Ahora como muestra de su bien hacer, le hemos nombrado también Concesionario para Motores Marinos.

Elegimos a Recasa porque cubre todas nuestras exigencias. Por su seriedad. Por la cali-

dad de sus servicios. Por el personal altamente especializado que posee.

Por sus métodos rigurosos de trabajo.

Hoy anunciamos con orgullo que Recasa es Concesionario también para nuestros Motores Marinos y con tal motivo ofrecemos sus instalaciones para venta y servicio.



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

TALBOT

PARKET MAFOR: Totalmente terminado y barnizado de fábrica.

Se coloca en una mañana, y sin molestias.

Distribuidores Oficiales MAFOR:



- Navarra, 1 - Tel. 21 59 45
- ★ Onda, 101 - Tel. 52 08 00
- CASTELLON
- VILLARREAL
- GALERIAS BERNAT. — Arquitecto Traver, 4. — CASTELLON
- PINTURAS GALINDO. — Ronda Mijares, 91. — CASTELLON
- DECORACION BARRACHINA. — Avda. del Sedre, 36. — VILLARREAL
- EXPOSICIONES MOLINER. — Socorro, 28. — VINAROS
- CONRADO DECORACION. — Hernán Cortés, 4. — BENCARLO
- FRANCISCO ROMERO. — Avda. Valencia, 11. — NULES
- ANDRES PEREZ. — Colón, 9. — SEGORBE

**EL TIEMPO**  
TEMPERATURAS SUAVES

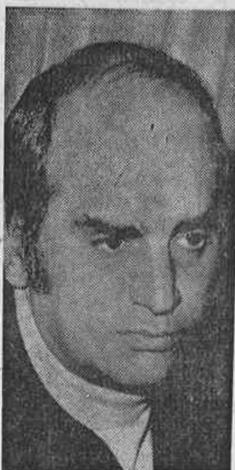
MADRID. (Efe). — En las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido variable en toda España, con predominio de los grandes claros y temperaturas en general suaves.

Para hoy se espera un empeoramiento por el Suroeste peninsular, con aumento de las nubes y alguna llovizna. En las demás regiones el tiempo será soleado, y las temperaturas se mantendrán muy suaves.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL LUNES. — Nubosidad abundante con lluvias en la mitad Oeste peninsular. Tiempo soleado en el resto, con temperaturas muy suaves.

PREVISIONES PARA MAÑANA POR REGIONES:  
GALICIA. — Nubosidad variable, con alguna llovizna a última hora. Temperaturas suaves.  
RESTO DE LA PENINSULA. Temperaturas extremas de hoy, en capitales de provincia:  
Mínima: 1 grado en León.  
Máxima: 25 grados en Bilbao.  
Madrid: mínima, 4 grados. Máxima, 16 grados.

# AYER SE REUNIO EL COMITE EJECUTIVO FUERTE DIALOGO EN UCD



GONZALEZ MONTERROSO

Como reunión de fuerte diálogo puede calificarse la mantenida ayer por el Comité Ejecutivo Provincial de UCD. Una reunión que sirvió para clarificar posturas y para medir las fuerzas entre los dos sectores que se van perfilando en la UCD-Castellón: el progresista y el «oficialista».

- Se abordaron temas como afiliación, relaciones parlamentarios-Secretaría Provincial y Política autonómica.
- Se calificó de «demasiado personalizada» la gestión de Monsonís al frente del Consell

Con las únicas ausencias de Jaime Lamo de Espinosa y de Bautista Ríos, el Comité comenzó a trabajar sobre asuntos de trámite, entre el que cabe, quizá destacar el nombramiento de Juan Bonet, concejal centrista de Benicàssim, como secretario ejecutivo de política municipal.

### Afiliación: Posturas encontradas

El plato fuerte de la reunión comenzó cuando empezaron a tratarse puntos del orden del día que, propiamente, pertenecen a una sesión extraordinaria que debió haberse celebrado el día 30 de marzo, pero que, por problemas de asistencia de dos senadores, se aplazó hasta el día de ayer, haciéndola coincidir en la misma fecha en que estaba convocada sesión ordinaria.

El primero de esos puntos hacía referencia a la afiliación. Se esgrimió, como punto de partida, que UCD-Castellón tiene pocos afiliados, y que resulta necesario emprender una acción de captación de militantes. La discrepancia en cuanto al método es la que provocó la polémica. Los progresistas, encabezados por Manuel Cerdá y José Antonio González Monterroso, defendían la tesis de que en el partido, actualmente, se ponen trabas para afiliarse. Que hace falta cambiar la estructura de afiliación y recabar de cada militante una acción personal de «proselitismo» político para que el partido se fortalezca. Que no hace falta dudar, por sistema, de la procedencia de cada ficha. Que todo el mundo es apto mientras no se demuestre lo contrario, y que si se demuestra, existen mecanismos dentro del partido para activar la expulsión de los militantes que se hagan acreedores de tal medida. En definitiva, que hay que abrir las puertas y no tomizar la llegada de nueva gente al partido. Esta tesis estaba enfrente de otra, sustentada por el aparato, y más en concreto por Enrique Monsonís, que defendía la tesis de que la afiliación debía propiciarse de una manera no indiscriminada, buscando siempre que la persona fuera de confianza, y que esa «fiscalización» debía hacerse desde las propias estructuras del partido, de forma colegiada para procurar que fuera la imagen del partido, y no la de las personas singulares, el ímán que atrayera a UCD nuevos militantes.

Al final no hubo, por así decirlo, ni vencedores ni vencidos. Se llegó a la fórmula de compromiso de concluir que el partido tiene voluntad de potenciar la afiliación, siempre de acuerdo a procedimientos éticos —sin utilizar la coacción—, y de no poner trabas a quienes quisiesen suscribir la ficha de UCD.

El segundo punto del orden del día hacía referencia a las relaciones entre la Secretaría Provincial y los parlamentarios.

### Necesidad de mejor diálogo

En este punto, las discrepancias fueron de tono menor. En principio, todos coincidieron en que dichas relaciones no funcionaban todo lo bien que cabe desear. Que se echa en falta una programación desde el partido para «utilizar» mejor el parlamentario frente a la acción política y parlamentaria del momento. Se llegó al acuerdo de que esa programación se revise periódicamente, para que se conjunte más la acción del partido, se fortalezca más la imagen de «colectivos» y disminuya la acción de «francotiradores» que van por libre. La consecuencia de todos estos planteamientos fue que se acordara la creación de una oficina parlamentaria, a través de la que se pudiera establecer un mejor y más continuo diálogo entre los parlamentarios y los afiliados. Esa oficina está aún por estructurar.

### Política autonómica, el gran debate

Sin duda, donde más se encendieron los ánimos —aunque en ningún momento se perdió la cordialidad formal— fue cuando llegó el turno a la política autonómica. La discusión comenzó con la calificación de «muy personalizada» en la figura de Monsonís la política autonómica que se sigue desde el Consell. Se dijo que el Consell no consultaba con el Comité Ejecutivo. Que lo hacía todo —hasta el nombramiento de los personas— sin dialogar antes con el partido, sin la debida confrontación de criterios. Se llegó a decir que la política autonómica llevada a cabo por Monsonís es personalista, provincialista y confusa.

Monsonís, por su parte, defendió su política diciendo que su gestión en la Presidencia del Consell había merecido reiteradamente numerosas felicitaciones. Que nunca había incumplido ninguna norma, ninguna directriz. Y que si se había producido cierto «personalismo» era como fruto de una acción premeditada para contrarrestar la acción del alcalde y el presidente de la Diputación de Valencia. Reafirmó, asimismo, su propósito de continuar el proceso autonómico. Después de un largo debate, el presidente en funciones del Consell se comprometió, no obstante, a cumplir sus funciones orgánicas abriendo más el diálogo con el partido.

Otro foco de enfrentamiento fue el originado por dos posturas divergentes. La del presidente Monsonís, que declaró su propósito de impulsar el desarrollo autonómico a cualquier precio, aunque fuera sólo desde UCD, si los demás partidos no aceptaban el diálogo. Y la de un



MANOLO CERDA

sector de UCD, encabezado por González Monterroso, que defiende la tesis de impulsar el proceso autonómico exclusivamente desde el diálogo con los partidos, y en ningún caso a expensas sólo de UCD. La reunión duró cerca de cinco horas.

### Declaraciones de Cerdá y González Monterroso

Los promotores de la sesión extraordinaria fueron los senadores Cerdá y González Monterroso. Los dos, preguntados por MEDITERRANEO, valoraron positivamente la reunión.

Cerdá nos dijo: «La valoro muy positivamente. Tanto por el contenido de los temas como por la forma del debate. Y sobre todo, por la condición de senador de esta provincia, estoy contento de que se haya tratado el tema autonómico. Pienso que como miembro integrante de la Cámara Alta me cabe opinar y así lo he podido hacer, sobre la política autonómica».

Por su parte, González Monterroso, dijo: «Ha sido una reunión muy positiva porque para mí se ha cumplido una etapa importante en mi trabajo político. Llevo mucho tiempo luchando frente a incomprendiones en favor de la existencia de profundos debates políticos que pongan en evidencia las discrepancias que existen dentro del partido. Y ello porque mi concepto de un partido eficaz y unido exige un continuado contraste de opiniones que impida tentaciones de alejamiento o actuaciones de francotirador. Además, es muy bonito que pueda producirse un severo debate sin que la irritación impida que fructifique en los criterios oportunos».

Ambos políticos coincidieron en señalar a MEDITERRANEO su voluntad de potenciar la afiliación al partido, y se mostraron partidarios de emprender, en este tema, una acción conjunta, de partido, para fortalecer entre todos a la UCD de Castellón.

Madrugada: 00'05

### HORACIO SAENZ GUERRERO, PREMIO «EFE» DE PERIODISMO

Horacio Sáenz Guerrero ha obtenido el Premio «Efe» de periodismo a la mejor labor informativa durante 1980. Es director de hace doce años del diario «La Vanguardia» de Barcelona, que ha conmemorado recientemente el centenario de su fundación.

Madrugada: 00'10

### ETA DEL NORTE REANUDA LA LUCHA

La organización clandestina vasco-francesa Iparretarak (ETA del Norte), anunció su decisión de reanudar la lucha para la construcción en un Euzkadi unificado e independiente.

En una rueda de prensa celebrada clandestinamente en Bayona, un portavoz de Iparretarak declaró que los objetivos de su organización son «la destrucción del capitalismo y del imperialismo, y la construcción de un sistema socialista».

«El pueblo vasco —añadió el vocero—, tiene su propia lengua, el euskera, su historia, su cultura y su territorio, y debe ser reconocido como tal».

La organización independentista vasco-francesa, que se atribuyó la autoría de cuatro atentados con explosivos perpetrados en el sudoeste de Francia el pasado 25 de marzo, asegura que su funcionamiento es totalmente autónomo con respecto a la ETA vasco española.

Madrugada: 00'15

### VIGO: POLICIA RETIRADO, HERIDO GRAVISIMO AL SER TIROTEADO

VIGO (Efe). — Un policía nacional retirado, José González Casal, de setenta años, ha resultado gravísimamente herido al ser tiroteado por dos individuos encapuchados. El suceso ocurrió, en Vigo, sobre la una y media de la tarde, cuando los encapuchados se presentaron en el domicilio del señor González Casal.

Hacia la una y media de la tarde de ayer dos individuos encapuchados acudieron al domicilio del señor González Casal. Los asaltantes portaban una pistola y una escopeta con cañones recortados y en el momento en el que el señor González Casal abrió la puerta hicieron fuego sobre él. Seguidamente abandonaron el lugar del suceso a pie y, posteriormente, se introdujeron en un automóvil con el que huyeron.

El señor González Casal en la actualidad se dedica a la administración de fincas.

Madrugada: 00'20

### CAPTURADO EL CEREBRO DE LAS «BRIGADAS ROJAS»

Según fuentes policiales de Milán, ha sido capturado Mario Moretti, considerado como el máximo dirigente de las Brigadas Rojas, el principal grupo armado de ultrazquierda existente en Italia.

Moretti, detenido juntamente con varias personas en el curso de una importante operación antiterrorista, está acusado de ser el principal responsable del secuestro y asesinato de Aldo Moro.

Madrugada: 00'50

### GRAN BRETAÑA GANO EL FESTIVAL DE EUROVISION

La canción presentada por Gran Bretaña, «Making your mind up», que fue interpretada por el grupo Bucks Fizz, ha ganado hoy el vigésimo sexto festival de la canción de Eurovisión.

La canción española «Y sólo tú», cantada por José María Badoche, solamente consiguió 38 puntos, mientras que la canción ganadora llegó a alcanzar 136.

El segundo y el tercer puesto fueron para Alemania y Francia respectivamente, con las canciones «Johnny Blue», interpretada por Lena Valditis, y «Humanahum», por el conocido cantante Jean Gabriel.

Madrugada: 1'05

### MURIO TRIPPE, PIONERO DE LA AVIACION

Juan Trippe, pionero de la aviación y fundador de la «Pan American World Airways», ha fallecido a los 81 años de edad, tras larga enfermedad.

Amigo de Charles Lindbergh, el primer aviador que voló solo a través del Atlántico, Trippe creó los primeros vuelos transatlánticos y a través del Pacífico.

Madrugada: 1'45

### EL MURCIA VENCIO EN LAS PALMAS (1-2)

Por dos goles a uno venció el Real Murcia a la U.D. las Palmas, en partido correspondiente a la primera división nacional de fútbol, disputado anoche en el Estadio Insular que registró algo más de media entrada.

Al descanso se llegó con empate a un gol.

**ESTA SEMANA DEL 6 AL 11**  
**MERCADONA**  
**POLLO**  
ENTERO, 7 Kg. 109

- Ternera de 1<sup>a</sup> Fresca, 1 Kg. 499.-
- Longaniza de 1<sup>a</sup> 1 Kg. 199.-
- Chuletas de lomo centro 298.-

-OFERTA LUNES Y MARTES-  
Patatas, Saco 10 Kg. 119.-

**LA HUERTA MERCADONA: COSECHA DE AHORRO**

## PERSONAS



SORAYA, la princesa de los ojos tristes, se ha encontrado a sí misma. En París, donde estuvo últimamente, causó granísima impresión y estuvo en todos los fiestas de sociedad que se celebraron. ¡Más vale tarde...!



MARIAN RODRIGUEZ sustituyó a la hermosa Mary Cruz Soriano en el programa «Gente» dio bien en pantalla. Lo malo es que el programa está llamado a desaparecer con la nueva remodelación del medio televisivo. ¡Mala suerte, Marian!



MARIA JOSE GOYANES, aplaudida actriz de la escena, que ha salido al paso de los rumores —antesala de la noticia, para aclarar definitivamente que no está embarazada. ¡No sabes el peso que nos quitas, María José!



PLACIDO DOMINGO, la mejor voz de tenor del mundo, ha tenido un gran encuentro en Nueva York. El y Julito Iglesias coincidieron y se «marcaron» una canción: «Júrame». La cantaron en italiano. Después hablaron en español, claro.



ISABEL BORONDO, la guapa televisiva, llegó a Castellón para presentar una entrega de premios. Isabel se sintió indispuesta y tuvo que ser ingresada en la residencia de la Seguridad Social. ¡Mejorate, guapa!



JULIO IGLESIAS, nuestro cantante internacional, que hace algunos años coincidió con Plácido Domingo en París. Julito cantaba en el Olimpia; Plácido en la Opera. Ahora se han vuelto a encontrar en Nueva York. Y cantaron a dúo.



MARY CRUZ SORIANO, sí, otra vez. ¡Pero si es notoria cada día! Mary Cruz, a su regreso en el rápido viaje se ha enterado que el perro que dejó al cuidado de su madre, ha desaparecido. ¡Ay Mary Cruz, Mary Cruz, pena, pena, pena!

# Mediterráneo

fin-de-semana

MERIDIANO

COMPRA

ORO

MONEDAS, JOYAS,  
BRILLANTES... También PAPELETAS  
MONTE DE PIEDAD

c./Asensi, 4 - entlo.

¡Mejoramos cualquier oferta! MERIDIANO Tel. 23 4200

DOMINGO, 5 DE ABRIL DE 1981

## PUEBLOS DE CASTELLÓN

# ARAÑUEL

## CERCADA DE MONTES PRESIDE UNA EXTENSA Y FERAZ VEGA

Arañuel está situada a 56 kilómetros de Castellón y a 27 de Viver, junto al río Mijares, aunque el cauce fluvial está a bastante más bajo nivel que sus edificaciones.

El casco urbano está edificado a 450 metros sobre el nivel del mar en terreno terciario compuesto por pudingas y cretas, al pie de una colina y sobre una explanada.

Desde Castellón se puede llegar por la carretera de Villarreal-Onda-Espadilla-Toga-Torrechiva-Cirat y Arañuel. Otra carretera de acceso muy pintoresca que pasa por bellos parajes que surcan el río Mijares y en parte el Palancia, es la de Castellón-Vall de Uxó-Segorbe-Jérica-Caudiel-Montán-Montanejos-Arañuel. No es menos interesante y hermosa la salida que esta villa de Arañuel tiene hacia la carretera general Sagunto-Burgos por Puebla de Arenoso a Barracas en la que encontramos los vestigios de Campos de Arenoso y el embalse de Arenós cuyas aguas lo hubieran cubierto hasta la veta del campanario de haberse mantenido el régimen pluviométrico tradicional. Es un pantano construido para regular el cauce del Mijares; un embalse nodriza que desgraciadamente, a causa de la pertinaz sequía que sufrimos desde hace cuatro años, nunca pudo ejercer la función para la que fue concebido.

Estas rutas pueden constituir, si así lo deseamos, un circuito turístico muy interesante y hermoso.

El término municipal de Arañuel, que tiene 19'22 kilómetros cuadrados de extensión, limita al Este con Cirat, al Oeste con el de Montanejos y al Norte con los territorios que pertenecieron a los antiguos distritos de Lucena y Viver. Cercado su territorio por altos montes, la villa, sin embargo, preside una extensa vega de regadío muy feraz y productiva.

### El río Mijares

El río Mijares marca la economía de Arañuel. Cruza el término municipal en cinco kilómetros y sus aguas riegan 49 hectáreas. Al principio recibe los caudales del barranco Palos cruzado por el acueducto de la acequia de riegos de Arañuel que sigue por el lado izquierdo toda la trayectoria del río dentro de su término, mientras por el lado opuesto lo hace paralelamente a la acequia principal, que es más antigua.

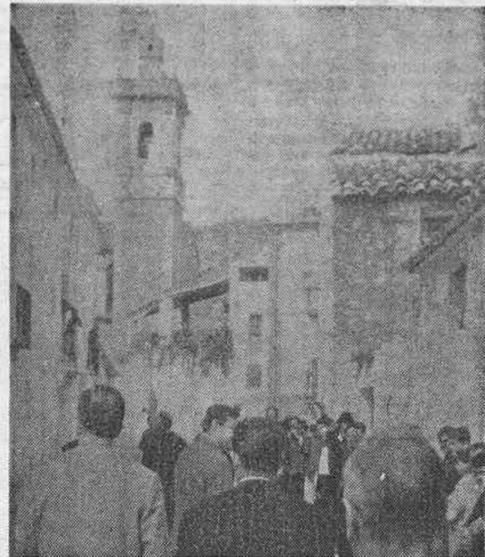
Por las cercanías de la ermita de San Roque el cauce traza un largo recodo.

Por el mas de Corrales le afluye un modesto barranco y por el mismo lado Norte, aguas abajo, el de la Torre.

Entre Arañuel y Cirat, poblaciones que el río deja a su derecha, aumenta su caudal por las aportaciones de los llamados ríos de Cortes de Arenoso y de Zucaina, por el Norte, y la ramba de Higuera por el Sur.

### Censo de población

A principios de siglo tenía Arañuel 384 viviendas con 583



habitantes. En su término municipal la aldea denominada La Artejuela, a 6 kilómetros de la población, 60 viviendas con 133 habitantes; el caserío Los Catalanes, a 5.500 metros del casco urbano, contaba con 46 viviendas y 20 habitantes; el caserío Masía del Plano, a 5 kilómetros del núcleo principal, tuvo 10 viviendas con 14 habitantes; Masía del Rull, a 5.500 metros de Arañuel, con 27 viviendas y 30 habitantes; caseños y edificios diseminados con 29 viviendas y 18 habitantes. En total 780 habitantes.

En 1958 el censo total de la población y su término era de 500 habitantes.

En 1975 bajó esta cifra a la de 173.

Siguió bajando y en 1979 sumaba 148, que es la cifra mantenida hasta la actualidad.

La regresión es manifiesta. En verano aumenta la pobla-

ción con una importante colonia veraniega y se alcanza la cifra de 1.000 personas. Ello demuestra la benignidad de clima y la pureza de su atmósfera.

### Templos y ermitas

La iglesia parroquial está dedicada a la Asunción de la Virgen. Es un templo de buena arquitectura, estilo corintio, compuesto de una sola nave claustral, de 11 metros de largo y 14 de ancho, sin tener altares de gran ornamentación.

El 22 de mayo, festividad de Santa Quiteria, después de la misa se reparten bollos que han sido elaborados con la harina del trigo que aportan los feligreses.

Desde hace varios años se celebran fiestas los días 14, 15 y 16 de agosto programándose grandes atracciones y comidas de hermandad. El 15 de agosto en honor de la Asunción de la Virgen. El 16 se celebra romería a la ermita de San Roque.

Antiguamente, el día de Santa Bárbara, se ofrecía por el Ayuntamiento una comida de hermandad, pero desde que fue abandonada por sus moradores La Artejuela, ya no se realiza tal celebración. Llegaron a reunirse hasta 200 comensales. El yantar transcurría en silencio.

El día 29 y el 30 de septiembre y el 1 de octubre, en honor de San Miguel, de Nuestra Señora del Rosario y de la Inmaculada Concepción. Se celebran corridas de toros y bailes populares. Luego de muerto el toro hay cena de hermandad con participación de todo el vecindario y de cuantos acuden a las fiestas.

Antiguamente existió una buena rondalla.

### Instalaciones deportivas

La villa cuenta con un magnífico frontón. El juego de pelota siempre tuvo muchos adeptos en la localidad.

Aprovechando las aguas del río Mijares se han construido piscinas naturales donde la gente, aparte de refrescarse en verano, celebra competiciones.

### La población

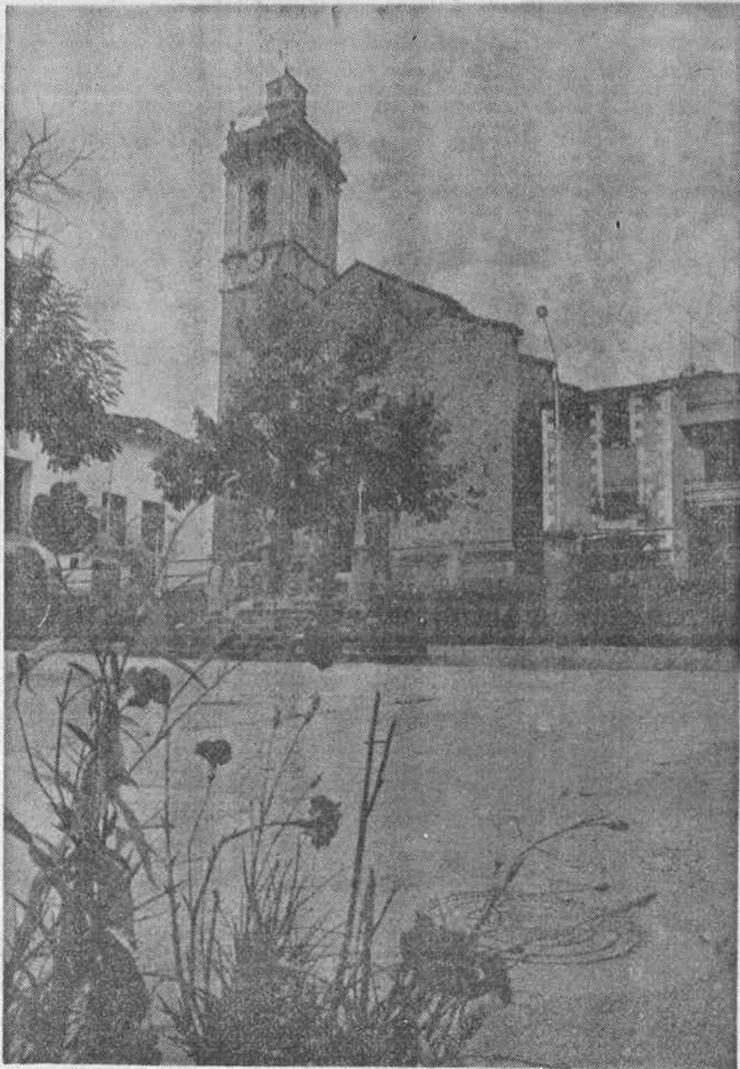
El pueblo, aunque antiguo, tiene buena conservación.

La plaza de la Iglesia y la calle Mayor son las principales. La plaza es grande, pues mide 28 metros de longitud por 44 de ancho, y de ella irradian las calles que tienen un trazado irregular.

Se conserva un palacio de finales del siglo XVIII que no entraña grandes valores arquitectónicos. Perteneció a los Condes de Castellá que se radicaron allí en el siglo XVI. Su estado de conservación es bastante bueno. Se trata de una casa de tres plantas cuya fachada mira al río. Hace esquina y está ubicada en las proximidades del templo parroquial.

### Fuentes y manantiales

En el término de Arañuel bro-



tan varios manantiales. Los más famosas son la de la Parquera, la del Molino y la de Seguer. Los caudales de esta última son los que alimentan la fuente pública y el abastecimiento domiciliario.

### Economía

Las comidas típicas son la carne de cordero y de cerdo a la brasa, así como los embutidos.

La base de su economía es la agricultura. Las principales producciones del campo son el trigo, el aceite, maíz, algarrobos, patatas, almendras, riquisimas y abundantes peras de agua, y fruta del tiempo en general. Se dedican al cultivo de los cereales 47 hectáreas, si bien 28 son de barbechos; 3 hectáreas al viñedo; 40 al olivar y 281 a otros cultivos de secano. Las tierras que pueden regarse con aguas del río Mijares, y de manantiales, están divididas en huertas, campos de frutales y cultivos asociados y ocupan una superficie de 49 hectáreas de las que 28 se dedican al cultivo de hortalizas.

Posee 1.300 hectáreas de monte. El denominado Gandura es de propiedad comunal. 507 son de monte alto y 100 están dedicadas a pastizal. El resto es

monte bajo. Podría realizarse una tarea de repoblación en unos 600 hectáreas.

El año pasado se repobló el río con truchas por los servicios de ICONA, estableciéndose un acotado de pesca, aunque de momento no se permite pescar.

Se está construyendo la carretera de Montanejos a Zucaina que pasará por cerca de la aldea La Artejuela. Podría ser motivo para que se repoblara este núcleo de población, o por lo menos al mejorar las posibilidades de acceso, se volvieron a poner en pie de cultivo muchas tierras ahora prácticamente abandonadas. El tema me trae recuerdos de adolescencia, cuando recorrí con mi padre por dos veces ese trayecto. Mi progenitor realizó el estudio de esta carretera. De su trabajo sólo se convirtieron en realidad el puente de Montanejos sobre el río Mijares, que es de hormigón armado y tiene sólo un arco de

50 metros de luz, que fue una novedad y un atrevimiento. Este puente fue destruido durante la guerra civil y reconstruido a la terminación de la contienda. También se construyó el tramo de carretera Zucaina-ermita de Santa Ana que tiene un puente de las mismas características aunque de dimensiones menores.

La próxima semana publicaremos una monografía de Ares del Maestre.

Uno de los días en que se efectuaba el peritaje de los terrenos que habría de ocupar la futura carretera nos sorprendió la lluvia y, unos vecinos con gran amabilidad, nos prestaron el paraguas más grande que he conocido. Era de tela azul, de tipo familiar, que nos cobijaba a cuatro personas. Han transcurrido por lo menos 46 años. Dicen que las cosas de palacio van despacio.

### Historia

Los amables y cordiales vecinos de Arañuel hablan el castellano.

El escudo de armas tiene un signo que parec algunos autores es una araña y para otros (Mundina, por ejemplo) se trata de un corazón.

La población es de fundación árabe.

Después de la reconquista perteneció, en los tiempos feudales, a los Condes de Castilla que introdujeron algunas mejoras y levantaron el palacio que aún se conserva, como hemos dicho anteriormente.

La próxima semana publicaremos una monografía de Ares del Maestre.



# EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 6 al 12 de abril)

## Los mejores signos de la semana



**Pisces**  
(Del 19-II al 20-III)

Buen fin de semana para salir o alternar con amistades recientes; eso le colmará de satisfacciones y le proporcionará un buen estado de ánimo. En el terreno afectivo todo discurrirá como de costumbre, aunque con mejoras inesperadas de comprensión y cariño.



**Capricornio**  
(Del 22-12 al 20-1)

Entrará en el mejor momento zodiacal para desarrollar todas sus perspectivas sentimentales, con amplias posibilidades de éxito y, lo que es mejor todavía, para que todas sus peticiones sean concedidas sin la menor cortapisa. Pero trate de no abusar.



**Geminis**  
(Del 21-V al 21-VI)

Pase a que esta semana será muy prometedora en ganancias insospechadas y en satisfacciones imprevistas, no confíe demasiado en cosas que no sean de su absoluta incumbencia. Con fórmese con aceptarlo todo como venga, y no se llevará desengaños.

## Los signos normales de la semana



**Acuario**  
(Del 21-1 al 19-II)

Va a conocer a alguien que le provocará una gran conmoción, hasta el punto de que le parecerá imposible haber vivido sin su amistad. Usted posee un carácter impulsivo, propicio a los deslumbramientos emotivos, pero sabrá acomodarse a esta circunstancia.



**Tauro**  
(Del 21-IV al 20-V)

Procure vivir en paz con sus amistades, evitando también el levantar los celos que, con sus peticiones, puede llegar a provocar. Por precipitación cometerá un error grave, del que tardará mucho tiempo en recuperarse. No es momento para exigir.



**Aries**  
(Del 21-III al 20-IV)

Su entusiasmo puede llevarle a intentar resoluciones arriesgadas, que pondrán en peligro el curso de sus relaciones sentimentales actuales. Una indiscreción en sus asuntos personales puede perjudicar su reputación. Y eso es algo que no le conviene.



**Escorpio**  
(Del 21-X al 20-XI)

Procure amoldarse al nuevo régimen de vida a que le obligarán las circunstancias, sobre todo si no quiere sufrir el fracaso que, desde hace tiempo, se cierne sobre sus actividades. El martes será el día mejor aspectado para establecer sus asuntos afectivos.



**Cancer**  
(Del 22-VI al 22-VII)

Se encontrará ante un dilema de solución complicada. Tendrá la ocasión de salir con sus amistades y, a la vez, se verá ante la obligación de asistir a un acontecimiento familiar. El problema le quitará el sueño, por lo que deberá poner cuidado en la elección.



**Sagitario**  
(Del 22-XI al 21-XII)

Sentirá el asalto de un error pasado, que dejó pendiente de resolución, y le recordará su cobardía de entonces. Reúna fuerzas, piense que no es un avestruz que esconde la cabeza en la arena cuando intuye el peligro, y enfréntese directamente al problema.

## Los peores signos de la semana



**Leo**  
(Del 23-VII al 21-VIII)

Pagará su mal humor con la persona que más le quiera y no apreciará su sufrimiento porque, a pesar de su actitud, usted mantendrá en silencio la razón del cambio que habrá sufrido su carácter. Y entonces tendrá la obligación de reparar su falta lo mejor que pueda.



**Libra**  
(Del 24-IX al 23-X)

No improvise con su pareja, sobre todo en lo relacionado con sus sentimientos, pues corre el riesgo, en especial durante la tarde del sábado próximo, de dar un paso en falso de comprometedas y delicadas consecuencias para su futuro afectivo más inmediato.



**Virgo**  
(Del 24-VIII al 23-IX)

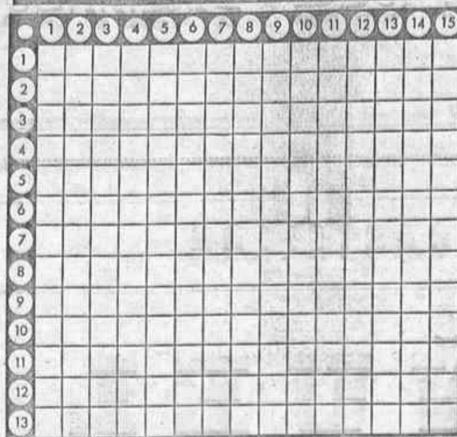
Su actitud pondrá en peligro su prestigio y, sobre todo, su actual forma de vida. Su permanente deseo de erigirse en árbitro y censor de los demás podrá acarrearle algún serio contratiempo con sus amistades, y no lo será nada fácil luego solucionarlo.

# HUMOR



# PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

## CRUCIGRAMA BLANCO

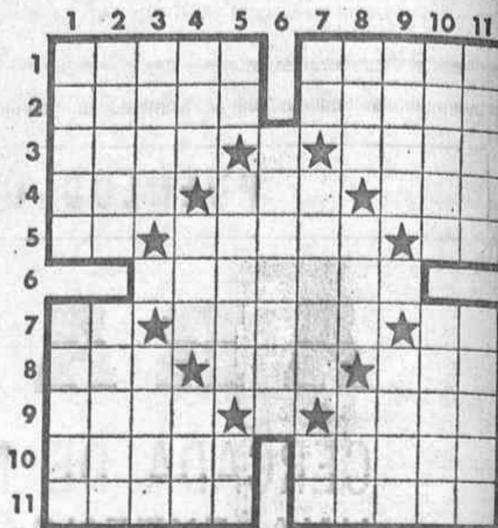


(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 24 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

**HORIZONTALES.**— 1: Dicese del líquido que ha pasado al estado de gas.— 2: Abertura que se deja en las cañerías para que salga el aire.— 3: Unidades de medidas tipográficas. Natural de cierta región española.— 4: Que tienen figura plana, oblonga y curvilínea. Unido con aguja e hilo.— 5: Coniunción copulativa. Vocal. Trájeo a su favor como prueba algún hecho nuevo. Acháque.— 6: Lugar donde trabajan empleados administrativos. Grito de guerra.— 7: Ceremonia religiosa católica. Hábilos en público. Regalos.— 8: Imagen venerada por los rusos. Preposición. Terminación verbal. Voz del arriero. Vocal.— 9: Provincia española. Júntasele a otro grupo.— 10: Ligne con cuerdas. Sitios donde se trilla la mies. Da estampido al explosionar.— 11: Familia de mamíferos paquidermos, armados de uno o dos cuernos, propios de Asia y África. Cloruro sódico.— 12: Garantien con su firma un documento. Vocal reptada. Terminación verbal.— Símbolo químico del níquel.— 13: Reservos, madres o lias del vino. En sentido figurado, cicateros, tacones.— 14: Existe. Poco espesas, separadas entre sí. Igualase la superficie de los áridos.

**VERTICALES.**— 1: Ahorrarse en el gasto habitual diario.— 2: Que animan, dan fuerzas o energía.— 3: En este lugar. Dicese de toda línea o diagrama que representa igualdad de promedios meteorológicos mensuales.— 4: Ave acuática palmípeda de pico muy largo y ancho. Percibir un aroma.— 5: Reza. Letra numeral romana. Anticuado, convertirá en oro.— 6: Río de Suiza y Francia que atraviesa Lyon. Suelo de arena movediza.— 7: Arrasara, destruyera. Voz de mando. Siglas comerciales.— 8: Letra numeral romana. Matricula española. Preposición. Contracción de useñoría; Consonante.— 9: Lengua provenzal que se habló en el Mediodía francés. Hombre apuesto y bien parecido. Entregar.— 10: Encendido o fatigado por el ejercicio. Matricula española.— 11: Obstruyes, atascas. Municipio de la provincia de Toledo.— 12: Poner precio a un artículo. Hijo de Adán y Eva. Antiguo gorro militar.— 13: Cerveza inglesa. Representaciones de divinidades paganas. Símbolo químico del samario.— 14: Composición poética sentimental. Muy pequeños en su especie.— 15: Disgústose, Irritose. Arregle el caballo muy por encima.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Repuesto, prevención. Libro para aprender a leer.— 2: Hijo de Dédalo. Aderezo, adorna.— 3: Infusión medicinal. Consonante. Labros la tierra.— 4: Organos de la vista. Establecimiento de bebidas Ligo con cuerdas.— 5: Siglas comerciales. Estiman una superficie. Símbolo químico del einsteño.— 6: Barrera que sirve de cerrojo.— 7: Nombre de letra. Golpe que se da con la mano vuelta. Contracción.— 8: Fruto de la vid. Municipio de la provincia de Lérida. De esta manera.— 9: Concierto lugar, día y hora. Consonante. Caudillo árabe.— 10: Incumbe, pertenece. Curva plana, cerrada y convexa.— 11: Emperador romano que incendió Roma. Regla, precepto.

**VERTICALES.**— 1: Costumbres, ceremonias. Ave trepadora del Brasil.— 2: Municipio de la provincia de Sevilla. Huya, eluda.— 3: Corto árboles por su pie. Consonante. Ligar con cuerdas.— 4: Estaba. Extensión de agua salada. Período de tiempo.— 5: Negación. Corte oblicuo en el borde. Preposición.— 6: Cuerpo muerto.— 7: Infusión. Aparejos de mallas para la pesca. Lengua provenzal.— 8: Extremidad de las aves. Forma pronominal. La primera mujer.— 9: Pedazo largo y estrecho de tela. Consonante. En Marruecos, amnistía.— 10: Municipio de la provincia de Gulpúzcoa. Cabello, refugio.— 11: Castas de los pescadores. Roedor que pasa el invierno acornado.

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

### CRUCIGRAMA BLANCO

**SOLO HORIZONTALES.**— 1: Evaporado. Atabe.— 2: Cíceros. Catalán.— 3: Ovalados. Céselo.— 4: Ni. I. Alegara. Al.— 5: Oficina. Alarido.— 6: Misa. Oratos. Das.— 7: Icono. A. Ar. So. E.— 8: Zamora. Unasele.— 9: Ate. Eras. Detona.— 10: Rinoceridos. Sal.— 11: Avalen. Aa. Er. Ni.— 12: Soleras. Roñosos.— 13: Es. Ratas. Rasase.

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Retén. Catón.— 2: Icaro. Alña.— 3: Tila. C. Aras.— 4: Ojo. Bar. Ata.— 5: Sa. Miden.— 6: Pasador.— 7: Te. Revés. Al.— 8: Uva. Les. Así.— 9: Cita. R. Emir.— 10: Atañe. Ovalo.— 11: Nerón. Cánon.

**VERTICALES.**— 1: Ritos. Tucán.— 2: Eaja. Evite.— 3: Tafo. P. Atar.— 4: Era. Mar. Año.— 5: No. Bisei. En.— 6: Cadáver.— 7: Ca. Redes. Oc.— 8: Ala. Nos. Eva.— 9: Tira. R. Amán.— 10: Oñate. Asilo.— 11: Nasas. Lirón.

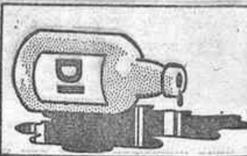
### SOPA DE LETRAS

Arévalo, Candeleda, Casavieja, Cebros, Fontiveros, Maello, Mingorría, Mombeltrán, Navalmaral, Navas y Velayos.

### A LOS JEROGLIFICOS

1. Divertido (al vertido).  
2. Un cancerbero (un; cánceri; b6, ro).

## JEROGLIFICOS



1. ¿Qué carácter tiene tu suegro?



2. ¿Cómo es el guardián de la celda?

## SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de once pueblos de la provincia de Avila. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



En ALMENARA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de José Simeón

PELICULAS PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,15 TOM SAWYER
«Las batallas ranas»
Como Charlie presume de tener la rana más saltarina de San Peterburgo, Tom le desafía a competir con la suya. Por su parte, pre-entendiendo la derrota, Charlie llena de piedras la rana de Tom para que no pueda saltar.



CHERYL LADD

Dirección y guión. Michael London.
Interpretes: Michael London, Karen Grassie, Melissa Gilbert, Matthew Laborteaux, Suzy Gilstrap.
Albert que ha decidido hacer amigos por correspondencia, recibe con alegría la carta de una chica, cuyo contenido le parece tan maravilloso que se siente perdidamente enamorado. La muchacha, según sus misivas, es un dichoso de inteligencia y una ballarina de primera clase. Albert, que piensa que está en condiciones de inferioridad ante ton arrulladora correspondencia, rellena sus misivas de contestación con numerosas y pidosas mentiras



MARISA MEDINA

20,30 LOS ANGELES DE CHARLIE
«El príncipe y el ángel» (The prince and the angel)
Dirección: Cliff Bole.
Interpretes: Jaclyn Smith, Cheryl Ladd, Shelly Hack, Farrah Fawcett, Leonard Mann.
Durante una rápida visita que Jill Munroe hace a la ciudad para asistir al cumpleaños de Charlie, la muchacha conoce a Eric Raliman, el príncipe heredero de un pequeño país europeo cercano a la frontera de Austria.

17,00 CENTENNIAL
Interpretes: David Jansen, Roberto Baughn, Andy Griffith, Sharon Gless.
Llega a Colorado el historiador Lew VENDOR, con-

tratado por una importante revista y con el fin de escribir la historia de la ciudad de Centennial, Paul Garret, descendiente directo de Pasquini y actual propietario del rancho Vennefred, será quien le vaya relatando la historia completa de la comarca. Entre tanto, Morgan Wendell trata de ganarse las simpatías del historiador, temeroso de que se descubra un incidente ocurrido hace ya cien años y en el que resultó muerto un comprador de tierras cuyo cuerpo jamás fue encontrado. De hecho, Garret y Wendell son los dos candidatos que tratan de conseguir el puesto de delegado de recursos y prioridades, y sus puntos de vista etnológicos e industriales son, por supuesto, dispares. Con la incorporación de caras conocidas de la televisión («El fugitivo», «El agente de Cipol»), la popular serie del Oeste americano cobrará nuevos ímpetus.

SEGUNDA CADENA

15,32 EL INCREIBLE HULK

«Wilfire» (Wilfire)

Dirección: Frank Orsatti.
Interpretes: Bill Bixby, Lou Serrigno, Dean Brooks, Jhon Anderson, Christine



FARRAH FAWCETT

16,50 LAS VEGAS

«Una manera de vivir» (Way to live).
Dirección: Don Chaffey.
Guión: Burton Armus.
Interpretes: Robert Ulrich, Bart Braverman, Phyllis Davis, Grey Morris, Marilyn Mason.
Shara Stanley, una joven piloto suicida de motos, quiere intentar superar el récord de salto de longitud rebasando las fuentes del «Caesars Palace». Su mecánico duda que lo pueda conseguir y contrata a Dan Tana para que investigue los niveles de seguridad con los que cuenta Shara. El detective intenta convencer a la piloto de que es muy peligroso intentar el ansiado récord, pero ella no está dispuesta a ceder. Poco después el mecánico aparece muerto, víctima de una intoxicación etílica. Dan empieza a sospechar que hay algo turbio en el fondo del asunto.



DAVID JANSSEN

Sylvia Barret inicia su carrera de profesora en el Colegio Calvin, que acoge un alumno de jóvenes con problemas y en el que la rebeldía es el primero de ellos. Sin duda, éste es el motivo de que el colegio esté gobernado por un férreo reglamento y que todo se despache a base de formularios y de reuniones disciplinarias, lo que produce en Sylvia la desagradable impresión de que el colegio, más que un colegio, es un correccional.

21,40 LARGOMETRAJE

«Contracorriente» (1967)
Dirección: Robert Mulligan
Guión: Tad Mosel.
Interpretes: Sandy Dennis, Eileen Heckart, Jeff Howard, Patric Bedford, Ellen O'Mara, Ruth White.

PROGRAMAS DE TELEVISION

SEMANA DEL 6 AL 11 DE ABRIL DE 1981

LUNES, 6

PRIMERA CADENA

13,45 CARTA DE AJUSTE
13,56 APERTURA Y PRESENTACION
13,57 AVANCE TELEDIARIO
14,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
Espacio semanal de ámbito y temática regional.
14,30 GENTE HOY
Directora: Marija Callaved
15,00 TELEDIARIO
Primera edición
15,30 GACETA CULTURAL
Director: Armando Vázquez Crespo.
15,45 DE CERCA
Dirección: Jesús Hermida

16,15 EN FAMILIA

«Un mal negocio»
Interpretes: Robert Gillespies, Pauline Yates, Jenny Quayle, Stacy Dornig, Glyn Houston.
Dudley se encuentra con que tiene 75.000 libras esterlinas en el banco y un dedo del pie roto, cose que no parece afectar mucho a Muriel quien dedica todo su entusiasmo a un hermoso filete. Por otro lado la hija pequeña ha conseguido encontrar un puesto de trabajo.



ROSA MARIA MATEO

18,40 DESPEDIDA Y CIERRE

18,15 CARTA DE AJUSTE

18,30 APERTURA Y PRESENTACION

18,32 DIBUJOS ANIMADOS
«Pancho y Rancho: Deseos fatales»

19,00 LA MANSION DE LOS PLAFF.

Interpretes: María Fernanda D'Ooon, Valeriano Andrés, Yolanda Cabello, En-

19,40 AQUI ESTA BOOMER

«Boomer y Miss siglo XXI»
Boomer y una jovencita de 12 años llamada Jenny Ar-

nold se enfrentan con un concurso de belleza, en el que ciertos individuos se empeñan en dar ganada de antemano a una de las participantes en contra de todos los indicios, que apuntan a una clara ganadora.

20,05 EL LIBRO GORDO DE PETETE

20,10 LAS CUATRO ESQUINAS

Dirección: José Luis Castillo Puche. Espacio que trata de aglutinar una serie de acontecimientos culturales en su más amplia dimensión, buscando un tratamiento fundamentalmente divulgativo.

21,00 TELEDIARIO

Segunda edición

21,30 300 MILLONES

Dirección: Gustavo Pérez Puig. Guión: Tico Medina, L. López Sancho y Alfredo Amestoy. Presentación: Pepe Domingo Castaño, Lola Martínez y Guadalupe Enríquez. Intervienen: Jor-

ge Sobral, Carmen Sevilla, José Luis Rodríguez, Camilo Sesto.

22,35 GRANDES RELATOS

«Dickens de Londres»
«Fama y dinero», episodio 5.

Dirección: Marc Miller. Interpretes: Gene Foad (Dickens joven), Roy Dotrice (adulto). En el año 1836, Charles Dickens decide casarse con la atractiva Catherine Hogarth. Sin embargo las huellas dejadas por su primer amor no correspondido con María Beadnell, le impulsan a no permitir que su corazón vuelva a regir las ideas de su cerebro. Sus primeros trabajos han sido un éxito y ahora Dickens es requerido por un tal Mr. Hall para que escriba un libro que tendría como argumento las actividades de un club deportivo para caballeros. Dickens está encantado con el encargo y, aunque la idea original per-

tenece al conocido escritor Robert Seymour, Charles ha inventado ya el personaje que personalizará el relato: Mr. Pickwick.



GUSTAVO PEREZ PUIG

23,30 ULTIMAS NOTICIAS
Dirección: Luis Losada

23,50 BUENAS NOCHES

SEGUNDA CADENA

19,30 CARTA DE AJUSTE

19,45 APERTURA Y PRESENTACION

19,47 REDACCION DE NOCHE

20,35 REVISTA DE CINE
Dirección: Alfonso Eduardo Pérez Orozco.

21,15 OPINION PUBLICA

Dirección: Alberto Delgado.

22,25 A FONDO

Dirección y presentación: Joaquín Soler Serrano. En el programa de hoy se entrevistará a la escritora Carmen Martín Gaité.

23,25 BUENAS NOCHES

23,28 DESPEDIDA Y CIERRE

MARTES, 7

PRIMERA CADENA

13,45 CARTA DE AJUSTE
13,56 APERTURA Y PRESENTACION
13,57 AVANCE TELEDIARIO
14,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
14,30 GENTE HOY
15,00 TELEDIARIO
Primera edición
15,30 GACETA CULTURAL
15,45 REVISTA DE PRENSA
Comentarios periodísticos sobre la actualidad española.
16,15 ASTUCIA PELIGROSA
«Normal al 50%».
Dirección: Jeannot Szwarc
Interpretes: Tony Musante, Simon Oakland, Susan



MARIVI ROMERO

Strasberg, Steven Keats. La policía busca a un individuo que ataca a las mujeres y abusa de ellas, la mayoría de las víctimas no denuncia los hechos por temor a enredarse en una compleja serie de trámites legales, que incluso

podrían dañar la reputación de los propios interesados. David Toma desea la idea de que el autor sea Freddy Bardini un viejo amigo que ha regresado del Vietnam y que acusa cierto trauma por su pasada experiencia en la guerra, no así la policía, para la que es el sospechoso número uno.

17,05 DESPEDIDA Y CIERRE

18,15 CARTA DE AJUSTE

18,30 APERTURA Y PRESENTACION

18,32 DIBUJOS ANIMADOS
«Archie y Sabrina Hechiceras», «Mi sombra y yo».

19,00 HOBO

«El hombre del globo».
—Un hombre, ya de cierta edad, está empeñado en hacer una ascensión en globo, meta que considera, para él, el colmo de sus deseos. La familia no ve con buenos ojos tamaña aventura, máxime considerando que la salud del viejo no es nada buena. Hobo pone también su granito para hacerle des-

titir de semejante ascensión.

19,30 EL LIBRO GORDO DE PETETE

19,35 UN MUNDO PARA ELLOS

Dirección: Santiago Vázquez. Presentadores: Adela Cantalapiedra, Santiago Vázquez.

Un gran número de matrimonios en España no tienen hijos y quisieran poder adoptar a algún niño pero los problemas que surgen para la adopción son grandes. El programa de hoy se propone dar respuestas a estos problemas.

20,25 REVISTA DE TOROS

Dirección: Mariví Romero. Guión: Manuel F. Molés.

21,00 TELEDIARIO

Segunda edición

21,30 PRIMERA PAGINA

Dirección: Carmelo Martínez. Un programa de actualidad mundial y nacional.

22,35 GRANDES RELATOS

«Dickens de Londres»
«Posesión», episodio 6.
—Incluso durante las vacaciones Charles Dickens

está inmerso en su trabajo y su esposa Kate se siente deprimida y sola. Le afecta sobre todo el hecho de que cada vez que inten-



MANOLO MOLES

ta coger en brazos a su hijo el niño empieza a llorar. Con la familia Dickens vive también la hermana de Kate, Mary, con quien Charles pasa cada vez más tiempo y a Charles le parece que ella es la única persona que parece comprenderle. En esta época Charles tiene el propósito de escribir una obra junto con el compositor John Hullah, para el teatro St. James de Londres. Pero la tragedia de una muerte va a dejar huellas imborrables en el espíritu del escritor.

23,30 ULTIMAS NOTICIAS

23,50 BUENAS NOCHES

23,53 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

19,30 CARTA DE AJUSTE

19,45 APERTURA Y PRESENTACION

19,47 REDACCION DE NOCHE

20,35 POLIDEPORTIVO

Dirección: José Luis Mar-go Popuelo. Presentación: José Félix Pons.

21,00 RETRATO EN VIVO
Dirección: Miguel de los Santos. F: programa estará dedicado a Patxi Andión.

22,00 TRIBUNA DE LA CULTURA
Dirección: Eduardo Mar-co.



ISABEL CLARA FRANCIA

22,50 FLAMENCO

«De Triana a Huelva»
Dirección - Realización: Fernando García Tola.
Presentación: Fernando Quiñones Chozas. En este programa intervendrá: Rafael Riqueni (guitarrista).

23,20 BUENAS NOCHES

23,23 DESPEDIDA Y CIERRE

# PROGRAMAS DE TELEVISION

**MIERCOLES, 8**

PRIMERA CADENA

- 13'45 CARTA DE AJUSTE
- 13'56 APERTURA Y PRESENTACION
- 13'57 AVANCE TELEDIARIO
- 14'00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 14'30 GENTE HOY
- 15'00 TELEDIARIO  
Primera edición
- 15'30 GACETA CULTURAL
- 15'45 VIVIR CADA DIA  
«Teatro de Variedades»  
Dirección: José Luis Rodríguez Puértolas. La vida entre bastidores de las personas que componen un pequeño teatro de variedades.
- 16'15 EN EL PRINCIPIO  
«Blen curado»  
Dirección: Marco Daniels



JANA ESCRIBANO

Interpretes: McLean Stevenson, Priscilla López, Jack Dodson, Priscilla Morrill. El padre Cleary empieza a vislumbrar la posibilidad de que el objetivo de la misión se vea cumplido en alguna medi-

da. Pero, cuando corre la noticia de que el sacerdote está a punto de lograr la rehabilitación de uno de los esquivos de la misión, el resto se ve amenazado, y a punto están monjas y sacerdote de quedarse sin su clientela habitual.

- 16'40 DESPEDIDA Y CIERRE
- 18'15 CARTA DE AJUSTE
- 18'30 APERTURA Y PRESENTACION
- 18'32 GRIZZLY ADAMS

«La mujer de la montaña»  
Interpretes: Dan Haggerty, Denver Pyle, Don Shanks.  
—Una mujer, Keith Larsen se adentra en las montañas, en busca de un oso negro. Adams y Jack no tardan en descubrirlo, pero la mujer oculta sus intenciones a los dos amigos. Accidentalmente Jack descubre la verdadera identidad de la Sra. Larsen; el padre, fue un coronel del Ejército que murió atacado por un oso negro en pleno bosque.

- 19'05 EL LIBRO GORDO DE PETETE

19'20 CINE ESPAÑOL

«SUSANA» (1969)  
Dirección: Mariano Ozores. Interpretes: Conchita Velasco, Juanjo Menéndez, Angel Aranda, Florinda Chico, Roberto Camardiel, Mary Francis.

— Susana, que se ha quedado compuesta y sin novio a la puerta de la Iglesia, decide olvidar su frus-



JUANJO MENENDEZ

trado matrimonio, y para ello vuelve a su antiguo trabajo. Su jefe la envía a un pueblo de la costa sur para que efectúe una encuesta entre los amos de casa, a fin de detectar la aceptación de determinados productos de consumo. Lo primero que llama la atención de Susana es que en aquel pueblo no vive ni un solo hombre...

21'00 TELEDIARIO  
Segunda edición

21'30 SU TURNO  
Dirección: Jesús Hermida y Luis T. Melgar.

22'35 GRANDES RELATOS

«Dickens de Londres»  
«Sueños», episodio 7.  
—Con la muerte de su cuñada, Mary Hogart los amigos de Dickens observan un cambio notable en el joven autor. Ha perdido todo interés por su trabajo y por las cosas terrenas. Hasta tal punto llega su depresión que su propio padre le aconseja que comience a trabajar o se verá envuelto nuevamente en deudas. Sin embargo John Dickens no ha olvidado ni



CONCHA VELASCO

mucho menos sus viejas artimañas y conociendo qué la firma y los manuscritos de su hijo empezaban a ser codiciados por los coleccionistas decide aprovechar la oportunidad para conseguir dinero prestado de los editores de Charles Dickens.

- 23'30 ULTIMAS NOTICIAS
- 23'50 BUENAS NOCHES
- 23'53 DESPEDIDA Y CIERRE
- SEGUNDA CADENA
- 19'30 CARTA DE AJUSTE
- 19'45 APERTURA Y PRESENTACION
- 19'47 REDACCION DE NOCHE
- 20'35 POLIDEPORTIVO
- 21'00 MUSICAL POP  
Presentación: Kika Fralz. Programa dedicado a los grupos y solistas: Argent, Steele Span, Yes, Fania All Stars, Rory Gallagher y Billy Joel.
- 22'00 TRIBUNA INTERNACIONAL  
Presentación: José Javaloyes.
- 22'50 IMAGENES  
Dirección: Paloma Chamorro. Serie dedicada al estudio de la información sobre artes plásticas.
- 23'25 BUENAS NOCHES
- 23'28 DESPEDIDA Y CIERRE

## CLARA FRANCIA DEJARA TELEDIARIO

- Puede pasar a la Jefatura del Gabinete de Prensa.
- Lalo Azcona vuelve a Televisión, pero no saldrá en pantalla.



Se anuncian cambios importantes en los programas de Televisión, alguno de los cuales puede llegar, no es desvelar ningún secreto, en la Semana Santa. Este es el caso de los Telediaros, que van a cambiar de director. El primer telediario lo dirigirá Pedro Macía, y el segundo Iñaki Gabillondo. Quiere ella decir que habrá cambios sustanciales en los presentadores y redactores. Uno de estos cambios es el de Clara Isabel Francia, que dejará el espacio para acudir a otro destino en Televisión.

Parece que habrá nueva reestructuración de los Telediaros en Semana Santa. Habrá cambios importantes, entre ellos es posible que se nombren nuevos directores de los espacios.

Se habla de que Pedro Macía será el director de la primera edición en tanto la segunda estará a cargo de Iñaki Gabillondo.

Al cambiar los directores, lógicamente cambiarán los equipos que forman cada Telediario, y, por lo que se refiere a la primera edición una de las presentadoras del mismo, la per-

distista Clara Isabel Francia, puede dejar el espacio.

—Es lógico que si cambia el equipo cambiemos también los presentadores. Tuve una conversación con Pedro Erquiola, jefe de los informativos, y aunque no se ha llegado a ninguna conclusión lo más probable es que deje mi puesto, en Telediario.

Pasará seguramente a otros servicios, dentro de Televisión. Entre ellos se baraja la posibilidad de que sea nombrada para la Jefatura del Gabinete de Prensa de Televisión, cargo por el que han desfilado ya varios

profesionales, que está claro no salen ya en pantalla, lo que seguramente preocupa a Clara Isabel.

El caso es que según todas las posibilidades al pasar Pedro Macía a director del primer Telediario, llegará al espacio con todo su equipo.

De todos formas es evidente que al cambiar todos los mandos de televisión, ésta paulatinamente tiene que ir reestructurándose a todos los niveles y en muchos de sus programas.

Entre las novedades que también se anuncian es la reubicación de Lalo Azcona para coordinar un programa, aunque no para salir en pantalla.

Esto de la aparición en pantalla lleva consigo la popularidad rápida, pero también el desgaste.

En el caso de Clara Isabel Francia, no cuenta, porque la verdad es que lleva muchos años apareciendo en pantalla y sigue vigente.

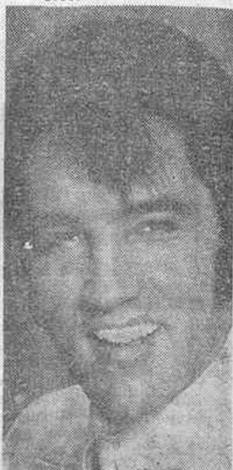
D. M.



**JUEVES, 9**

PRIMERA CADENA

- 13'45 CARTA DE AJUSTE
- 13'56 APERTURA Y PRESENTACION
- 13'57 AVANCE TELEDIARIO
- 14'00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 14'30 GENTE HOY
- 15'00 TELEDIARIO  
Primera edición
- 15'30 GACETA CULTURAL
- 15'45 MIRADOR DE LOS DEPORTES  
Director: Fernando Ore.  
Realizador: José Manuel Montalvo
- 16'15 ASTUCIA PELIGROSA  
«El busto de Barbara»  
Dirección: Alex Grasshoff. Interpretes: Tony Musante, Simon Oakland, Susan Strasberg, Katharine Widows.  
—Dove Toma, haciéndose pasar por un profesor de arqueología viaja a Europa. La policía sospecha que se están introduciendo grandes cantidades de droga en los Estados Unidos a través de muñecos, objetos de regalo, etc. En Lisboa, Toma, consigue descubrir a uno de los contactos que ha camuflado heroína dentro de un



ELVIS PRESLEY

payaso propiedad de Nancy, una pequeña que se hospeda en compañía de su madre en el mismo hotel que él. Esta importante pista le conduce a Nueva York, desde donde la organización distribuye la droga procedente de Europa.



CRISTINA GARCIA RAMOS

17'05 DESPEDIDA Y CIERRE

18'15 CARTA DE AJUSTE

18'30 APERTURA Y PRESENTACION

18'32 DIBUJOS ANIMADOS

Superratón: «La corredora estrellada».

18'00 EL CIRCO DE TVE

Realizador: Juan Villacueva. Autores e intérpretes: Gaby, Miiki, Fofito y Miikiito.

20'00 MUSICAL

20'25 EL CANTO DE UN DURO

Las drogas. Presenta: María del Carmen García Vela.

21'00 TELEDIARIO

Segunda edición.

21'30 MUSICAL

«Héroes del rock and roll» (I parte)

—En la primera parte de este programa, que se completará la próxima semana, asistiremos a las actuaciones, entre otras, de Bill Haley, Elvis Presley, Little Richard, The Beatles, The Rolling Stones y Bob Dylan.



MARIAN RODRIGUEZ

22'30 GRANDES RELATOS

«Dickens de Londres»  
«Magia», episodio 8.

— Charles Dickens conquista el corazón de sus lectores y supera todas las ventas anteriores con la publicación por entregas de la obra «El reloj de Mac se Humphrey». E igualmente ocurrió con su novela «Almacén de antigüedades» de Dickens

des». Sin embargo el empezaba a ser preocupante. Decía a sus amigos que estaba profundamente enamorado y sin esperanzas de la Reina Victoria, aunque finalmente tuvo que deshacer sus planes matrimoniales al empezar un nuevo asunto amoroso con una chica alemana. ¿Le habrá llevado a la locura su insaciable espíritu de trabajo? Mientras tanto el país contenía la respiración esperando el desenlace de la historia de «Almacén de antigüedades».

23'25 ULTIMAS NOTICIAS

23'45 BUENAS NOCHES

23'48 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

19'30 CARTA DE AJUSTE

19'45 APERTURA Y PRESENTACION

19'47 REDACCION DE NOCHE

20'35 POLIDEPORTIVO

21'00 ENCUENTROS CON LAS LETRAS

Dirección: Carlos Vélaz. «Encuentros con las Letras» dedica hoy su tiempo a las señas de identi-

dad de la cultura catalana».

22'00 TRIBUNA ECONOMICA  
Dirección: Juan Antonio Franco Oliván.

22'50 HORIZONTES  
«Saturno».

— El planeta Saturno ha sido motivo de detallados estudios por parte de destacados científicos de la «Nasa». Los avances en la tecnología espacial y las últimas investigaciones llevadas a cabo por estos científicos, han arrojado luz nueva y sorprendente sobre aspectos totalmente desconocidos de este planeta.

23'25 BUENAS NOCHES

23'28 DESPEDIDA Y CIERRE



MARISA NARANJO

PROGRAMAS DE TELEVISION

VIERNES, 10

PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE
13,56 APERTURA Y PRESENTACION
13,57 AVANCE TELEDIARIO
14,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
14,30 GENTE HOY
15,00 TELEDIARIO Primera edición
15,30 COSAS
19,05 SPIDERMAN

de Nueva York se encuentra un enorme diamante...

19,30 CON OCHO BASTA

«La costilla de David»
Interpretes: Dick Van Patton, Betty Buckley...

20,25 MAS VALE PREVENIR

«Tráfico y cinturón»
Dirección y presentación: Ramón Sánchez-Ocaña...



MONICA RANDALL

mon de los accidentes de tráfico, 5.200 muertos...

21,00 TELEDIARIO Segunda edición

21,30 ESTUDIO 1

«En Flandes se ha puesto el sol»
De Eduardo Marquina. Realización y adaptación: Manuel Ripoll...

el espíritu y el orgullo de los españoles. Cuando cesa el ruido de las descargas...

23,30 ULTIMAS NOTICIAS

23,50 BUENAS NOCHES

23,53 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

19,30 CARTA DE AJUSTE

19,45 APERTURA Y PRESENTACION

19,47 REDACCION DE NOCHE

20,35 POLIDEPORTIVO

21,00 CICLO HAROLD LLOYD

«Ay, que me caiga!» (1930)

Dirección: Clyde Bruckman. Interpretes: Harold Lloyd.



JOAQUIN PRAT

Barbara Kent, Robert McWade.

Harold Horne, modesto empleado de las zapaterías Tanner...

la ocasión de conocer personalmente y ganarse la simpatía del magnate Tanner...

«Ay, que me caiga!» es la segunda versión de «El hombre mosca»...

22,35 LA DANZA

Presentación: Ana Lázaro. Durante dos semanas nos ocuparemos del cuerpo humano...

23,15 BUENAS NOCHES

23,18 DESPEDIDA Y CIERRE

Remodelación a fondo de «APLAUSO»

- Se reincorpora como realizador Hugo Stiven
• Amparo Larrañaga y Cristina Marsillach posibles nuevas presentadoras



Corren aires nuevos en Prado del Rey, como se sabe, y se van a remodelar algunos de los programas...

Dos nuevas caras pueden aparecer como presentadoras. Amparo Larrañaga y Cristina Marsillach...

«Aplauso» el musical de los sábados va a cambiar fundamentalmente. De momento el espacio que dura dos horas va a quedar reducido a noventa minutos...

«Aplauso» con Urbarri, y vuelve como realizador. El programa se filmará, dice el realizador, en una discoteca de moda...

Vuelve al espacio Hugo Stiven, que tuvo en su día diferencias con el director José Luis Urbarri...

Otro de los aspectos que hay que destacar es que se contratarán a famosos grupos de música para actuar dentro de un espacio del programa...

La primera atracción internacional que actuará en el programa, superadas las actúales circunstancias será Leif Garrett...



SABADO, 11

PRIMERA CADENA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE
11,57 APERTURA Y PRESENTACION
12,00 DE 12 A 2
15,45 PRIMERA SESION «Acoso salvaje» (1956)
14,00 PARLAMENTO
15,00 NOTICIAS DEL SABADO
15,15 DON QUIJOTE DE LA MANCHA

Bachiller, el cura, el barbero, la sobrina y el ama quedan sorprendidos de la decisión del hidalgo de hacerse pastor...

15,45 PRIMERA SESION

«Acoso salvaje» (1956)



CARMEN LAZARO

Dirección: John Sherwood. Interpretes: Yvonne de Carlo, Rory Calhoun...

Una mujer, esposa de un terrateniente sin escrúpulos se ve en grave peligro cuando los esbirros de su esposo planean el asesinato de éste...

17,30 APLAUSO

Dirección: José Luis Urbarri. Presentadores: Silvia Tortosa, José Luis Fradejas...

19,35 VACACIONES EN EL MAR

«La copia»
Dirección: Richard Kinon. Interpretes: Richard Kinon, Lauren Tewes...

de animarla, ya que hace dos años murió su tío y Chris no ha conseguido todavía superar la pérdida de John...

20,30 INFORME SEMANAL

Dirección: Rafael Martínez Durban.

21,30 NOTICIAS DEL SABADO

Segunda edición.

22,05 SABADO CINE...

«Los chatarreros»
Dirección: Ermanno Olmi. Interpretes: Antonio Lunardi, Andreina Carlí...

Al término de la Segunda Guerra Mundial, un soldado italiano regresa a su pueblo, en el que la contienda ha producido materialmente ningún estrago...



MAYRA GOMEZ KEMP

especialidad es recuperar material de guerra de deshecho, le ofrece trabajo en esta peligrosa tarea...

23,48 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

15,15 CARTA DE AJUSTE

15,30 APERTURA Y PRESENTACION

15,32 HAWAII 5-0

«Por los viejos tiempos»

Interpretes: Jack Lord, Sharon Farrell, Peter Bromilow...

16,20 LOS LOCOS DE LA GALAXIA

«Dino-Mita»
El perverso Dinomita quiere apoderarse del Universo y espía al general y al teniente mientras hablan de la última novedad en armas...

16,45 LOU GRANT

«Fuegos»
Dirección: Roger Young. Interpretes: Edward Asner, Robert Walden...

16,45 LOU GRANT

Lou está impresionado por la cantidad de medios desplegados para cubrir la información sobre un incendio provocado...

16,45 LOU GRANT

Reportajes que llegan a su oficina, alguien le informa que el apartamento de

Animal, uno de los fotógrafos de «La Tribuna», es el siguiente objetivo de los pirómanos.

17,35 RETRANSMISION DEPORTIVA

Campeonatos de Invierno Absolutos de Natación. Campeonatos de España de Boxeo Amateur.

20,00 CICLO CARY GRANT

«Apartamento para tres» (1966)

Dirección: Charles Walters. Interpretes: Gary Grant, Samantha Eggar, Jim Hutton.

William Rutland, hombre de negocios británico, llega al congestionado Tokyo de las Olimpiadas dos días antes de lo previsto en su reserva de hotel...

21,45 TRIBUNA DE LA HISTORIA

Presentación: José Antonio Silva

23,20 BUENAS NOCHES

23,23 DESPEDIDA Y CIERRE

# LOS PROGRAMAS DE CINE

Los programas que esta semana se proyectarán en las pantallas de los cines de Castellón son de lo más variado. Desde el filme de violencia y acción hasta el de ciencia ficción pasando por un canto al amor, y la clásica película «S» que no puede faltar.

Las películas son casi todas de reciente estreno en las principales salas de España, y alguna de ellas se estrenará simultáneamente en varias salas cinematográficas a la vez, en distintos puntos de España.

En la selección de filmes, los hay para todos los gustos. El espectador puede escoger dentro de un amplio abanico con muchas posibilidades.

## ASTORIA: El odio de los Mc. Guire

Intérpretes: Charles Bronson, Lee J. Cobb, Lee Marvin.  
Director: Samuel Fuller y Charles S. Dubin.  
Technicolor.

Película clásica americana en la que el odio y la violencia está presente desde el principio al fin sin solución de continuidad. Desafíos, luchas, secuestros.

En la producción, no se han regateado medios, y buena prueba de ello es el magnífico reparto del filme.

## AVENIDA: Alien-2

Intérpretes: Belinda Mayne, Mara Bodin, Robert Barresf, Benny Aldrich.  
Director: Clu Ippolito.  
Eastmancolor.

En este filme juega un papel importante la ciencia-ficción. Comienza con la recuperación de la cápsula de unos cosmonautas, y ya desde el principio el misterio, la intriga, la emoción juegan un importante papel.

Todo cuanto la imaginación pueda pensar está condensado en la película, con algún toque erótico, que también cabe, perfectamente sincronizado y tratado, para desembocar en un final francamente desconcertante.

Es una película de gran público, en la que la emoción juega un importante papel.

## AZUL: Círculo de dos

Intérpretes: Richard Burton, Tom O'Neal.  
Director: Jules Dassin.  
Amores de un otoño con una jovenita, que paso a paso aumentan con el roce. Uno y otra se ven abocados

al amor, pero el maduro pintor quiere cortar definitivamente cuando ya han trascendido sus relaciones.

El pintor, para acabar con todo decide separarse y volver a su actividad habitual. Pero la adolescente enamorada de él, se siente atada para siempre y decide seguirle. La edad no es obstáculo alguno.

## GOYA: María y José

Intérpretes: Blanche Baker, Jeff East.  
Director: Eric Till.  
Color.

Con un tratamiento relativamente moderno, respetando los textos bíblicos se ha filmado esta película en la que la Fe juega un importante papel.

Se relata en ella el nacimiento de Jesús desde un punto de vista humano y actual. El problema de la Inmaculada Con-

cepción se contempla como un problema de hoy.

Hermosa historia de amor entre dos jóvenes que ignoran el destino para el que estaban designados.

Están muy bien cuidados todos los detalles y no se ha regateado esfuerzo para conseguir el propósito deseado.

## REX: El estafalario prisionero de Zenda

Intérpretes: Peter Sellers, Lynne Frederick.  
Director: Richard Quine.  
Color.

Una película de Peter Sellers no necesita que se diga cómo va a ser. Aquí, en este caso, se reproduce la historia del ya conocido «Prisionero de Zenda» con la actuación de Peter Sellers en un doble papel, salpicado de escenas graciosas siguiendo la trama conocida.

La confusión entre los dos personajes crea escenas interesantes, llegando a un final en el que nadie sabe quién es quién.

El filme, básicamente, es Peter Sellers, y sobre él recae todo el peso de la interpretación del «Prisionero».

## RIALTO: La orgía del sexo

Intérpretes: Lucía Bose, Maurice Ronet.

Director: Beni Montresor.  
Película clasificada «S».

Está claro que en esta película —su título dice mucho—, se pretende volver a un cine que últimamente ha tenido mucha aceptación. Es un mercado de gran público, al que los productores y directores no quieren ya

renunciar, visto el resultado comercial que está dando.

## SABOYA: Gay-Club

Intérpretes: Josele Román, Francisco Algora, Isabel Luque.  
Director: Ramón Fernández.  
Color.

Divertido filme español con todos los ingredientes necesarios para triunfar. Los productores afirman que la película lo arrolla todo. Hay que suponer que tendrán sus motivos para decirlo.

El tema que toca, divertido tema por supuesto, es el de que piensan fundar un club gay en un pueblo del sur de España y se van sucediendo cómicas relaciones entre los protagonistas, y las autoridades del pueblo que desembocan en una batalla campal, en la que al final los marikitas consiguen cuanto se proponen.

**CINE CONDAL - 2**  
EMPRESA: J. M. CASALTA Tel. 22 76 08  
CLIMATIZADO  
MAÑANA LUNES 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE  
A PETICION DEL PUBLICO  
4ª Y ULTIMA SEMANA DE EXITO ARROLLADOR



**EL LAGO AZUL**  
COLUMBIA PICTURES Presenta UN FILM DE RANDAL KLEISER  
"EL LAGO AZUL"  
Protagonizada por BROOKE SHIELDS  
Y Presentando a CHRISTOPHER ATKINS  
LEO McKERN • WILLIAM DANIELS  
AVISO.— Esta película no se proyectará en ningún local de la provincia durante el presente año.  
Mayores 14 años

**EMPRESA NUEVA EN CASTELLON  
NECESITA PERSONAL**  
para trabajo libre de 17 a 28 años, buena presencia, presentarse en Hotel Mindoro, C/ Moyano, 4. Mañana lunes de 10'30 a 2 y de 4 a 7, preguntar por Sr. Gallego o Sr. Nieto

**BINGO**  
solicita  
**PERSONAL FEMENINO**  
Imprescindible carnet profesional  
Presentarse los martes en: DON KIKO  
VINAROS

**ATENCION CAZADORES**  
REPRESENTANTE A COMISION  
Empresa Fabricante de Escopetas de Caza necesita ampliar su red comercial en la Zona de CASTELLON. Actividad interesante para aquellas personas introducidas en los medios cinegéticos y rurales, agentes a comisión o simplemente personas deseando un ingreso extra. No se requiere ninguna preparación especial.  
OFRECEMOS:  
— Amplia gama de modelos para cubrir todo tipo de necesidades del consumidor.  
— Apoyo comercial de gran amplitud  
— Garantía de calidad en 30 años de existencia  
Las personas interesadas deberán dirigirse a ARMAS «EGO», Apartado 56, Eibar (Guipúzcoa).

<b>PRIMERA CADENA</b>	16,45 DIBUJOS ANIMADOS 17,00 CENTENNIAL 19,20 AVANCE DEPORTIVO 19,30 625 LINEAS 20,30 LOS ANGELES DE CHARLIE 21,30 NOTICIAS DEL DOMINGO (Segunda edición)	15,30 APERTURA Y PRESENTACION 15,32 EL INCREIBLE HULK 16,25 VIDAS SECRETAS DE WALDO KITI 16,50 LAS VEGAS 17,45 FESTIVAL TV 19,40 LA MUSICA 21,10 MAS ALLA 21,40 LARGOMETRAJE 23,45 BUENAS NOCHES 23,48 DESPEDIDA Y CIERRE
9,45 CARTA DE AJUSTE 10,03 APERTURA Y PRESENTACION 10,04 HABLAMOS 10,30 EL DIA DEL SEÑOR 11,25 GENTE JOVEN 12,35 SOBRE EL TERRENO 14,00 SIETE DIAS 15,00 NOTICIAS DEL DOMINGO (Primera edición)	22,00 TEATRO BREVE «La última vedette» 22,30 DEPORTIVO 24,00 DESPEDIDA Y CIERRE	
15,15 LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER 15,45 LA CASA DE LA PRAEDERA	<b>SEGUNDA CADENA</b> 15,13 CARTA DE AJUSTE	

**Rex**  
Climatizado  
Teléfono 22 05 91  
MAÑANA LUNES  
7,30 y 10,30  
Divertido estreno  
**EL ESTRAFALARIO PRISIONERO DE ZENDA**  
PETER SELLERS  
La mejor película del mago del humor Peter Sellers  
Tolerada menores

Fabricante de aparatos exterminadores de insectos, solicita  
**DISTRIBUIDORES**  
en exclusiva para zonas regionales o nacional.  
Interesados dirigirse a: Inpro, S. A.  
Agustín Durán, 24. Madrid-28

EMPRESA CONSIGNATARIA DE BUQUES PARA SUS OFICINAS DE CASTELLON  
PRECISA PERSONAL AMBOS SEXOS PARA CUBRIR PLAZAS DE:  
«DEPARTAMENTO DE LINEAS EXTRANJERO»  
«ADMINISTRATIVOS»  
«CENTRALITA»  
SE REQUIERE:  
Imprescindible buen dominio del Inglés hablado y escrito. Libre servicio militar. Interesados escribir con curriculum vitae al núm. 13.150 de Publicidad Lanza, S. A. Apartado 718 de Valencia para concertar entrevista personal. Ref. CS/27820-1.

<b>ASTORIA</b> TEL. 21 59 56 MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30 ESTRENO DE GRAN ACCION Y VIOLENCIA <b>EL ODDIO DE LOS Mc. GUIRE</b> —COLOR— CHARLES BRONSON LEE MARVIN Frente a frente, en un western auténtico del Oeste americano digno de los mejores clásicos MAYORES 14 AÑOS	<b>AVENIDA</b> TEL. 22 32 24 MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30 UN ESTRENO AGRESIVO Y DE MIEDO <b>ALIEN-2</b> —COLOR— BELINDA MAYNE MARC BODIN Viajero monstruoso y desconocido se acerca a la Tierra... Nadie podrá escapar a su contagio... MAYORES 18 AÑOS
--	--

PROXIMO MARTES  
**SABOYA**  
TEL. 21 46 19  
7'30 Y 10,30  
ESTRENO DE LAS MIL CARCAJADAS

**GAY-CLUB**  
—COLOR—  
JOSELE ROMAN FRANCISCO ALGORA  
RISA DESMADRADA Y CONTAMINANTE EN UNA PELICULA QUE LO ARROLLA TODO  
MAYORES 16 AÑOS

<b>GOYA</b> TEL. 21 02 21 MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30 EXCEPCIONAL Y MAGNIFICO ESTRENO	<b>RIALTO</b> TEL. 22 42 98 MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30 ESTRENO EXUBERANTE Y EROTICO
---	--

<b>MARIA y JOSE</b> —COLOR— BLANCHE BAKER LLOYD BOCHNER Auténtica historia de amor entre dos jóvenes, ignorando el destino para el que estaban designados AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS	<b>LA ORGIA DEL SEXO</b> —COLOR— LUCIA BOSE MAURICE RONE Un tema latente que impresiona por su veracidad CLASIFICADA (S) Por el contenido puede herir la sensibilidad del espectador VERSION SUBSTITULADA MAYORES 18 AÑOS
---	--

**Cartelera**  
ASTORIA.—4,30, 7,30 y 10,30  
LA OTRA CENICIENTA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.  
Mañana lunes: EL ODDIO DE LOS Mc GUIRE.  
AVENIDA.—4,30, 7,30 y 10,30  
VIAJE AL MAS ALLA. Mayores 16 años.  
Mañana lunes: ALIEN-2.  
CINE AZUL.— Hoy 7,30 y 10,30. Tercera semana: EL LAGO AZUL. Mayores 14 años.  
Mañana lunes: Cuarta semana: EL LAGO AZUL.  
CONDAL 2.— 4,30, 7,30 y 10,30. Tercera semana: EL LAGO AZUL. Mayores 14 años.  
Mañana lunes: Villarreal.— 3 tarde: KING KONG CONTRA GODZILLA y BATMAN. 7,15 y 10,30: PELIGRO... REACCION EN CADENA. Mayores 16 años  
GOYA.— 4,30, 7,30 y 10,30. SUPERMAN II. Tolerado menores.  
Mañana lunes: MARIA JOSE.  
REX.— 4,30-7,30 y 10,30. LOS LOCOS VECINOS DEL 2.º M. 18 años.  
Mañana lunes, 7,30 y 10,30. EL ESTRAFALARIO PRISIONERO DE ZENDA. Tolerada menores.  
RIALTO.— 4,30, 7,30 y 10,30  
DESPIDO IMPROCEDENTE. Mayores 16 años.  
Mañana lunes: LA ORGIA DEL SEXO.  
SABOYA.—4,30, 7,30 y 10,30  
HIJOS DE PAPA. Mayores 16 años.  
Próximo martes: GAY-CLUB  
BAHIA - Villarreal.— 3 tarde: LA AGRESION y TAR-

ZAN EN LAS MINAS DEL REL SALOMON. 14 y tolerada. 7 continua: TODO LO QUE USTED QUIERO SABER SOBRE EL SEXO y CARRIE. Mayores 18 años.  
TEATRO PRINCIPAL. —Burriona. 4-7 y 10,15: VIAJE EROTICO DE ANDREA. Clasificada «S». Mayores 18 años.  
VICIANA - Burriona.— 4,15. SUPERSONIC MAN. Tolerada. 7,15 y 10,15. CAZADOR A SUELDO. Mayores 16 años.  
CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.  
MESON LA BRASA.— Variadas tapas, quesos, conejos, chuletas, banquetes, comunicaciones, 18 de Julio - Benicasim.  
PUB BAR CALIPSO.— Calle General Moscardá, Villas de Benicasim. Abierta todos los días. Actuación en directo viernes, sábados y domingos actuación de TONI CRISTIAN.  
PUB EL CAU.—Calle Segorbe, 1. Días 4 y 5 actuación de QUINTANA y LOS PAPIROS en ROCK AND ROLL.  
PUB L'IRLANDE.— Playa del Pinar, Paseo Marítimo. Grao de Castellón. Tarde y noche actuación en directo.  
PUB VALENTINO. — Gran debut «LOS DOMINICANOS». Día 6 de abril.  
SALA DON KIKO.— Horario de 8 a 3 sábados de 8 a 3,30. Cartones de 100. Carretera Nacional Kilómetro 141. VINA-ROZ.

**PUB SALA PARK**  
Pérez Galdós, 19 Telf. 21 85 00  
(Junto Plaza de Toros)  
CASTELLON  
Hoy domingo  
Presentación del Trío  
**LOS DIABLOS DEL PARAGUAY**  
Todos los días el maravilloso piano del Maestro ORTEGA  
— Música para escuchar y bailar —  
SALA PARK.. DIFERENTE  
Reserve su mesa

## DIVISION DE OPINIONES



El toro saltó la barrera en la última corrida de la feria de la Magdalena, como se sabe y se vio en estas páginas. Lo que no se vio entonces, se completa hoy con la visión de los distintos gestos del público del callejón y de barrera.

Así mientras hay gente que ríe abiertamente, otros expresan horror en sus rostros. El más cachondo de todos, es el rostro del hombre que figura en la parte inferior de la foto, quizá el que estaba en mayor peligro si el toro hubiera hecho por él. Se intenta «tapar», —empleando términos taurinos—, pero es evidente que no cabía, y se apoya con la mano en el burladero. Miren, miren los rostros del tendido... Muy buena foto, ¡sí señor!

(Foto cedida por el Jefe del Gabinete de Identificación de la Comisaría de Policía de Castellón)

## La Moda de Josefina Salvador



### Al nuevo estilo de la Primavera

Vuelta a los años 20 en el estilo del vestir por la ciudad; un aire africano en hechuras y el kaki, en el que se hacen saharianas, prendas deportivas, camisas, monos... formas dinámicas y deportivas para la gente joven y en la playa, como en las fiestas de noche, una inesperada elegancia... Porque las ropas se hacen ahora pensando en una economía de todo lo posible. Faldas cortas, oscilando, vacilantes, entre tres largos: por encima de la rodilla, por la rodilla y hasta media pierna (esta longitud, para las faldas amplias, a «godets»). La influencia africana invade, en parte, la moda primavera-vera-

no. Los pantalones bermuda, por encima de la rodilla, y los de favorita, anchos y fruncidos al tobillo, los caftanes, jellabas, albarnoces y pijamas árabes harán furor, con tejidos preferentes de rayas «beberes». Las faldas a volantes las vemos en los grandes salones donde se exhibe la nueva moda, en las casas de los mejores modistas. Volantes grandes, turbadores... Por encima de todos los colores previstos, triunfa ya el rojo vivo. No sólo en trajes enteros, sino en los ribetes de los saftres o conjuntos de primavera. Y también en ese pañuelo de seda rojo vivo anudado al cuello; en aquella corbata roja que ya se anticipa a la tendencia

general del otoño... El rojo como accesorio, como tonalidad del traje de algodón, tergal, o seda. El rojo en bolsos, cinturones, collares... toda clase de prendas. Los bordados ingleses van a hacer una entrada espectacular en la moda estival, en la que —eso sí— habrá que planchar... Y para los viajes o cruceros, los años 20 se reflejan en el tolle bajo, los pijamas grandes, turbadores... Por encima de todos los colores previstos, triunfa ya el rojo vivo. No sólo en trajes enteros, sino en los ribetes de los saftres o conjuntos de primavera. Y también en ese pañuelo de seda rojo vivo anudado al cuello; en aquella corbata roja que ya se anticipa a la tendencia

J. S.



## LAS CASETAS DE LA PLAYA

Estas sí que deben haberlas conocido la mayoría de mis amables lectores, aunque alguno de ellos, los más jóvenes, reducidos a una longitud más bien precaria.

El primer intento de urbanizar la Costa de Azahar fue una bella ilusión que a punto estuvo de convertirse en realidad. El segundo fue un expolio, con absorción —y bastante extensa tala del Pinar— y construcción de una casa de baños que más bien tenía aspecto de fortaleza prevenida contra los ataques de los piratas berberiscos. Como casa de baños duró muy poco. Pero la extensión de las casetas particulares se acotó y no podía franquear una dimensión bastante alejada de la casa de baños, seguramente para no perjudicar un negocio que no era tal.

Por fin las casetas de la playa desaparecieron. Eran, se decía, cochambrosos, antiefticas, irregulares, y hasta se habló de sustituirlos por otras uniformes y elegantes. A esto no se llegó nunca.

Pero, muchos años antes la urbanización de la Costa de Azahar se soñase, aún antes de que nuestra costa tuviese ese nombre, las casetas de la playa se extendían en gran longitud. Claramente, carecían de uniformidad y elegancia. Cada uno se la construía —o la alquillaba— como le daba la gana. Pero constituían un desahogo estival para nuestra ciudad. Las familias acudían a ellas en especial los

domingos, se establecía relación con los vecinos, se guisaban paellos y se organizaban alegres comidas de arroz, vino y gaseosa debajo del toldo que casi todas las casetas tenían ante sí. Los chiquillos jugaban y tomaban el sol. Después de la comida se dormía, en sillones «perezosos», las grandes, profundas, monumentales siestas del estío. Era un verano ocasional y fragmentario que luego se amplió, pues en segunda fila se construyeron verdaderas viviendas de madera, con sus dormitorios, su cocina, y su amplia terraza cubierta, todo edificado en alto por «mor» de la humedad. Para las fiestas se organizaban bailes en un pequeño recinto orlado de bombillas de colores, y las familias propietarias de ese remedo de villa pasaban allí todo el verano. No había estío que no se incendiese una de estas casetas, poca cosa, la cocina generalmente. Acudíamos, al morbooso atractivo de las llamas, los que veraneábamos en el Grado; y los vecinos, con cuatro cubos de agua, apagaban el fuego sin que la cosa llegase nunca a mayores.

Hubo una época en que se plantaban unos toldos de lona, portátiles, casi a la orilla del mar, bajo el cual se instalaban las familias a ver pasar la gente, en un paseo vespertino de punta a punta de la playa. La brisa hinchaba la lona y a veces la hacía restallar y uno se hacía la ilusión de estar navegando en un alroso barco de vela, hacia un hori-

zonte desconocido pero atractivo.

Pero, aún antes de estas casetas, y al poco tiempo coincidiendo con ellas, existían las grandes barracas públicas de madera, con un pasillo central ya ambos lados cabinas que se cerraban con una cortina de drill azul. Un mozalbete aportaba jofainas con agua limpia para que los bañistas, antes de vestirse, se lavasen los pies. Es oportuno decir aquí que una de esas casas de baños sin pretensiones fue propiedad de mi abuelo Genaro Compañ y mi padre, muy aún en la infancia, se encargaba de llevar el lebrillo de las abluciones pedestres, cosa, que a lo largo de una vida tan lograda como la suya, nunca le avergonzó referir.

En esos barracones de baño se alquilaban prendas para sumergirse en el mar. Las señoras, más bien gruesas y pudibundas, se vestían una batas azul-marino que les llegaban hasta los pies. Pero al salir del agua la tela se les adhería de tal manera al cuerpo que su anatomía se evidenciaba más que si usasen bikini.

Ahora no hay casetas de baños. Se oye —y lee— por ahí, un «slogan» que reza: «El plan per al poble». Sería inútil crear otro tal como «La platja per al poble». Inútil porque ahora las aguas de nuestro Mediterráneo están contaminadas, creadas —es un decir— por el humo de la Fertilberia o como se llama ahora. Intentar bañarse donde nos bañábamos antes es una temeridad. Aquello es un vertedero inmundado, un caldo de cultivo para los microbios.

Dejemos, pues, las cosas como están en espera de que otros, no sé quienes, nos las hagan mejores. Pero tampoco entonces renacerán las casetas porque ahora, el que más o el que menos tiene un apartamento o una villa y, el es en Benicàssim, una escueta playa llena de rocas a flor de agua. Las cosas nacen, viven y mueren y esta es una ley a la que nada ni nadie se puede sustraer.

Genaro COMPAÑ

### ESTOFADO DE PERDIZ

#### INGREDIENTES

4 perdices, 1 loncha gruesa de jamón, 1 pastilla de caldo, 1 manojo de cebollitas, 200 c.c. (1 vaso) de vino tinto, 1 copa de vinagre, 1 cabeza de ajos, 1 hoja de laurel, sal y aceite.

#### PREPARACION

Desplume y limpie las perdices y sazónelas con sal. Colóquelas en una cazuela de barro, con un chorrito de aceite, las cebollitas, la cabeza de ajo, el laurel, el vinagre, el vino, el jamón en trocitos y la pastilla de caldo desmenuzada.

Cuézalas suavemente una hora y sírvalas calientes.

## Mediterráneo

### FIN DE SEMANA

DIRECTOR:  
Luis HERRERO

Coordinador:  
Manuel VELLON

#### SECCIONES:

- PUEBLOS DE CASTELLÓN:  
Gonzalo PUERTO.
- PROGRAMAS CINE:  
Equipo MEDITERRANEO
- MODA:  
Josefina SALVADOR.
- RINCONES INSOLITOS:  
Javier CAMPOS.
- DEPORTES:  
Amparo BALAGUER.
- TELEVISION:  
Equipo MEDITERRANEO.
- FOTOGRAFÍAS:  
HEREDIO.
- REPORTAJES:  
Agencia Europa Press

Instalaciones de espuma aislante en cámaras de aire, terrazas y falsos techos, etc. Obra nueva y vivienda habitada

### JESUS VILLANUA BERGUA

Santa Catalina, 5 - 1.º - 1.º  
Tels. 52 31 62 y 52 29 53

VILLARREAL

Distribuidor de

AISLANTER

## COCHES SEAT DE EXPORTACION A PRECIOS DEL 79

Modelos	Precios F.F.
131 Mirafiori 1.430	461.000 ptas.
131 Supermirafiori 1.430	502.300 ptas.
131 Supermirafiori 1.600	533.500 ptas.
131 Supermirafiori (Familiar) 1.430	525.400 ptas.
131 Supermirafiori (Familiar) 1.600	555.900 ptas.
132-2.000	678.700 ptas.



Por un cambio en los programas de exportación, Seat venderá en España un cupo limitado de producción previsto para los mercados internacionales. Una gran oportunidad de adquirir un Seat a precio de 1979. Y como todos los Seat, con su doble garantía 1 año. Los encontrará identificados en todos los Concesionarios Seat.

SEAT

# ESPECIAL PAREJAS!

## MUEBLES

LANZA  
SU...

# LA FABRICA

## PISO PILOTO

DORMITORIO  
· cama 90 cm  
· mesita luz  
· armario 2 p.  
**23900**

DORMITORIO  
· cama 1,35 m.  
· 2 mesitas  
· armario 4 p.  
· comodín y m./l.  
**49900**

**15.900**  
RINCONERA  
· 5 módulos  
en tela

TAQUILLON  
con  
panel luz  
**9900**

COMEDOR  
· librería 2,70m  
· mesa Ø  
· 6 sillas  
**69500**

Y MUCHAS MAS OFERTAS PARA AMUEBLAR  
SU PISO A PRECIOS DE... "FABRICA"

**MUEBLES LA FABRICA**

"COLABORA CON SU AHORRO"

**Enmedio, 91 - Castellón.**

AVDA. DEL CID, 2 - VALENCIA.

· decoración, traslado y montaje gratuito.

**ABIERTO  
sábado tarde**